

# Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Mainburg

Jahrgang 68 • Nr. 47

Mittwoch, 18. November 2020

Auflage: 21 470



Verkaufen. Vermieten. Bewerten.

**Gerne sind wir für Sie da – gerade jetzt!**

Einfach anrufen: 06182.23970



## Jahreshauptversammlung der Turnerschaft Klein-Krotzenburg

# Berthold Heinz ist jetzt Ehrenmitglied

**Klein-Krotzenburg** (zbo) – Mit dem Kassenbericht waren die Kassenprüferinnen zufrieden. Danach erfolgte die einstimmige Bestätigung von Petra Knobloch als Nachfolgerin von Berthold Heinz an der TKK-Spitze. Jugendwartin ist weiterhin Maïke Staab, als Beisitzer wiedergewählt wurden Kim Piszowski, Dunja Petzold, Larissa Schrauder, Waltraud Bodensohn, Andreas Herdt, Thomas Herdt, Romina Rizzo und Simone Slach. Neue Beisitzerinnen sind Leona Schwab und Sophia Kemmerer. Damit besteht der Vorstand der Turnerschaft derzeit aus 80 Prozent weiblichen Führungskräften, das Durchschnittsalter liegt zudem bei 35 Jahren. Anschließend wurden Andrea Heinz, Ramona Salg und Petra Knobloch

ausgezeichnet. Andrea Heinz war 23 Jahre Kassiererin der Abteilung Skigymnastik. Zudem war sie in verschiedenen Orga-Teams tätig und hat Veranstaltungen geplant oder war als Helferin anwesend. Hierfür erhielt sie die Ehrenurkunde des LSB. Petra Knobloch wurde für 30 Jahre Mitarbeit im Vorstand der Handballabteilung ausgezeichnet. Außerdem war sie sieben Jahre Beisitzerin im Hauptvorstand und ist seit Anfang dieses Jahres eine von drei TKK-Vorsitzenden. Sie trainiert das Männerballett und ist in die Organisation des Kappenabends und beim Tanz in den Mai stark eingebunden. Sie erhielt hierfür die Ehrennadel mit Urkunde des LSB. Ramona Salg erhielt die

Ehrenurkunde des LSB. Sie ist seit sieben Jahren Vorsitzende Finanzen der TKK. Zudem ist sie im Fastnachtsteam, im Orga-Event-Team und im Kinderbetreuungsdienst tätig. Nach der Auszeichnung von Dunja Petzold durch den ÖVV betrat der bisherige TKK-Vorsitzende Berthold Heinz unter großem Applaus die Bühne. In seiner Laudatio hob Thomas Petzold die Leistung seines ehemaligen Vorsitzendenkollegen hervor und beantragte die Aufnahme als viertes Ehrenmitglied der TKK. Heinz war sieben Jahre TKK-Vorsitzender, 15 Jahre Abteilungsleiter Skigymnastik, 13 Jahre im Wirtschaftsausschuss, spielte Handball und war sechs Jahre als Trainer aktiv. 2015 erhielt er bereits die Ehrenurkunde des LSB und 2018 die ÖVV-Ehrenmedaille in Silber. Die Anwesenden votierten einstimmig für die Ernennung zum Ehrenmitglied. „Corona wird die Vereine auch in 2021 weiter begleiten, aber Corona bietet auch Chancen für Vereine“, gab Thomas Petzold einen Ausblick. Neue Wege gehen und Alternativen ausprobieren sei gefragt. Dabei spiele das Stichwort „Digitalisierung im Sportverein“ eine ganz große Rolle.

Erst das vierte Ehrenmitglied in der Geschichte der Turnerschaft Klein-Krotzenburg seit 1882 ist Berthold Heinz. Das Foto zeigt ihn zwischen den Vorsitzenden Petra Knobloch, Thomas Petzold und Ramona Salg (von links).



Erst das vierte Ehrenmitglied in der Geschichte der Turnerschaft Klein-Krotzenburg seit 1882 ist Berthold Heinz. Das Foto zeigt ihn zwischen den Vorsitzenden Petra Knobloch, Thomas Petzold und Ramona Salg (von links).



Auch die Kinder der Kita Haus der kleinen Kleckse machten sich bei der Aktion Sauberhaftes Mainhausen in verschiedene Richtungen mit Zangen und Müllbeuteln ausgestattet davon. Schon nach kurzer Strecke fanden sich Kunststoffabfall, Zigarettenstummel in großen Mengen und Alufolie mit Bananenschale in eine Sitzbank gestopft. Die gelben Kleckse entdeckten sogar einen Rasenmäher im Gebüsch. Im Kindergarten zurück wurden die Fundstücke inspiziert, entsetzt darüber, wie unbedacht Dinge einfach in die Natur oder auf die Straße geworfen werden. Gemeinsam überlegte man, welche aussortierten Sachen noch benutzt oder anders verwendet werden können. Mit einem Lied zum Thema „Müll“ wurde die Aktion beendet und die Gruppen der Kita Haus der kleinen Kleckse werden weiter achtsam und mit offenen Augen auf Spaziergänge gehen – und natürlich selbst versuchen, Müll möglichst zu vermeiden.

Foto: Gemeinde Mainhausen

## Heimatbund: Versammlung wird verschoben

**Seligenstadt** (red) – In das nächste Jahr verschoben werden muss die erst kürzlich für 1. Dezember anberaumte Mitgliederversammlung des Heimatbundes Seligenstadt. Die aktuelle Lage mit den Bestimmungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie lässt eine Durchführung derzeit nicht zu. Ein neuer Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Inhalt	
<b>Betreuungsgebäude eingeweiht</b>	Seite 9
Platz für bis zu 150 Kinder	
<b>Sport und Chillen</b>	Seite 10
Umfrage zum Jugendspielfeld	
<b>Bastian an der Spitze</b>	Seite 12
FDP nominiert ihre Kandidaten	
<b>Neue Kirchenvorsteherin</b>	Seite 13
Evangelische Gemeinde Seligenstadt und Mainhausen	
<b>Sternstunden in der Adventszeit</b>	Seite 20
St. Marien und St. Margareta	
<b>Notdienste</b>	Seite 2

**Angebote gültig bis 24.11.2020**

## GETRÄNKE FRIEDRICH

Party-Service – Weine – Spirituosen – Präsentkörbe

<b>Licher</b>	Licher Pilsener, Radler	24 x 0,33 l	11,49 €
<b>Licher</b>	Licher Pilsener, Export	20 x 0,5 l	11,49 €
<b>hassia</b>	Hassia Mineralwasser	12 x 1,0 l	5,49 €
<b>Rapp's</b>	Rapp's Säfte roter Deckel	6 x 1,0 l	7,49 €

Abholpreise zuzüglich Pfand (Für Druckfehler keine Haftung)

Friedrich-Ebert-Straße 28 - 63500 Seligenstadt  
Telefon (06182) 37 40

Mo-Mi: 9:00-12:30 | Do+Fr: 9:00-12:30 und 14:30-18:00 | Sa: 8:30-14:00

Vertrauen Sie dem Fachmann

**Ihr Altgold ist Geld wert!**

Barankauf bei

**Juwelier Ruppel**  
Schmuck und Uhren  
Seligenstadt/Main

Gold-, Silber- und Bernstein Schmuck  
Norbert Ruppel • 63500 Seligenstadt  
Einhardsstraße 10 • Tel. 06182/3754

**Elektro Valk**

Waschmaschinen und andere Haushaltsgeräte

Aktion: Größer - Schneller - Sparsamer  
**10 Kg Waschmaschine NUR 499,-€**

Kapellenstraße 14-15  
63500 Seligenstadt  
Tel. 061 82/22524

NEU +++ NEU +++ NEU

## 24h/7 ONLINE SHOPPEN

spilger.de

Spilger

Wohnen, wie ich es will!

Wohn-Center Spilger GmbH & Co. KG  
Römerstraße 115-63785 Oberrung

Aktuelle Anzeigenpreise finden Sie im Internet [www.op-online.de](http://www.op-online.de)

Manfred & Frauke

**Das Supervermächtnis im Berliner Testament**

Was Meyer A. Rothschild (Bankier -1744-1812) schon vor etwa 250 Jahren feststellte, gilt heute noch genauso: „Die Unkenntnis der Steuergesetze befreit nicht von der Pflicht zum Steuerzahlen. Die Kenntnis aber häufig“. Gerade im Bereich der Erbschaftsteuern sparen diejenigen, die gut beraten waren (bzw. deren Rechtsvorgänger sich gut haben beraten lassen). Gewusst wie sind große Steuerspareffekte durch kleine „Kniffe“ möglich.

Einschließlich des Einfamilienhauses beläuft sich Manfreds Vermögen auf 800 T€, Fraukes Vermögen auf glatt 1 Mio. €. Manfred und Frauke halten das sog. „Berliner Testament“ für sinnvoll, denn die Versorgung des länger lebenden Ehepartners hat Priorität. Theresa und Stefan sollen daher erst mit dem Tod des längstlebenden Elternteils erben. Wir halten das generell für eine gute Idee.

Weil das „reinerblassige“ Berliner Testament aber aus erbschaftsteuerlicher Sicht teuer werden würde (Stefan und Theresa würden zusammen etwa 150.000,- € Steuern zahlen), sollte man sich etwas Mühe machen. Eine pfiffige Möglichkeit, die Freibeträge bei Aufrechterhaltung des Berliner Testaments auszunutzen und so die Erbschaftsteuer zu umgehen, ist die Bestimmung eines sogenannten Supervermächtnisses. Im vorliegenden Fall ließe sich die Steuerbelastung um 143.000,- € auf 7.000,- € reduzieren. Wir meinen, das lohnt sich. Lassen Sie sich hierzu von uns beraten.

KRAYER | KRÖNER | STIEF  
ANWÄLTE - NOTAR - STEUERRECHT  
[www.krayer-kollegen.de](http://www.krayer-kollegen.de)

Die neuesten Meldungen aus Ihrer Region – laufend aktualisiert!

[op-online.de](http://op-online.de)

Wir modernisieren Ihre Küche mit neuen Fronten nach Maß!

**PORTAS-Studio**  
Assar-Gabrielsson-Str. / nahe S-Bahnhof  
63128 Dietzenbach-Stbg. [www.portas.de](http://www.portas.de)  
Telefon: 0 60 74 - 40 41 27

- Kein aufwändiges Herausreißen
- Sie sparen bares Geld
- Erweiterungen nach Ihren Wünschen
- Modelle: Klassisch, Design, Landhaus

**Gashelzöfen - Gasherde Kocher - Gaskamine**

Erdgas - Propan (Stahl-Keramik) Abgasrohre

Kapellenstraße 14-15  
63500 Seligenstadt  
Tel. 061 82/22524

**Winkler GmbH**

**Die Kaffee-Werkstatt**

Wir sind autorisierter Fachhändler für Jura und Nivona Kaffeevollautomaten

Eigene Fachwerkstatt, Verkauf und Reparaturen sowie Zubehör

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9:00 - 12:30 Uhr, Mo, Di, Do, Fr 15:00 - 18:00 Uhr, Mittwoch nachmittags geschlossen  
Hohebergstr.32 - 63150 Heusenstamm - Tel.: 06104 - 64 89 99 - [www.die-kaffee-werkstatt.de](http://www.die-kaffee-werkstatt.de)



VON MONTAG, 23.11. BIS SAMSTAG, 28.11.2020

**25%**  
AUF FAST ALLES\*

PARFUMERIE  
**GÜNTHER**  
Seligenstadt

**CRAZY SHOPPING WEEK**

Vom 30.11. - 19.12.20  
**Happy XMAS Shopping**  
**20% AUF FAST ALLES\***

\* Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar, gilt nicht auf Dienstleistungen, Gutscheine und bereits reduzierte Artikel/Angebote, nicht für Artikel mit Top-Preis und Dauertiefpreis-Aufklebern und auch nicht für die Marke CHANEL. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir aus technischen Gründen während der 20% und 25% Aktion keine Bonus-Briefe annehmen können. Aktion „Crazy Week“ gültig von Mo. 23.11.2020 bis Sa. 28.11.2020, Aktion Happy XMAS-Shopping gültig von Mo. 30.11.2020 bis Sa. 19.12.2020. 25% Rabatt nur auf im Geschäft vorrätige Ware. Auf Ware, die während des Aktionszeitraumes bestellt werden muss, geben wir 20% Rabatt.

Aschaffener Str. 15 • 63500 Seligenstadt • Tel.: 06182 / 21 997

**Fenster • Haustüren • Terrassendächer  
Markisen • Wintergärten**

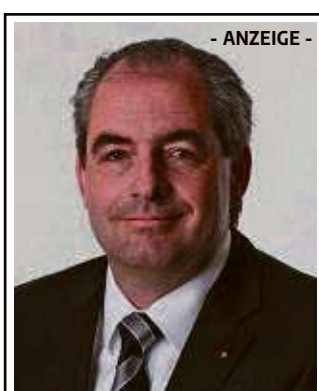
Besuchen Sie unsere Ausstellung

EIGENE HERSTELLUNG UND MONTAGE

Harth & Schneider

Raiffeisenstraße 7 • 63579 Freigericht • www.harth-schneider.de • Telefon: (06055) 91 37-0

**Anzeigen bringen viel und kosten wenig!**



- ANZEIGE -

Dr. Matthias Krayer  
www.rfdm.de

VERSPIELEN SIE  
NICHT LEICHTFERTIG  
IHR VERMÖGEN

*Und – noch viel schlimmer – die Günst Ihrer Lieben. Fehlerhafte Testamente sind häufig Anlass für Ärger und Verdross. Man kann es leicht vermeiden.*

Gelegentlich wird leichtfertig mit der eigenen Rechtsnachfolge umgegangen. Durch „selbstgestrickte“ Testamente und Fehler, die leicht zu vermeiden gewesen wären. Dies zeigt sich beispielsweise bei folgendem gemeinschaftlichen privatschriftlichen Testament, über dessen Wirksamkeit das Oberlandesgericht Köln im Jahr 2016 zu entscheiden hatte. In diesem Testament hieß es: „Wir bestimmen gegenseitig, dass der Überlebende der Alleinerbe des Verstorbenen sein soll. Nach dem Tod des zuletzt verstorbenen Ehegatten soll derjenige, der den zuletzt verstorbenen Ehegatten begleitet und gepflegt hat, der Alleinerbe sein.“ Nach Ansicht des Gerichts lässt das Testament offen, ob ggf. auch der tatsächlich tätig gewordene Pflegegedient als Erbe in Betracht kommen sollte und über welchen Zeitraum (Tage, Wochen, Monate, Jahre) Pflegeleistungen überhaupt zu leisten waren, um Erbe werden zu können. Ebenfalls sei der in das Testament aufgenommene Begriff „des Begleitens“ zeitlich und inhaltlich unklar.

Der Bruder des M, der aufgrund seiner pflegerischen Bemühungen den Antrag auf einen ihn begünstigenden Erbschein gestellt hatte, ging leer aus.

Mehr als die Hälfte der selbst verfassten Testamente sind – aus verschiedenen Gründen – unwirksam.

Lassen Sie sich qualifiziert beraten.

Dr. Matthias Krayer  
**Krayer & Kröner**

Dr.-Hermann-Neubauer-Ring 34  
63500 Seligenstadt  
Telefon 06182/7726-0

**VOLVO**

**Der Volvo XC40.**  
Typisch Volvo. Typisch anders.  
Ab sofort auch als Plug-in Hybrid bestellbar.

**HAAS GMBH**  
Dietzenbach

Waldstraße 51  
63128 Dietzenbach  
Tel. 06074 37560

info@haas-of.de  
www.haas-of.de

KÖMMERLING PREMIUM FENSTER

**FENSTERBAU HARTMANN GmbH**

Fenster • Haustüren • Sonnen-/Sichtschutz und vieles mehr...

Sicherheit vom Profi!  
Keine Chance für Einbrecher.

**Wir haben was gegen Einbrecher: Sichere Fenster!** www.FB-H.de

Sprendlinger Landstr. 71 • Offenbach / Main • 069 / 84 60 00

**Bewegte Bilder:  
Online-Videos von Ihrer Zeitung**

**op-online.de**

**- WINTERPREISE -**

WAREMA und ERHARDT  
Kassettenmarkisen  
Immer den Sommer Genießen.

**Jetzt besonders günstig!**

BESUCHEN SIE UNSERE NEUE AUSSTELLUNG

Mo.–Mi. 7.00–17.00 Uhr  
Do. 7.00–18.00 Uhr  
Fr. 7.00–14.00 Uhr  
Sa. nach Vereinbarung

SÜDRING 7  
63165 MÜHLHEIM/MAIN  
TELEFON 06108 / 7 38 07  
TELEFAX 06108 / 7 16 34  
www.rolladen-epple.de

Rolläden • Markisen • Jalousien  
Sonnenschutz

**WINTERPREISE!**

# „Unsere Erwartungen wurden übertroffen“

Seligenstadt (red) – Zum ersten Mal in der Geschichte der Volksbank Seligenstadt fand die Generalversammlung in diesem Jahr in virtueller Form statt. Die Mitglieder konnten die Veranstaltung ganz bequem von zuhause aus live online verfolgen und ihre Stimmabgaben zu Beschlüssen elektronisch abgeben.

Der Aufsichtsratsvorsitzende Rolf Nover begrüßte alle Mitglieder und erklärte kurz den Ablauf der virtuellen Generalversammlung. Eigentlich hätte die Versammlung wie jedes Jahr im Juni stattfinden sollen. Weil aber eine Zusammenkunft von so vielen Menschen nicht zu vertreten gewesen wäre, nutzte der Vorstand die gesetzlich eingeräumte Möglichkeit, in Corona-Zeiten auf das Internet auszuweichen – genauso wie andere Genossenschaftsbanken.

Bevor Vorstandsmitglied Stefan Rech die Zahlen für das Geschäftsjahr 2019 detailliert darstellte und interpretierte, griff sein Vorstandskollege Oliver Müller aktuelle politische und wirtschafts-politische Themen auf. Den Fokus legte er dabei unter anderem auf die Entwicklung in Europa bedingt durch die Corona-Pandemie, die uns seit März im Griff hat. „So wichtig es war, dass sich die Bundesregierung schnell auf ein deutliches Konjunkturprogramm einigen konnten, so stimmt mich die damit einhergehende Schuldenlast sehr nachdenklich, so Müller. Es müsse allen klar sein, dass es nicht die Schulden des Landes oder der EZB sind, sondern die Schulden aller Bürgerinnen und Bürger.

Um die hieraus resultierende Belastung möglichst erträglich zu gestalten, ist Wirtschaftswachstum erforderlich. Dies erfordert wiederum eine verlässliche und stabile Wirtschafts-, Energie- und Klimapolitik und einen deutlichen Bürokratieabbau. Das Wirtschaftswunder Deutschland hätte es mit der aktuellen überbordenden Bürokratie nie gegeben, so Müller.

Nach diesem Vortrag berichtete Vorstandskollege Stefan Rech über die sehr gute Geschäftsentwicklung der Bank im vergangenen Jahr: „Die Entwicklung im letzten Jahr hat unsere Erwartungen übertroffen“.

Volksbank Seligenstadt festigt ihre Position

Mit ihren 34 Beschäftigten (Stand 31. Dezember 2019) und drei Geschäftsstellen konnte die Bank ihre Bilanzsumme auf 197 Millionen Euro (Vorjahr: 185 Millionen Euro) steigern. Maßgeblich hierfür sind die Kundenforderungen, die auf 181 Millionen Euro (plus 4,2 Prozent) gewachsen sind. Ebenso erfreulich war die Entwicklung der Einlagen, hier konnte die Bank das Volumen auf 103,4 Millionen Euro (plus 10,2 Prozent) erhöhen. Das Kundengesamtvermögen konnte auf 364,1 Millionen Euro (plus 4,9 Prozent) gesteigert werden.

Aufgrund des sehr guten Betriebsergebnisses der normalen Geschäftstätigkeit hat die Volksbank Seligenstadt eine deutliche Zuweisung zu den Rücklagen in Höhe von 420.000 Euro vornehmen können. Das bilanzielle Eigenkapital konnte auf 20,1 Mio. Euro erhöht werden.

Neben der Stärkung der Rücklagen erlaubt das Ergebnis, eine deutlich über dem Kapitalmarktzins liegende Dividende von drei Prozent an die Mitglieder auszuschütten. „Auch zukünftig wird die Stärkung des Eigenkapitals aufgrund der gestiegenen Eigenkapitalanforderungen der Bankenaufsicht eine bedeutende Rolle einnehmen“, sagte Rech. In diesem Zusammenhang werde allen Mitgliedern und Kunden die Möglichkeit gegeben, je nach unterhaltenem Geschäftsvolumen deutlich mehr Anteile zu zeichnen. Auch das Prüfungsergebnis spiegelt die positive Situation der Bank wider. Der Verband hat den Jahresabschluss geprüft und ihn mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen. Dem Institut wird eine geordnete Vermögens- und Finanzlage bestätigt. Die Aufgabe, den Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2019 festzustellen, hatte bereits der Aufsichtsrat am 23. Juni wahrgenommen. Den angemeldeten Mitgliedern blieb es vorbehalten, dem Vorstand und dem Aufsichtsrat Entlastung zu erteilen, über die Gewinnausschüttung zu entscheiden, zwei Aufsichtsratsmitglieder zu wählen und Satzungsänderungen zu beschließen. Wieder in den Aufsichtsrat gewählt wurden Rolf Nover und Christof Sulzmann.

## Landwirte laden Stadtverordnete ein Zwischenfruchtanbau bringt Vorteile

Seligenstadt (red) – Im Zusammenhang mit einem Seligenstädter Stadtverordnetenbeschluss vom Juni 2018 haben die Seligenstädter Landwirte Parlamentarier aus Mainhausen und Seligenstadt über die Ergebnisse des Zwischenfruchtanbaus in diesem Jahr informiert. Mittlerweile war dies die dritte Veranstaltung in dieser Reihe.

Dazu trafen sich Erster Stadtrat Michael Gerheim, Jagdpächter aus der Region, Zellhäuser Bürgermeisterkandidaten und mehrere interessierte Mandatsträger der beiden Kommunen mit Vertretern der Landwirte auf dem Waldhof der Familie Deller.

In den Gemarkungen von Seligenstadt stehen in diesem Jahr auf einer Ackerfläche von gut 98 Hektar verschiedene Pflanzenarten als Zwischenfrucht. So z. B. Phacelia, Ölrettich, Senf, Wicken, Buchweizen, Sandhafer, Sonnenblumen, Ackererbsen, Ramtilkkraut, Alexandrinerklee. Damit sind wir schon sehr nahe an den ursprünglich geschätzten 100 Hektar, die die Stadt Seligenstadt jährlich mit 3000 Euro unterstützt. Vielleicht schaffen wir nächstes Jahr diese Marke von 1 Million Quadratmetern.

Der Zwischenfruchtanbau gehört seit vielen Jahren zur guten landwirtschaftlichen Praxis. Durch die Aussaat von Pflanzen die nicht direkt für Nahrungs- oder Futterzwecke angebaut werden, verfolgen die Landwirte mehrere Ziele:

- Konservieren der nach der Hauptfrüchtermte im Boden noch freien Nährstoffe
- durch Beschattung wird Unkraut unterdrückt, das Bodenleben gefördert
- Bodenverdichtungen auflockern
- Humusaufbau

Weil Corona bedingt dieses Jahr keine Traktorrundfahrt möglich war, wurden drei Felder am Dohneweg, am Wasenweg und an der Zierlache zu Fuß angesteuert, um die Themen anschaulich vorzustellen.

Der Rundgang ging somit von Seligenstadt nach Zellhausen und dann zurück zum Waldhof der Familie Deller. Dort wurde mit Abstand in lockerer Atmosphäre auch der enorme Flächenverbrauch im Ballungsraum Rhein-Main nochmal thematisiert.

Weitere Themen waren:

- Düngerverordnung und „Rote Gebiete“ (Messstellennetz; reduzierte Düngung; ohne Zwischenfrucht keine N Düngung im Folgejahr)
- Neubegrenzung „Benachteiligte Gebiete“; Betroffenheit im Kreis Offenbach

Auch für das nächste Jahr wurde eine Fortsetzung des Informationsaustausches zwischen Landwirten und Kommunalpolitikern ins Auge gefasst.

**Notdienst**

**Ärzte**  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Montag, Dienstag, Donnerstag, 19 - 23 Uhr; Mittwoch, 14 - 23 Uhr; Freitag, 14 Uhr - Sonntag, 23 Uhr: ABD Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik), ☎ 116 117 (24 Stunden täglich). **Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung:** Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. ☎ 0178 5646979 durchgeführt.

**Apotheken**  
Mittwoch: Nikolaus-Apotheke, Rodgau, Jügesheim, Hintergasse 11, ☎ 06106 3666.  
Donnerstag: Eulen-Apotheke, Dietzenbach, Gustav-Heinemann-Ring 1 A, ☎ 06074 812273; Stern-Apotheke, Rodgau-Jügesheim, Eisenbahnstraße 14, ☎ 06106 9261.  
Freitag: Löwen-Apotheke, Babenhausen, Fahrstraße 57, ☎ 06073 2534; Park-Apotheke, Messel, Rathausplatz 1, ☎ 06159 5252.  
Samstag: Apotheke St. Peter, Rodgau, Weiskirchen, Schillerstraße 11-13, ☎ 06106 5152; EasyApotheke, Dieburg, Frankfurter Straße 57, ☎ 06071 928020.  
Sonntag: Easy-Apotheke, Klein-Krotzenburg, Fasaneriearkaden 9, ☎ 06182 820610.  
Montag: Flora-Apotheke, Froshausen, Seligenstädter Straße 1, ☎ 06182 826258.  
Dienstag: St. Kilian-Apotheke, Mainflingen, Brüder-Grimm-Straße 23, ☎ 06182 89365.

**Zahnarzt**  
Die Ansage des Zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt tag- und zeitenau über die kostenpflichtige Servicenummer 01805 60 70 11 (14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz; max. 42 Cent/Min. über Mobilfunk).

**Tierärzte**  
Hanau und Umgebung: Samstag/Sonntag: TA Wenzel, ☎ 06181 97101.  
Ostkreis: Samstag, Sonntag und Mittwoch: Tierklinik Linneweber, Obertshausen, ☎ 06104 43500; Tierärztliche Klinik Dr. Trillig, Obertshausen-Hausen, ☎ 06104 75470; Tierklinik Seligenstadt, ☎ 06182 21026 oder telefonisch über den Haustierarzt.  
(Ohne Gewähr)

**Impressum Seligenstadt**

Seligenstädter Heimat-Blatt - Gegründet im Jahre 1930 -

Herausgeber: Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
Vorstand: Richard Biegel  
E-Mail: Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de  
http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de

Redaktionsleitung: Axel Grysczyk (V.i.S.d.P.)  
Telefon: 069 85008-270  
Telefon 06182 929829  
Fax 06182 929839  
E-Mail: shb@stadtpost.de

Anzeigenleitung: Jelisaweta Scherdel

Verlag und Druck: Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG  
Postanschrift: Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach  
Hausanschrift: Waldstraße 226, 63071 Offenbach, Telefon 069 85008-0

Anzeigenpreisliste: Nr. 12 vom 1. 1. 2020

Redaktionsschluss: Freitag, 10.00 Uhr  
Anzeigenschluss: Montag, 12.00 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung.  
Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.



## Hier spricht das Turmmännche

Grüß Gott, ihr Lieben!



Die Jahreszeit meint es gut mit uns. Es ist schon Spätherbst, die Ernte ist eingebracht. Das alte Wirtschaftsjahr (nach altem Brauch) ist beendet. Die Gänse stehen auf dem Küchzettel. Ab Sankt Martin begann in früherer Zeit die sog. stille Zeit (z.B. keine Tanzveranstaltungen, keine Hochzeiten) und zwar auch mit vorweihnachtlichem Fasten – sechs Wochen – bis Weihnachten.

Auf meinem Standort bin ich naturgemäß sehr wetterfühlend. Gerade in diesen Tagen erspüre ich mit den außergewöhnlich angenehmen Temperaturen zutreffend das Richtige der Bezeichnung „Martinsommer“. Aber nach wie vor beeinflusst die Virus-Pandemie das wirtschaftliche und gesellschaftliche Leben meiner Seligenstädter sowie der touristischen Besucher, die üblicherweise zahlreich das Städtchen beleben.

Freilich ist der Monat November traditionell als letzter Monat im Kirchenjahr auch die Zeit der Erinnerung, des Gedenkens und der Mahnung. Dazu darf das Gedenken jetzt in meiner (Steinheimer) Straße am Haus Hamburger und am Synagogenplatz besonders erwähnt werden.

Der Volkstrauertag zum Gedenken der Opfer von Kriegen, Gewaltherrschaft und Vertreibung ist auch für mein Städtchen die mit der Mahnung sich verbindende Hoffnung des NIE WIEDER!

Die Weihnachtszeit steht sozusagen vor der Türe. Verschiedentlich werden schon erste Vorbereitungen getroffen. In gut einem Monat ist bereits Heiliger Abend. Zu den Vorbereitungen seitens der Stadt gehört traditionell die Aufstellung eines großen Tannenbaums auf dem Marktplatz. Ein möglichst hoher darf es wieder sein, dann kann auch ich ihn gut sehen. Aber selbstverständlich ist das wohl nicht, wie mir zu Ohren gekommen ist. Ich darf aber hoffen, dass es dem Bürgermeister gelingt, wieder eine große Nadelziede zu finden, die die „Ehre“ hat, Weihnachtsbaum in Seligenstadt zu sein.

In der Hoffnung, dass sich bald wieder mit neuen Arzneimitteln die Verhältnisse normalisieren verbleibe ich mit besten Grüßen

Herzlichst  
Euer Turmmännche



Am vergangenen Sonntag trafen sich der Vorstand, die Aktiven und die Ehrenabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Mainflingen am Ehrenmal auf dem Friedhof, um ihren verstorbenen Mitglieder zu gedenken. Die Gebete sprach Pfarrer Bernhard Gugerel, anschließend segnete er die Gräber. Die Corona-Bestimmungen wurden eingehalten.

Foto: Bonifer

## Vereinsrings Froschhausen sagt Generalversammlung ab

# Termine für 2021 melden

**Froschhausen (red)** – Die Generalversammlung des Vereinsrings Froschhausen, die für Freitag, 27. November, geplant war, wurde vom Vorstand aufgrund der Corona-Regulierung abgesagt. Einen Ersatztermin wird es nicht geben. Der Vorstand wurde im vergangenen Jahr für zwei Jahre gewählt und bleibt daher noch ein Jahr im Amt, es waren keine Neuwahlen vorgesehen. Der Vereinsringkalender wird in einem schriftlichen Verfahren beschlossen. Die angeschlossenen Vereine und Verbände erhalten dieser Tage den bisherigen Entwurf des Vereinsringkalenders mit der Bitte, diesen zu überprüfen und bis zum Stichtag 27. November noch weitere Veränderungen zu melden. Danach gilt er als beschlossen.

Der Vereinsringvorsitzender Volker Horn: „Es ist uns bewusst, dass die Vereine und Verbände aufgrund der Corona-Pandemie und der durchaus wechselnden staatlichen Anordnungen

nur sehr schwer für das kommende Jahr planen können, dies betrifft insbesondere das erste Quartal 2021. Die Fastnacht ist ja bereits abgesagt worden. Trotzdem möchten wir einen Vereinsringkalender herausbringen, um für die Zeit, in der das Vereinsleben wieder aufgenommen werden kann, gewappnet zu sein. Wir hoffen alle, dass dies zum Frühjahr/Sommer 2021 geschieht.“ Im nächsten Jahr sollen auch die in diesem Jahr ausgefallenen Jubiläumsfeierlichkeiten der TuS Froschhausen (141 Jahre) und des Obst- und Gartenbauvereins Froschhausen (70 + 1 Jahr) nachgeholt werden.

Weiterhin plante der Vorstand, im Rahmen der Generalversammlung das neue Logo des Vereinsrings vorzustellen. Der Vereinsring Froschhausen hatte seit seiner Gründung im Jahre 1979 kein eigenes Logo, nach der 40-Jahr-Feier wurde die Idee geboren, ein neues Logo einzuführen. Gestal-

tet wurde es von der in Froschhausen ansässigen Werbe-Designerin Carolin Kaminski, die den Vereinsring Froschhausen bereits zur 40-Jahr-Feier be-



gleitet hat. Das neue Logo zeigt in einer Kreisform, die für den Vereinsring steht, die Aufschrift „Vereinsring Froschhausen“, das Wappen Froschhausens und das Gründungsjahr 1979. Die Grundfarbe ist Grün, die Farbe, die bereits bei der 725-Jahr-Feier Froschhausens im Jahre 2012 prägend war. Zukünftig wird der Vereinsring dieses Logo verwenden und erhofft sich dadurch auch einen Wiedererkennungswert.

## KUHN'S ANGEBOTE

Gültig vom 19. 11. bis 25. 11. 2020

Druckfehler vorbehalten. Angebot gültig, solange Vorrat reicht.

**Wochen-Angebote von Donnerstag, 19. 11. bis Mittwoch, 25. 11. 2020**

<b>Rinder-Hochrück</b> aus unserer Heimat, zum Braten und als saftiges Rib-Eye-Steak, vom mageren Rücken oder saftigem Hals	100g	1,89 €
<b>Kassler</b> , roh zum Braten, mild gesalzen und golden geräuchert	100g	1,29 €
<b>Speckartiger Rotwurst</b> , mit saftiger Einlage u. würzigem Majoran – hausgemachter Genuss	100g	1,39 €
<b>KUHNS Rindswurst</b> , kesselfrisch u. würzig, rein Rind, auch als scharfe Chili-Rindswurst	100g	1,19 €
<b>Schinken-Ei-Salat</b> , mit Spargel- u. Mandarinenstücken in feinwürzigem Joghurt Dressing	100g	1,79 €
<b>Gambas „Shogun“</b> , Garnelen in einem Tomaten-Mango-Curry-Dressing	100g	3,99 €
<b>Elsässer Frischkäse</b> , mit Speck und roten Zwiebeln	100g	1,39 €

**NUR AUF VORBESTELLUNG! Vorlauf mindestens 4 Arbeitstage (bis Weihnachten):**

<b>Kuhn's Martinsgans</b> , fix und fertig gegart, mit Beilagen (Rotkraut, Klöße und Soße) zur einfachen Fertigstellung zuhause!	Stück	73,00 €
1/1 VORGEARTE GANS mit Beilagen (4 – 6 Portionen)	Stück	39,00 €
1/2 VORGEARTE GANS mit Beilagen (2 – 3 Portionen)	Stück	19,00 €

**Genuss für Zuhause – leckere Gerichte zum Mitnehmen:**

Donnerstag, 19.11.2020	<b>Rotweinbraten</b> vom Rind mit Bratkartoffeln und Rosenkohlgemüse <sup>1)</sup>	6,90 €
	<b>„Berner Rollen“</b> gefüllter Leberkäse, Kartoffelpüree, Beilagensalat <sup>1), 3), 4), 6), 7)</sup>	6,20 €
Freitag, 20.11.2020	<b>Paniertes Fischfilet</b> mit hausgemachtem Kartoffelsalat & Remoulade <sup>2), 4), 6)</sup>	7,90 €
	<b>Hausgemachter Matjessalat</b> mit Salzkartoffeln <sup>7)</sup>	6,90 €
Montag, 23.11.2020	<b>Gefüllter Schweinebraten</b> in würziger Soße mit Salzkartoffeln und Rahm-Wirsinggemüse <sup>1)</sup>	6,20 €
	<b>Hähnchenschmelz</b> in köstlicher Senfsauce, dazu Reis und ein frischer Beilagensalat <sup>6)</sup>	5,90 €
Dienstag, 24.11.2020	<b>Elsässer Würzfleisch</b> (Schweinekamm mit Käse & Dörrfleisch geschichtet)	
	<b>Tortellini</b> mit Käsefüllung in Tomaten-Basilikum-Soße & Beilagensalat <sup>2), 3), 6)</sup>	5,90 €
Mittwoch, 25.11.2020	<b>Cordon Bleu</b> (vom Hähnchen) mit Salzkartoffeln und Erbsen-Karottengemüse <sup>1), 3), 4), 6), 7)</sup>	6,90 €
	<b>Hausgemachte Erbsensuppe</b> mit Würstcheneinlage, dazu ein leckeres Dessert <sup>1), 3), 4), 6), 7)</sup>	5,90 €

<sup>1)</sup> Enthält kennzeichnungspflichtige Zusatzstoffe und Allergene gemäß VO 1169/2011: <sup>2)</sup> mit Natriumpökelsalz <sup>3)</sup> mit Konservierungsstoff <sup>4)</sup> mit Farbstoff <sup>5)</sup> mit Antioxidationsmittel <sup>6)</sup> mit Geschmacksverstärker <sup>7)</sup> mit Süßungsmittel <sup>8)</sup> mit Phosphat <sup>9)</sup> geschwefelt – Informationen zu Allergenen erhalten Sie an der Theke von unserem Fachpersonal. Entsprechende Listen mit den Allergenen und Zusatzstoffen liegen ebenfalls an der Theke zur Einsicht aus.

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo. – Fr. 7.30 Uhr – 18.30 Uhr, Sa. 7.30 – 14.00 Uhr

**Metzgerei Kuhn - Häuser Metzgerei-Feinkost GmbH & Co. KG**  
 Dieselstraße 7 · 63500 Seligenstadt  
 Tel. 0 61 82 / 2 51 34 · Fax 0 61 82 / 2 02 20  
[www.partyservice-kuhn.de](http://www.partyservice-kuhn.de)

## Adventskonzerte werden abgesagt

**Seligenstadt (red)** – Die seit vielen Jahren stattfindenden Adventskonzerte, veranstaltet vom Heimatbund Seligenstadt im Rathausinnenhof, müssen in diesem Jahr pandemiebedingt leider entfallen. Die gültigen Corona-Regelungen bis Monatsende machen einen Probebetrieb der Orchester von Musikverein, TGS-Mu-

sikcorps, Stadtkapelle sowie der Musikschule nicht möglich. Eine Verbesserung darüber hinaus ist zudem nicht unbedingt in Sicht. Freunde der Musikreihe zum Advent müssen sich also bis 2021 gedulden. Der Heimatbund und die teilnehmenden Vereine wünschen allen trotzdem einen gesegneten Advent.

# Löwer grün erleben

5-MAL IN DEINER NÄHE

# ADVENT, ADVENT!

**ENTDECKE JETZT LÖWERS EINZIGARTIGE ADVENTSVIELFALT**

Nimm dir eine Auszeit vom Alltag, die Vorfreude kann beginnen: Entdecke unsere einzigartige Adventsfloristik für dein Zuhause, handgefertigt von unseren Floristen, festlich und liebevoll dekoriert in unseren Gärtnereien. Erlebe die besondere Adventsstimmung bei uns und lass dich verzaubern. Aufgrund der aktuellen Coronalanlage können wir die Eröffnung nicht wie gewohnt feiern und dürfen keine Verkostung anbieten – aber unsere Adventsatmosphäre wird dich auch mit Abstand begeistern.

STÜCK NUR **3,99\***

**LÖWERS MAXI-WEIHNACHTSSTERN**  
 5-7 Brakteen | verschiedene Sorten | Topf-Ø 13 cm | aus eigener Anzucht

BUND NUR **1,99\***

**FRISCHES TANNENGRÜN**  
 Für Gestecke und Kränze | z.B. Seidenkiefer, Nordmann- oder Nobilistanne

**FAIRER KAFFEE**, weil wir das Aroma der Gerechtigkeit nicht missen möchten. [www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

- GOLDBACH** » A3 Ausfahrt AB-Ost  
 Andreas & Gustav Löwer GbR  
 An der Lache 135-137 · Tel. 06021 / 90162-0  
[goldbach@gaertneri-loewer.de](mailto:goldbach@gaertneri-loewer.de)  
 Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr · So. 11:00–13:00 Uhr
- ROSSDORF** » Direkt an der B38  
 Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
 Heinz-Friedrich-Straße 12 · Tel. 06154 / 69409-0  
[rossdorf@gaertneri-loewer.de](mailto:rossdorf@gaertneri-loewer.de)  
 Mo.–Fr. 8:30–18:30 Uhr · Sa. 8:30–18 Uhr
- HANAU** » Gewerbegebiet HU-Nord  
 Martin und Gustav Löwer GbR  
 Oderstraße 1 · Tel. 06181 / 18050-0  
[hanau@gaertneri-loewer.de](mailto:hanau@gaertneri-loewer.de)  
 Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr · So. geschlossen
- MÖMLINGEN** » Direkt an der B426  
 Löwer GmbH, Andreas Löwer  
 Bahnhofstraße 37 · Tel. 06022 / 50893-0  
[moemlingen@gaertneri-loewer.de](mailto:moemlingen@gaertneri-loewer.de)  
 Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr · So. geschlossen
- SELIGENSTADT** » A3 Abfahrt Seligenstadt  
 Martin Löwer · Dudenhöfer Straße 60  
 Tel. 06182 / 290861  
[seligenstadt@gaertneri-loewer.de](mailto:seligenstadt@gaertneri-loewer.de)  
 Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr · So. geschlossen

\* Angebote gültig bis zum 29. Nov. 2020  
[www.gaertneri-loewer.de](http://www.gaertneri-loewer.de)

- Schütze dich und andere mit einem Mund-Nasen-Schutz.
- Bitte nimm pro Person immer einen Einkaufswagen.
- Desinfektionsmittel steht im Eingangsbereich bereit.
- Bitte zahle kontaktlos, Barzahlung ist ebenso möglich.



Offenbacher Karnevalisten bereiten sich auf eine ungewöhnliche Kampagne vor

## Maske auf – Es ist Karneval!

Offenbach (red) – „Dass die Kampagne 2021 eine andere wird als die bisherigen, war uns spätestens im Frühjahr bewusst als die ersten großen Events abgesagt wurden.“ Sagt Thomas Isser, zweiter Vorsitzender und Pressesprecher des Offenbacher Karnevalvereins e.V. (OKV) der sich für die Organisation der diesjährigen Kampagne verantwortlich zeigt. Wie viele anderen Vereine auch hat der OKV sein komplettes Programm der Saalfastnacht abgesagt und neue Wege finden müssen.

Ebenso erging es den angeschlossenen Vereinen, die ebenfalls ihre Pläne überdachten.

Und so trafen sich 30 Jahre nach der historischen Karnevalsabsage von 1991 (Daher wegen dem Golfkrieg) eine kleine kreative Truppe des OKV und begannen mit Ideenfindungen und plante in alle Richtungen. Es entstand, was das Publikum seit dem 11. November online erleben kann. Unter [www.lederanien.de](http://www.lederanien.de) stellt

der OKV in der Kampagne diverse Formate online und versucht so die Offenbacher Fastnacht auch in diesen schweren Zeiten zumindest ein Stückweit stattfinden zu lassen.

Isser betont: „Vollkommen kostenlos für die Zuschauer entsteht so ein neues, anderes Kapitel in der lederanischen Fastnacht! Erstmals „Digital statt im Saal“ und auch ohne große Show.“ Geplant ist zum Beispiel ein Talkformat mit vier Folgen, die jeweils circa 40 Minuten gehen werden. So kann man in den Karnevalstagen jeden Freitag eine neue Folge genießen, ganz bequem vom heimischen Sofa aus. Ebenso wird es auch analoge Projekte geben wie zum Beispiel Pakete für Seniorenheime und Kindergärten, die der OKV mit seinem Prinzenpaar sonst immer besuchen durfte und dieses Jahr aus gutem Grund geschützt werden müssen und solche Veranstaltungen nicht durchführen können.

„Maske Auf! Es ist Karne-



Robert Pies, Hofmarschall des OKV beim Aufzeichnen des Videos, welches seit dem 11. November auf [www.lederanien.de](http://www.lederanien.de) zu sehen ist.

val!“ mit diesem Ruf wird der OKV und die Offenbacher Karnevalisten in diesem Jahr die Kampagne begehen. Ebenso ist es dem OKV ein Anliegen darauf hin zu weisen, dass es ohne Kunst und Kultur still wird und sich dem Ruf nach Hilfen anschließen – vor allem für die Solo-Selbstständigen wie Techniker, Musiker, Auftretende Künstler

und viele mehr.

Unter den Hashtags #lederanien und #fastnacht werden ebenfalls in den sozialen Medien Bilder, Anekdoten und vieles mehr zu finden sein. Einen genauen Kalender mit den Sendeterminen gibt es spätestens Ende Dezember. Erste Videos sind bereits seit dem 11. November verfügbar.

Ehemaliges Toys'R'Us-Gebäude

## Planunterlagen liegen aus

Offenbach (red) – Der Entwurf für den Bebauungsplan Nr. B650A „Wohn- und Geschäftshaus Berliner Straße“, dem westlichen Bereich des ehemaligen Toys'R'Us-Gebäudes, ist im Rathaus für jeden einsehbar. „Auch in Zeiten von Corona ist natürlich eine Beteiligung der Bevölkerung vorgesehen“, so Planungsdezernent Paul-Gerhard Weiß. Die Pläne können noch bis zum 24. November während der Dienststunden (montags bis freitags von 7 bis 12 Uhr sowie mittwochs von 13 bis 16 Uhr) im 11. Obergeschoss des Rathauses im Zimmer 1102 eingesehen werden. Zusätzlich stehen die Unterlagen in diesem

Zeitraum auch im Internet zur Einsichtnahme zur Verfügung: [www.offenbach.de/auslage](http://www.offenbach.de/auslage). Im Dezember 2019 wurde der Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan erneuert. Nun werden die Gebäude in drei Bauabschnitten realisiert. Mit dem bereits erfolgten Teilabriss des Gebäudes wird zunächst der östliche erhaltene Parkhausteil saniert. Für die beiden westlich angrenzenden Bauabschnitte werden zwei separate Bebauungspläne erstellt.

Grundlage für die neue Planung des Vorhabenträgers WasE GmbH aus Offenbach ist ein Entwurf vom Architekturbüro Tchoban Voss. Es soll ein

Komplex aus vier unterschiedlichen Bauteilen, darunter ein Hochhaus sowie ein Platz für Außengastronomie, entstehen.

Der hier nun ausgelegte Bebauungsplan Nr. B650A umfasst den westlichen Bereich zwischen Berliner, Schloß- und Ziegelstraße. Geplant ist ein Wohn- und Geschäftshaus mit integriertem S-Bahn-Zugang. Die ursprünglich geplanten Arkaden des vorherigen Entwurfs behält der vorgelegte Entwurf bei, diese reichen jetzt jedoch nicht mehr ganz bis zur Schloßstraße, sondern werden die Ecke großzügig auf 3,65 Meter springt die Gebäudedekante jetzt zurück und öffnet die Blickachse vom

Marktplatz Richtung Ziegelstraße. Die Fassadengestaltung mit unterschiedlichen Fensterformaten folgt der Idee von Einzelhäusern und nimmt dem gesamten Gebäude die Masse.

In einem dritten Bauabschnitt soll das 60 Meter hohe Wohn- und Geschäftshaus entstehen, zu dessen Fuß sich die Sandgasse vom Salzgässchen aus erreichen lässt. Damit greift der Entwurf alte Wegebeziehungen wieder auf und öffnet die Achse vom Marktplatz Richtung Main. Hierzu wird ein separater Bebauungsplan aufgestellt. Mit diesem Bauabschnitt befasst sich aktuell auch der Gestaltungsbeirat.

IHK, Agentur für Arbeit und Handwerkskammer ziehen Bilanz

## Corona-Pandemie trifft Ausbildungsmarkt

Offenbach (red) – Trotz Corona, Lockdown und schwieriger wirtschaftlicher Situation bilden viele Unternehmen in der Region aus 1.209 neue Ausbildungsverträge verzeichnet die Industrie- und Handelskammer (IHK) Offenbach am Main im aktuellen Ausbildungsjahr bisher. Das ist ein Minus von 10,6 Prozent im Vergleich zum vergangenen Jahr. Auch bei der Agentur für Arbeit Offenbach sind die gemeldeten freien Berufsausbildungsstellen mit einem Minus von 13,8 Prozent rückläufig.

IHK-Vizepräsident Hans-Joachim Giegerich erklärt: „Corona geht auch am Ausbildungsmarkt nicht spurlos vorbei. Dennoch zeigen die Zahlen, dass die duale Ausbildung weiterhin absolut gefragt ist. Fachkräfte sind und bleiben die Grundlage für den wirtschaftlichen Erfolg der Unternehmen. Wir sind mit den Unternehmen gerade in dieser für viele schwierigen Situation intensiv im Gespräch. Die Mehrzahl der Betriebe in Stadt und Kreis Offenbach bildet genauso aus wie in den Jah-

ren zuvor. Besonders von der Corona-Pandemie betroffene Branchen wie Hotel und Gastronomie, Tourismus und der Veranstaltungsbereich sind jedoch dieses Jahr zurückhaltend mit der Ausbildung.“

Thomas Iser, Vorsitzender der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Offenbach, beschreibt die aktuelle Situation so: „Corona bedingt haben in diesem Jahr mehrere hundert Jugendliche weniger als im Vorjahr eine Ausbildungsstelle gefunden und besuchen weiterführende Schulen oder berufsvorbereitende Bildungsmaßnahmen. Diese Jugendlichen werden 2021 erneut auf Ausbildungsplatzsuche gehen. Nach Corona werden die Unternehmen weiterhin einen hohen Fachkräftebedarf haben. Ziel für 2021 sind Ausbildungsplätze, die dieses Jahr nicht zur Verfügung standen, im nächsten Jahr zusätzlich bereitzustellen. Nur so wird es gelingen, möglichst allen Jugendlichen, die einen Ausbildungsplatz suchen, die Chance auf eine Ausbildung geben zu können.“

Iser weist darauf hin: „Derzeit sind noch 103 registrierte Bewerber unversorgt (gegenüber 67 im Vorjahr). Auch aktuell ist der Einstieg in eine Ausbildung möglich. Im medizinischen Bereich oder als Mechatroniker werden immer noch Auszubildende gesucht. Jugendliche sollten die Berufsberatung kontaktieren. Unser Arbeitgeber-Service ist für Ausbildungsbetriebe rund um die Ausbildungssuche da.“

Zur Situation im Handwerk fasst Florian Schöll, Leiter Berufsbildungspolitik und Prüfungswesen der Handwerkskammer Frankfurt-Rhein-Main, zusammen: „Die Entwicklung der Ausbildungszahlen im Jahr 2020 bleibt aufgrund der Corona-Pandemie hinter unseren Erwartungen. Im September lagen wir bei rund 18 Prozent weniger neu eingetragenen Verträgen gegenüber dem Vorjahr im gesamten Kammerbezirk. Grundsätzlich lässt sich für die 130 Berufe im Handwerk sagen: Wir haben derzeit 250 freie Lehrstellen in unserem Lehrstellenradar, Tendenz steigend.“

Jugendliche präsentieren ihr Quartier

## Schaufensterausstellung im Mathildenviertel

Offenbach (red) – Seit dem 20. Oktober und noch bis Ende November sind die Ergebnisse des sozialpädagogischen Stadterkundungs- und Fotoprojekts im Stadtteilbüro des Mathildenviertels ausgestellt. Die Schaufensterausstellung ist von außen frei zugänglich.

Im Rahmen des Mikroprojekts „Mein Quartier und Ich“, veranstaltet vom Jugendbildungswerk des Jugendamts und „Jugendhilfe an Schule“ der Mathildenschule wurden Schülerinnen und Schüler der Mathildenschule dabei begleitet, ihr Quartier unter künstlerisch-ästhetischen Aspekten neu zu erkunden. Unterstützt wurden die Beteiligten durch das Quartiersmanagement im Mathildenviertel. Angeleitet von der Fotografin und Pädagogin Sofia Aidonopoulou begaben sich die Jugendlichen auf eine Entdeckungstour durch das Mathildenviertel. Hier konnten sie ihre zentralen Orte und Aspekte des Quartiers festhalten und fotografisch in Szene setzen.

Die entstandenen Aufnahmen wurden im Folgenden gemeinsam bearbeitet – einige Aufnahmen sollten später als Grundlage einer ganz besonderen Art der Auseinandersetzung mit dem Quartier dienen. Mithilfe der Applikation „Actionbound“ wurde durch die Jugendlichen eine „digitale Schnitzeljagd“ mit Rätseln und Er-



Bis Ende November sind die Ergebnisse des sozialpädagogischen Stadterkundungs- und Fotoprojekts im Stadtteilbüro ausgestellt.

Foto: Stadt Offenbach

kundungen quer durch das Mathildenviertel konzipiert, welche die für die Jugendlichen relevanten Orte abbildet und nun für jedermann nachvollziehbar und erlebbar macht. Neben der sozialpädagogisch angeleiteten künstlerisch-ästhetischen Auseinandersetzungen mit dem Medium Fotografie, standen im Rahmen des Projekts insbesondere noch die Identifikation mit der eigenen Lebenswelt, sowie deren Nachvollzug für Außenstehende – insbesondere für Personen die das Mathildenviertel neu erkunden möchten – im Vordergrund. Der sogenannte Bound kann via Smartphone gespielt werden – aufrufen lässt er sich mittels eines QR-Codes, der ebenfalls im Schaufenster des Stadtteilbüros zu finden ist, oder über die Website des Jugendbildungswerks ([www.jbw-sof.junetz.de](http://www.jbw-sof.junetz.de)).

„Mein Quartier und Ich“ ist ein Mikroprojekt im Rahmen des ESF-Programms „Jugend stärken im Quartier“ (JUSTIQ). Die Mikroprojekte von JUSTIQ stärken sowohl die jungen Menschen, als auch die Quartiere, in denen die Jugendlichen leben. Jugend stärken im Quartier leistet damit auch einen Beitrag zu einer integrierten, sozialen Stadtentwicklung. Die Mikroprojekte sollen den Jugendlichen ermöglichen, sich in handlungsorientierten Lernfeldern jenseits von Schule und Ausbildung entwickeln zu können.

Das Programm „Jugend stärken im Quartier“ wird durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ), das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) und den Europäischen Sozialfonds gefördert.

# Präzision ist das beste Rezept.

Mit exakt für Sie maßgeschneiderten UNIKAT-Brillengläsern by SCHWIND inklusive Blaulichtschutz für Ihre Augen.

SIE SPAREN  
**149,-** Euro\*

mein Leben sieht gut aus  
**SCHWIND**  
SEHEN & HÖREN

\* Gültig bis 21.11.2020. Beim Kauf einer Brille in Sehstärke (zwei Unikatgläser inkl. Blaufilter/420er) erhalten Sie eine Sehanalyse im Wert von Euro 49,- gratis dazu + Euro 100,- Nachlass auf Ihre Brillengläser. Diese Aktion ist nicht mit anderen Angeboten kombinierbar. Wir freuen uns auf Ihren Besuch in einer unserer SCHWIND Filialen in: Alzenau, Aschaffenburg, Haibach, Hösbach, Kleinostheim, Miltenberg, Obernburg, Seligenstadt. SCHWIND SEHEN & HÖREN GmbH - Mainparkstraße 12 - 63801 Kleinostheim - Telefon 06027 - 9797000 - [www.schwind-sehen-hoeren.de](http://www.schwind-sehen-hoeren.de)

UNIKAT by SCHWIND





Verarbeitungsfehler bei der Grundsteuer

# Technische Fehler beim Einspielen von Daten

**Offenbach (red)** – In diesen Tagen bucht die Kämmererei der Stadt Offenbach am Main die Grundsteuer von den Konten der Bürger ab. Dabei gab es im Buchungsprogramm der Stadt am vergangenen Freitag einen Verarbeitungsfehler. Der Abbuchungslauf musste daher erneut eingespielt werden.

Für betroffenen Bürger hat das unter Umständen zu doppelten Vormerkungen für die Abbuchung der Grundsteuer in ihren Kon-

toauszügen geführt. Die Kämmererei weist deshalb daraufhin, dass die Abbuchung am kommenden Montag korrekt nur einmal erfolgt. Wer eine doppelte Vormerkung hat, muss daher nichts unternehmen. Sollte es dennoch zu einer zweiten Abbuchung gekommen sein, schicken Sie bitte eine E-Mail an kassensteueramt@offenbach.de. Die Kämmererei wird diese Abbuchung anschließend schnellstmöglich rückgängig machen.

**Offenbach (red)** – Es war eine Woche voller Höhepunkte, mit einem besonderen Highlight als krönendem Abschluss. Grundschul Kinder aus der Hans-Böckler-Siedlung in Offenbach haben in den Herbstferien am Kreativworkshop „KUNSTWERKER“ teilgenommen und ihr ganz persönliches „Ich bin ein Kunstwerk!“-Buch hergestellt. Dieses haben sie Eltern und Freunden in einer Abschlussveranstaltung mit Ausstellung im Treff 108 präsentiert, selbstverständlich coronakonform. Der Workshop, ein Angebot von Unternehmensgruppe Nassauische Heimstätte Wohnstadt, GBO, Klingenspor Museum, BBK Frankfurt sowie „Kultur macht stark – Bündnisse für Bildung und Bundesministerium für Bildung und Forschung“ – kam gut an. Die Kinder haben gemalt, gebastelt, gedruckt und sich verkleidet. Ein Gelände-



Die Kinder hatten viel Spaß und würden den Workshop gerne wiederholen.

Foto: p

haben kaum Zugang zu künstlerischen Angeboten“, ergänzt Alwyn Saptel vom Sozialmanagement der NHW. „Es war toll zu sehen, wie kreativ und engagiert sie sich eingebracht und so zum Gelingen des Workshops beigetragen haben.“ Wegen Corona wurden die Eltern zur Abschlussveranstaltung über das Gartentor geleitet und draußen von den Kindern mit Waffeln und Getränken versorgt. Dann durfte je eine Familie die Ausstellung anschauen, natürlich mit Maske und Abstand. Einige Kinder haben nachgefragt, ob das Projekt wiederholt werden kann. „Daran sehen wir, dass der Bedarf vorhanden ist“, sagt Alwyn Saptel. „Ob es in dieser Form wieder stattfinden kann, können wir zu diesem Zeitpunkt nicht sagen. Wir werden aber den Kontakt zu den Künstlern halten und über Alternativen nachdenken.“

Ferienworkshop in Offenbacher Hans-Böckler-Siedlung kommt gut an

# Viele kleine Nachwuchskünstler

## Essen und Wärme

Aufgrund der Corona-Pandemie wird das Essen diesmal nur mitgegeben – und zwar in der Zeit von 12 bis 14 Uhr. Mitarbeitende und Tischgäste müssen die AHA-Regeln (Abstand halten, Mund-Nasen-Schutz tragen und Hygiene) unbedingt beachten. In einer Papiertüte erhalten die Tischgäste ein Lunchpaket und ein warmes Mittagessen mit Nachspeise. Kostenbeitrag: ein Euro beziehungsweise 7,50 Euro für zehn Essensmarken.

- 9. – 22. November  
Frei-religiöse Gemeinde, Schillerplatz 1
- 23. November – 13. Dezember  
Gemeinde St. Peter, Berliner Straße 274
- 14. – 27. Dezember  
Stadtmission, Waldstraße 36
- 28. Dezember – 3. Januar 2021  
Frei-religiöse Gemeinde, Schillerplatz 1
- 4. – 10. Januar 2021  
Mirjamgemeinde (Lutherkirche), Waldstraße 74-76
- 11. – 24. Januar 2021  
Gemeinde St. Josef, Brüder-Grimm-Straße 5
- 25. Januar – 7. Februar 2021  
Johannes-, Stadtkirchengemeinde, Ludwigstraße 131
- 8. – 14. Februar 2021  
Markusgemeinde, Obere Grenzstraße 90
- 15. – 28. Februar 2021  
Pfarrzentrum Bieberer Berg  
Obere Grenzstraße 125

# Gesund Abnehmen mit Intervallfasten

**Offenbach (red)** – Essenspausen richtig planen und seinem Lebensstil anpassen. Welche Varianten gibt es? Teilnehmende erfahren an diesem Abend, wie ins Intervallfasten gestartet und dieses in den Alltag inte-

griert werden kann. Weiterhin werden alle Fragen zum Thema Intervallfasten beantwortet. Die Infoveranstaltung findet am Donnerstag, 19. November, von 19 bis 20 Uhr statt. Eine vorherige Anmeldung unter der Kursnum-

mer R5342VOCL ist bei der Volkshochschule erforderlich: [www.vhs-offenbach.de](http://www.vhs-offenbach.de), ☎ 069 8065-3141, [vhs-offenbach.de](http://vhs-offenbach.de). Das Kursentgelt beträgt fünf Euro (ermäßigt vier Euro). Dieser Online-Kurs ist ein Angebot auf der Lernplatt-

form „vhs.cloud“. Diese wird zentral und datenschutzkonform auf einem Server in Deutschland betrieben und vom Deutschen Volkshochschulverband zur Verfügung gestellt. Zur Kursteilnahme wird der Webbrowser Google Chro-

me oder Mozilla Firefox in der aktuellen Version benötigt. Nach der Kursanmeldung erhalten die Teilnehmenden die Zugangsdaten und eine Anleitung für die Registrierung auf der „vhs.cloud“.

Online-Infoveranstaltung der Volkshochschule

## Sana Klinikum gewinnt Award

**Offenbach (red)** – Mit ihrem Konzept für Home-Schooling in der Pflege hat die Sana Kliniken AG aus Offenbach den Deutschen Change Award 2020 gewonnen. In einer Rekordgeschwindigkeit von drei Wochen hat der Gesundheitskonzern seine Pflegeschulen digitalisiert. Der Preis zählt zu den bedeutendsten Auszeichnungen im deutschen Gesundheitswesen. Seit Ende April 2020 erhalten 1.600 Schüler der 18 Pflegeschulen der Sana Kliniken AG, darunter auch die Akademie für Pflegeberufe am Sana Klinikum Offenbach, von ihren 400 Lehrern Fernunterricht. Dafür hat die Sana IT 80 Klassenräume simuliert: Im Rahmen von Videokonferenzen, Materialbereitstellung, gemeinsam Arbeiten an Dokumenten und dem Stellen sowie Korrigieren von Aufgaben wird der Lernstoff vermittelt. Die Sana IT Services GmbH, ein Tochterunternehmen der Sana Kliniken AG, besorgte und implementierte quasi über Nacht die richtigen Werkzeuge, um Home-Schooling möglich zu machen. Voraussetzung dabei war ebenfalls, die Sicherheit, die notwendige Bandbreite und die Kompatibilität mit gängigen Endgeräten wie Laptops, Desktops, Tablets und Smartphones sicher zu stellen.

Gültig von Mo. 23.11. bis Sa. 28.11.2020\*

MIX  
Markt

Kostenlose Kundenhotline: 0800 – 325 325 325 [www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

<p><b>Schnittkäse „Swalja“ in Scheiben</b> 45% Fett i. Tr., 200 g Pack., 100 g = 0,83</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,65</p>	<p><b>Schnittkäse „Rossijskij“</b> 50% Fett i. Tr., 250 g Pack., 1 kg = 7,80</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,95</p>	<p><b>Brühwürstchen „Sosiski gowjaschji“</b> aus Rindfleisch mit Trinkwasser, geräuchert 450 g Pack., 1 kg = 8,34</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">3,75</p>	<p><b>Leberwurst nach russischer Rezeptur, Schnittfeste Kochwurst</b> 330 g St., 1 kg = 7,85</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">2,59</p>
<p><b>Kochsalami „Serelat Firmemij“</b>, heiß geräuchert 280 g St., 1 kg = 9,47</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">2,65</p>	<p><b>Brühwurst nach Krakauer Art mit Kartoffelstärke, geräuchert, „Fermerskaja Polukoptschönaja“</b> 800 g Pack., 1 kg = 7,87</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">6,29</p>	<p><b>Brühwurst „Wetschina Krestjanskaja“</b> nach Art Schinkenwurst, geräuchert 100 g, 1 kg = 10,50</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,05</p>	<p><b>Schweine- und Rindfleischwurst „Weekend sausage“</b>, mittelgroß zerleinert, geräuchert und gebrüht, gepökelt. 900 g Pack., 1 kg = 7,44</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">6,69</p>
<p><b>Schwarze Sonnenblumenkerne „Poteha“</b> mit Schale, geröstet, auch in Öl, je 300 g Btl., 1 kg = 5,64</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,69</p>	<p><b>Geröstete Sonnenblumenkerne schwarz mit Schale „Karpaysky“</b>, 380 g Pack., 1 kg = 5,24</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,99</p>	<p><b>Arovit - Geröstete Paprika ohne Haut in Lake</b> 690 g Glas., 1 kg = 4,34</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">2,99</p>	<p><b>Arovit - Passierte Tomaten</b> 720 g Glas., 1 kg = 3,41</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">2,45</p>
<p><b>Vodka „Green Mark Traditional“ / „Green Mark Rye“ / „Green Mark Cedar“</b> 40% vol., je 0,5 l Fl., 1 l = 14,18</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">7,99</p>	<p><b>Rotwein aus Rumänien „Dracula Merlot“ / „Mihai Viteazul-Merlot“ / Weißwein aus Rumänien „Mihai Viteazul-Sauvignon Blanc“</b>, je 0,75 l Fl., 1 l = 7,00</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">5,25</p>	<p><b>Arovit - Tomatensaft</b> 0,75 l Fl., 1 l = 2,47</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,85</p>	<p><b>„Lanesch“ – Schaumzuckerware mit Vanillegeschmack oder mit Sahnegeschmack, umhüllt von kakaohaltiger Fettglasur</b> je 450 g Pack., 1 kg = 6,20</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">2,79</p>
<p><b>Helles Schankbier „Zatecky Gus“</b> 0,9 l Dose, 1 l = 1,88, zzgl. Pfand 0,25</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,69</p>	<p><b>BASILUR – Tee versch. Sorten</b> ab 37,5 g/48 g/50 g Pack., 100 g = 5,31/4,15/3,98</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,99</p>	<p><b>Schaumzuckerware „Vkusnyscha“</b> versch. Sorten, 250 - 350 g Pack., 1 kg = 4,55 - 6,36</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,59</p>	<p><b>Radosz - Patissonen Salat „Salatka z Patissona“</b> 540 ml Glas., Abtr. 1 kg = 3,80</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,29</p>
<p><b>Pleven mes - Schweinefleisch-Filetstück, gewürzt, geruht, geräuchert. Enthält zugesetztes Wasser. Enthält Sojaeweiß.</b> 100 g, 1 kg = 8,90</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">0,89</p>	<p><b>Salatmayonnaise „Rjaba-Klassischesj Provansal“ / „Rjaba-Klassischesj Olivkovyj“</b> je 215 ml Pack., 100 ml = 0,28</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">0,59</p>	<p><b>Arovit - Gemüseintopf „Tocana de legume“</b> 300 g Glas., 1 kg = 4,17</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,25</p>	<p><b>Radosz - Eingelegte Champignons, 1 Wahl „Piecarki konserwowe“</b> 320 ml Glas., Abtr. 1 kg = 8,77</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold; color: red;">1,49</p>

\* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

<p>☎ Mo - Fr 09:00 - 20:00 Sa 09:00 - 20:00 ☎ 069 83005988</p>	<p><b>Mix Markt 36 OHG</b> Richard-Wagner-Str. 32 63069 Offenbach</p>
<p>☎ Mo - Fr 09:00 - 20:00 Sa 09:00 - 20:00 ☎ 06104 4053930</p>	<p><b>Mix Markt 181 GmbH</b> <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">NEU!</span> Leipziger Str. 1 63179 Obertshausen</p>



Großzügige Spende der Taipeh Vertretung in der Bundesrepublik

# 2.000 Mund-Nasen-Masken für die Goldbergschule

**Heusenstamm (red)** – Gerade in Zeiten wie diesen ist eine Mund-Nasen-Bedeckung sehr wichtig, vor allem auch für die Schulen und die Aufrechterhaltung des Schulbetriebs. Das weiß auch der hessische CDU-Landtagsabgeordnete Ismail Tipi. Als Vorsitzender des Freundeskreis Hessen-Taiwan e.V. hatte er unlängst eine besondere Überraschung für die Schule am Goldberg in Heusenstamm.

„Sehr gerne habe ich Anfang der Woche der dortigen Schulleiterin Manuela Klein 2.000 neue Atemmasken übergeben“, sagt Tipi. „Diese haben wir als Verein vom Generaldirektor der Taipeh Vertretung in der Bundesrepublik Deutschland, Büro Frankfurt, Herrn Wei-ta Chang übergeben bekommen. Ich habe dann sofort an die Schule am Goldberg gedacht, denn gerade diese Kinder und Jugendlichen mit Handicap brauchen täglich mehrere Masken.“



2.000 neue Mund-Nasen-Masken hat der Landtagsabgeordnete Ismail Tipi unlängst an Manuela Klein, die Leiterin der Schule am Goldberg in Heusenstamm übergeben. Die Masken sind eine Spende des Generaldirektors der der Taipeh Vertretung in der Bundesrepublik Deutschland, Büro Frankfurt, Wei-ta Chang..

Foto: p

Er sei sich sicher, dass die Masken dort eine gute Verwendung fänden. „Ich stehe im engen Kontakt mit der Schule und den Lehrkräften“, so der Heusenstammer Landtagsabgeordnete. „Ich bin mir sicher,

dass die Masken dort gut genutzt werden können und dabei helfen werden, den Schulbetrieb trotz der Einschränkungen weiterhin fortführen zu können. Bedanken möchte ich mich aber auch ganz

herzlich bei den Freunden von Taiwan und dem Generaldirektor. Sie haben sich nicht zum ersten Mal in dieser Corona-Krise als verlässlicher Partner erwiesen. Bereits im April haben sie sieben Millionen

Masken an besonders stark von der Corona-Pandemie betroffene europäische Länder und davon ungefähr eine Million an Deutschland gespendet. Für diese Geste bin ich sehr dankbar.“

Telefonische Anmeldung ist unbedingt erforderlich

## Sprechtag des Versorgungsamtes

**Heusenstamm (red)** – Der nächste Sprechtag des Versorgungsamtes findet am kommenden Dienstag, 24. November von 14 bis 17 Uhr im Rathaus Im

Herrngarten 1 in Heusenstamm statt. Den Angaben zufolge berät und informiert ein Mitarbeiter des Hessischen Amtes für Versorgung und

Soziales in Frankfurt um Schwerbehindertengesetz. Eine vorherige telefonische Anmeldung bis zum kommenden Freitag, 20. November sei unbedingt

erforderlich. Interessierte können sich dazu montags bis freitags jeweils von acht bis zwölf Uhr unter der Rufnummer ☎ 069 1567-419

direkt an Joachim Knop wenden. Zu beachten sei, dass am Sprechtag keine Behindertenausweise ausgestellt oder verlängert werden könnten.



### Noch bis 31.12.2020 den Mehrwertsteuer-Vorteil sichern.

Die ermäßigte Mehrwertsteuer von 16% beim Fahrzeugkauf gilt nur noch bis Jahresende.

**A 180 d (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 01/20, 12.520 km, Kosmoschwarz Metallic, Aktiver Spurhalte-Assistent, Navigation Premium-Paket, Voll digitales Instrumenten-Display, Sitzkomfort-Paket uvm. € 26.900,00

**A 220 (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 10/19, 9.470 km, Automatik, Mojavesilber Metallic, Navigation Premium-Paket, Park-Paket mit Rückfahrkamera, Sitzheizung, Komfortsitze uvm. € 29.900,00

**GLA 200 (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 10/19, 3.070 km, Polarweiß, Sitzkomfort-Paket, Garmin MAP PILOT, Panorama-Schiebedach, Licht- u. Sicht-Paket, Laderaumpaket uvm. € 29.900,00

**GLA 200 AMG (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 11/19, 5.350 km, Iridiumsilber Metallic, AMG-Line, Sitzkomfort-Paket, Park-Paket, Garmin MAP PILOT, Panorama-Schiebedach, Night-Paket uvm. € 32.900,00

**CLA 200 Shooting Brake (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 09/19, 22.770 km, Kosmoschwarz Metallic, Navigation Premium-Paket, Verkehrszeichen-Assistent, MBUX Multimediasystem, EASY-PACK Heckklappe uvm. € 29.900,00

**C 180 Cabrio AMG** EZ 03/17, 35.620 km, Iridiumsilber Metallic, AMG Line In- u. Exterieur, Sportfahrwerk, Sitzkomfort-Paket, Garmin MAP PILOT, Ambientebeleuchtung, Cabrio Komfort-Paket uvm. € 29.900,00

**C 200 d (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 08/19, 14.850 km, Obsidianschwarz Metallic, Park-Paket, Burmester Surround-Soundsystem, Voll digitales Instrumenten-Display, AVANTGARDE In- u. Exterieur uvm. € 33.900,00

**C 300 (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 05/20, 12.480 km, Graphitgrau Metallic, Schiebedach, Voll digitales Instrumenten-Display, Park-Paket, COMMAND ONLINE, AVANTGARDE In- u. Exterieur uvm. € 39.900,00

**GLC 200 4MATIC (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 02/20, 21.640 km, Obsidianschwarz Metallic, Assistenz-Paket, EASY-PACK Heckklappe, EXCLUSIVE Interieur, OFF-ROAD Exterieur uvm. € 44.900,00

**E 220 d (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 07/19, 19.270 km, Selenitgrau Metallic, Park-Paket, Ambientebeleuchtung, Sitzheizung, Widescreen Cockpit, AVANTGARDE In- u. Exterieur uvm. € 38.900,00

**E 300 de T-Modell (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 04/20, 8.750 km, Schwarz, AMG Line In- u. Exterieur, Park-Paket, Schiebedach, Fahrassistenz-Paket Plus, Widescreen Cockpit, Plug-In-Hybrid uvm. € 54.900,00

**GLE 350 d 4MATIC (Diesel-Umtauschprämie)** EZ 02/20, 23.530 km, Obsidianschwarz Metallic, AMG Line Interieur, Rückfahrkamera, Panorama-Schiebedach, Festplatten-Navigation, Widescreen Cockpit uvm. € 64.900,00



Mercedes Benz  
Das Beste oder nichts.

**Heinrich Göbel GmbH**

63263 Neu-Isenburg, Hans-Böckler-Straße 13, Tel. 06102 7111-0  
63500 Seligenstadt, Aschaffener Str. 80, 06182 9273-0  
E-Mail: oez@mbgoebel.de



### Leser fühlt mit den Figuren

**Carmen Korn:** „Und die Welt war jung“. Drei-Städte-Saga, Band 1, Erschienen im Rowohlt Verlag, 2020, 576 Seiten

Carmen Korn-Hubschmid ist eine deutsche Schriftstellerin und Journalistin. Sie veröffentlicht ihre Romane unter ihrem Mädchennamen.

Carmen Korn wurde 1952 in Düsseldorf als Tochter des Komponisten Heinz Korn geboren. Nach ihrer Ausbildung an der Henri-Nannen-Schule arbeitete sie als Redakteurin unter anderem für den „Stern“. Carmen Korn lebt seit vierzig Jahren auf dem Uhlendorst. Sie ist dem Viertel tief verwurzelt und beschäftigt sich schon seit langem mit dessen Geschichte. Carmen Korn ist mit dem Journalisten und Übersetzer Peter Christian Hubschmid verheiratet, hat einen Sohn und eine Tochter und lebt mit ihrer Familie in Hamburg. Sie ist nach wie vor als freiberufliche Journalistin tätig, widmet sich aber vor allem der Schriftstellerei.

„Und die Welt war jung“ ist der Auftakt zur neuen zweibändigen Saga von Carmen Korn.

Neujahr 1950 an drei Orten: In Köln, Hamburg und San Remo begrüßt man das neue Jahrzehnt auf ganz unterschiedliche Weise:

In Köln platzt das Haus von Gerda und Heinrich Aldenhoven aus allen Nähten. Heinrichs Kunstgalerie wirft längst nicht genug ab, um all die hungrigen Mäuler zu stopfen.

In Hamburg bei Gerdas Freundin Elisabeth und deren Mann Kurt macht man sich dagegen weniger Sorgen um Geld. Als Werbeleiter einer Sparkasse kann Kurt seiner Familie eine bescheidene Existenz sichern. Nach mehr Leichtigkeit im Leben sehnt man sich aber auch hier. Schwiegersohn Joachim ist noch immer nicht aus dem Krieg zurückgekehrt. Nach San Remo hat es Margarethe, geborene Aldenhoven, von Köln verschlagen. Das Leben an der Seite ihres italienischen Mannes scheint sorgenfrei, doch die Abhängigkeit von der Schwiegermutter quält Margarethe.

So unterschiedlich man die Silvesternacht verbracht hat - die Fragen am Neujahrsmorgen sind die gleichen: Werden die Wunden endlich heilen und was wird die Zukunft bringen?

In ihrer neuen Saga erzählt Carmen Korn anhand von drei befreundeten Familien vom Neuanfang, von großen und kleinen Momenten, von Festen, die gemeinsam gefeiert werden, von Herausforderungen, die zu meistern sind. Und von dem Wunsch, aus dem Schweren etwas Gutes entstehen zu lassen, der Hoffnung, dass es noch nicht vorbei ist, das Leben und das Glück.

Wie schon in ihrer Jahrhundert-Trilogie erweist sich Carmen Korn auch hier als Meisterin des Erzählens deutscher Familiengeschichten. Der Leser fühlt und leidet mit den Figuren und taucht tief in deren Geschichten ein.

### Stadtbücherei Heusenstamm ist wie gewohnt geöffnet

**Heusenstamm (kho)** – Gute Nachricht für alle Heusenstammer Bücherwürmer und Leseratten: Die Stadtbücherei, die in der Schlosstraße 10 ihr Domizil hat, ist trotz des derzeit geltenden Teil-Lockdowns zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Wie die Büchereileiterin Katja Richter mitteilte, gelten in den Büchereiräumen die Hygiene- und Abstandsregeln des Landes Hessen.

Katja Richter weist zudem darauf hin, dass die Leser, wenn möglich, Medien online bei der Bücherei vorbestellen können. „Über unseren Webkatalog können Medien vorgeordnet werden“, sagt die Büchereileiterin. „Diese werden dann von uns zusammengestellt und können in der Bücherei abgeholt werden.“

Die Bücherei ist dienstags von zehn bis zwölf Uhr und von 15 bis 19 Uhr, mittwoch und donnerstags jeweils von 15 bis 18 Uhr, freitags von 10 bis 12.30 Uhr sowie am zweiten Samstag im Monat von 11 bis 13 Uhr geöffnet. Infos gibt es unter ☎ 06104 643615

Katja Richter ist Leiterin der Stadtbücherei Heusenstamm in der Schlosstraße 10, 06104 643615. Die Bücherei ist dienstags von 10 bis 12 und von 15 bis 19 Uhr, mittwochs und donnerstags von 15 bis 18 Uhr, freitags von 10 bis 12.30 Uhr sowie am zweiten Samstag im Monat von 11 bis 13 Uhr geöffnet.



Katholische Pfarrgruppe Heusenstamm feiert 20 Jahre Sumba-Hilfe

# Mädchenwohnheim, Brunnenbau und Ausbildung finanziert

CDU lädt zur Diskussion mit Kultusminister

**Heusenstamm** (thh) – Wanderfriedenskerze, Weltmissionssonntag und dazu Besuch aus Indonesien – es kam schon einiges zusammen am vorvergangenen Sonntag. So ist Heusenstamm's Pfarrgruppe erstmalig bei der ökumenischen Aktion der Wanderfriedenskerze dabei. Diese hatte Angelika Löffler von der evangelischen Kirchengemeinde, wo sie zuvor Station gemacht hatte, der Pfarrgruppe überbracht. Dort erhellte die Kerze mit ihrem Licht zunächst das Hochamt in Maria Himmelskron und später den abendlichen Gottesdienst in St. Cäcilia. Vorbereitet von der Morgenmeditationsgruppe wurde in diesem das Motto „Verbrannte Erde – Kriegsoffer Schöpfung“ bedacht. Verbunden wurde die Aktion der Wanderfriedenskerze auch mit dem diesjährigen Weltmissionssonntag. Beide Aktionen passen zusammen, sind sich die Organisatoren sicher. Denn das Motto des Weltmissionssonntags lautete „Solidarisch für Frieden und Zusammenhalt“. So hatte der Mainzer Bischof Peter Kohlgraf in seiner Eröffnungspredigt zum Weltmissionssonntag gesagt: „Gott steht auf der Seite der Armen und er nimmt die Besitzenden in die Pflicht.“ Auch die Gottesdienstteilnehmer waren



Besuch aus Indonesien hatte unlängst die Katholische Pfarrgruppe Heusenstamm: Zur Feier des 20-jährigen Bestehens der Sumba-Hilfe begrüßte das Team Pater Jack aus dem indonesischen Sumba in der Pfarrkirche St. Cäcilia.

Foto: p

aufgerufen, sich in die Pflicht nehmen zu lassen und sich an der weltgrößten Solidaritätskollekte zu beteiligen. Gerade in Corona-Zeiten ist die Hilfe für die ärmsten Regionen der Welt überlebenswichtig. Das wissen auch die Aktiven des Sumba-Projekts, mit dem die Pfarrgemeinde St. Cäcilia seit 20

Jahren in Indonesien Hilfe leistet. Zur Feier des runden Geburtstages dieser Freundschaft war auch Besuch aus Indonesien angereist. Die beiden Gottesdienste wurden gefeiert von Pater Jack, einem Redemptoristen aus Sumba. Seit Beginn der Heusenstammer Unterstützung der Ent-

wicklungs- und Missionsarbeit auf Sumba haben die Redemptoristen dort mehr als 50 Brunnen in Dörfern bauen können, die bis dahin keinen Zugang zu Wasser hatten. Zudem wurden ein Mädchenwohnheim errichtet, ein Kindergarten für 100 Kinder grundsanitiert und partnerschaftlich betreut.

Des Weiteren wurden berabte Mädchen aus armen Familien gefördert, damit sie eine Schulbildung erhalten konnten. Einer Reihe von Mädchen wurde die Ausbildung als Krankenschwester finanziert oder ein Hochschulstudium. Dank dafür gab es auch von Maria Goreti, einer

der Unterstützen. Ohne die Hilfe würde sie jetzt in einen Dschungeldorf leben und wäre von ihren Eltern verheiratet worden, berichtet die junge Frau. „Doch mit eurer Hilfe konnte ich ein Studium abschließen und arbeite nun bei der Antikorruptionsbehörde des indonesischen Staates.“

**Heusenstamm** (thh) – Mit den Heusenstammern in Dialog kommen möchten die Christdemokraten mit ihrer aktuellen Veranstaltungsreihe „CDU hört zu“. Die nächste Gelegenheit bekommen Interessierte am Mittwoch, 18. November, um 18 Uhr. Gesprächsgegenstand des Abends, der coronabedingt als Videokonferenz stattfindet, ist diesmal das Thema „Schule und Aufwachsen in Heusenstamm“. Dafür haben die Christdemokraten als Gast den hessischen Kultusminister, Prof. Dr. R. Alexander Lorz, gewinnen können, der die aktuellen schulpolitischen Herausforderungen erläutern und Näheres zum Schulbetrieb unter Pandemiebedingungen sowie zu den Herausforderungen der aktuellen Schutzmaßnahmen berichten wird. Im Anschluss haben die Gäste die Möglichkeit, sich auszutauschen und ihre Anliegen und Wünsche vorzubringen. Die CDU Heusenstamm bittet alle, die teilnehmen möchten, um eine Anmeldung per Mail an [info@cdu-heusenstamm.de](mailto:info@cdu-heusenstamm.de). Die angemeldeten Teilnehmer erhalten dann eine Einladungsmail mit dem Link zur Videokonferenz.

**Probleme mit der Zustellung?**  
**069/85008-443**

Junge TSV-Abteilung zieht Bilanz und blickt voraus

## Melanie Ploch steht nun an der Spitze der Dance Academy

**Heusenstamm** (red) – an. Ihre Stellvertreterin ist Vorstandswahlen standen auf der Tagesordnung, als die Mitglieder der Abteilung Dance Academy in der TSV-Halle unlängst zu ihrer achten Hauptversammlung zusammenkamen. Den Anwesenden wurde ein Rückblick auf das vergangene siebte Jahr der TSV-Abteilung gegeben sowie ein Ausblick für das kommende Jahr. Dem neuen Vorstand, der für zwei Jahre gewählt wurde, gehört Melanie Ploch als Abteilungsleiterin mit der Zuständigkeit für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit sowie Finanzen

Melanie Appold mit den Aufgaben der Schriftführung und dem Kontakt zu Trainern und Eltern. Als Beisitzerin ist Mara Drognitz dabei, die sich um die Mitgliederverwaltung und Social Media kümmert. Sie ist neu im Vorstand wie auch Kathrin Eckhardt-Zelck, die als Beisitzerin das Ressort Veranstaltungen übernimmt. Mit Dank und Geschenken verabschiedete man Mara Jäger, die in den vergangenen vier Jahren die Abteilungsleitung inne hatte. Ebenfalls nicht mehr kandidiert haben



Foto: p

Im Vorstand sind (von links) Melanie Appold, Melanie Ploch, Mara Drognitz und Katrin Eckhardt-Zelck.

Matthias Wilhelm, der vier Jahre als Beisitzer im Vorstand war, und Klaus Wilhelm, der die junge Abtei-

lung von Anfang an als Kassenwart begleitet hat. Auch ihnen wurde gedankt.

Mit Verkaufserlös wird Verein unterstützt

## Kuchen zum Mitnehmen beim TV Rembrücken

**Heusenstamm** (red) – Um den TV Rembrücken in dieser schwierigen Zeit zu unterstützen, weist der Verein auf seinen Verkauf „Kuchen zum Mitnehmen“ hin, der nochmals am Sonntag, 22. Novem-

ber von 13 bis 17 Uhr geplant sei. Es würden am neuen Kiosk auf dem Sportgelände selbst gebackene Kuchen zum Mitnehmen angeboten. Gemäß den Auflagen für die Gastronomie dürfen mit-

nahmefähige Speisen für den Verzehr zu Hause weiterhin verkauft werden. Beim Verkauf werden wie bisher die Hygienevorschriften beachtet. Außerdem können in der Vereinsgaststätte „Bindungs-

garten“ alle angebotenen Speisen und das täglich wechselnde Essensangebot unter ☎ 06106 64 97 64 vorbestellt und von 11.30 Uhr bis 14 Uhr und von 16 Uhr bis 20 Uhr abgeholt werden.

**Feiern Sie mit uns!**

**115** JAHRE

MODE MARKEN TRENDS

**Bis 26. November 2020**

**20%** auf das gesamte Sortiment

MODEHAUS M. SCHNEIDER  
Frankfurter Straße 7

STRUMPFHAUS M. SCHNEIDER  
Große Marktstraße 23

\*Nur gültig im MODEHAUS M. SCHNEIDER und im STRUMPFHAUS M. SCHNEIDER. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

M. SCHNEIDER Offenbach GmbH & Co. KG  
Frankfurter Straße 7 | 63065 Offenbach | Tel.: 069 80081155 | [www.m-schneider-offenbach.de](http://www.m-schneider-offenbach.de)



Ökumenische Nacht der Kirchen zu Reformation und Allerheiligen an vier verschiedenen Orten

## Wer möchte im Gemeindebüro helfen?

**Heusenstamm (red)** – Die Evangelische Kirchengemeinde Heusenstamm sucht ab dem 1. Januar 2021 ehrenamtliche Unterstützung in ihrem Gemeindebüro. Gesucht werde eine Person, die Freude daran habe, freitags das Büro in der Frankfurter Straße 80 von neun bis zwölf Uhr offen zu halten. Anfragen per Telefon und persönlich würden vor Ort entgegen genommen und dann weiter gegeben, aber müssten nicht selbst bearbeitet werden. Wenn gewünscht, könnten leichte Büroaktivitäten in Absprache ausgeführt werden. Nähere Informationen gibt es per E-Mail an susanne.winkler@ekhn.de

## In Gottesdienst der Toten gedenken

**Heusenstamm (red)** – Die Evangelische Kirchengemeinde Heusenstamm gedenkt am Ewigkeitssonntag, 22. November, der Menschen, die im vergangenen Kirchenjahr verstorben sind. Die Gedenkgottesdienste werden ab zehn Uhr und ab elf Uhr in der Evangelischen Kirche an der Frankfurter Straße mit Pfarrer Sven Sabary gefeiert. Den Angaben zufolge werden für bereits angemeldete Plätze reserviert. Auch ohne eine Anmeldung sei eine Teilnahme möglich. Sollten alle Plätze in der Kirche belegt sein, stünden weitere Plätze im benachbarten Gemeindesaal zur Verfügung, in dem der Gottesdienst per Audioübertragung mitgefeiert werden könne.

## Kitas öffnen ihre Türen nicht

**Heusenstamm (red)** – Wie die Stadtverwaltung mitteilte, findet der für den kommenden Samstag, 21. November, geplante „Tag der offenen Tür“ in den Heusenstammer Kindertagesstätten wegen der aktuellen Corona-Pandemie nicht statt. Ein Ersatztermin werde mitgeteilt, sobald sich die Lage beruhigt habe.

## VSG stellt Aktivitäten ein

**Heusenstamm (red)** – Der Verein für Sport und Gesundheit (VSG) Heusenstamm hat seine Aktivitäten vorerst eingestellt. Durch die erneute Verbreitung des Coronavirus und die durch politischen Gremien veranlassten erheblichen Einschränkungen in der Öffentlichkeit und zur Sicherheit seiner Mitglieder und Rehasport-Teilnehmer (Risikogruppen), sieht sich der VSG nach Angaben seines Vorsitzenden Ingo Glende leider gezwungen alle Sportstunden bis auf weiteres auszusetzen. Die Sprechstunden des VSG fallen ebenfalls ausfallen.

**Heusenstamm (m)** – Sanftes Licht und leise Töne erfüllten unlängst am Samstagabend fast alle Gotteshäuser in der Stadt. Die Gemeinden hatten unter dem Leitwort „Kommt und seht!“ aus dem Johannes-Evangelium zur ökumenischen „Nacht der Kirchen“ eingeladen. Jeweils bis zu 50 Besucher ließen sich in den insgesamt vier Kirchen von Denkanstößen, Meditationen und Erläuterungen engagierter Christen inspirieren. Einige beteiligten sich an allen Stationen.

Die erste lag in Rembrücken. In der Kirche Mariä Opferung begrüßte Diakon Oliver Schäfer die Teilnehmer. Professor Elmar Götz und Annegret Kemper vom Ökumene-Kreis stellten den Sonnengesang des Franz von Assisi vor, der sein Leben den Armen sowie Gottes Schöpfung in Fauna und Flora widmete. Die Texte begleiteten Bilder von Plastiken des Bildhauer-Vereins Bischofshaus in der Rhön.

Franziskus habe „seinen Ideen ein Profil gegeben“, er habe sein Leben radikal geändert und in den Dienst Gottes gestellt, hieß es. So verfasste er Gedanken zu „Schwester Sonne und Bruder Mond“, „Bruder Wind“, „Schwester Wasser“, „Bruder Feuer“ und „Mutter Erde“. Zum allgegenwärtigen „Bruder Tod“ rief der Heilige auf, „alles was atmet, loben den Herrn“.

In der Freien evangelischen Gemeinde (FeG) am Weiskircher Weg sah der Ökumene-Beauftragte Burkhard Helm die Christen „in der Stille angekommen, Gott zu begegnen“. Daniela Mensendiek spielte am Klavier, sang auch dazu. Helm lud ein, „loszulassen, was uns eingeflüstert wird, was schwierig zu bewältigen ist, kommen wir zur Ruhe, kommen wir zu Gott“.

Pastor Klaus Philipsen sprach dann über Jesu Berufung der zwölf Apostel im Lukas-Evangelium. Die „Missionare, Gesandten“ beteten auch, um von Gott wahrgenommen zu werden. Es war ihnen „Bedürfnis, keine Pflicht, sie erkannten, wie wichtig und schön die Gemeinschaft mit Gott ist“. Der Pastor empfahl, „suchen sie nach Gott, fragen sie seinen Sohn, man kann mit ihm sprechen“.

In St. Cäcilia erinnerte Herbert Margraf an Gräfin Maria Theresia von Schönborn, die den Bau der Barockkirche in Auftrag gegeben hatte. Maler Christian Thomas Scheffler setzte die „Verheißung von Tod und Leben“ um, schuf die Deckengemälde vom toten Jesus mit Maria und Magda, von den Jüngern am Grab von Lazarus, zeigte das „Wunder der Auferweckung; Jesus hat Macht über Leben und Tod“.

Die Hand eines Engels weise den Blick des Evangelisten Johannes nach oben. Doch, „Johannes kann Gott in seiner Größe nicht wahrnehmen, er ist nicht durch menschlichen Geist erfassbar, abstrakt“. Christen unterlägen der Versuchung, Gott darzustellen. So malte Scheffler ihn als eine Art Kaiser auf dem Thron.

In der evangelischen Gustav-Adolf-Kirche an der Frankfurter Straße präsentierten Pfarrer Sven Sabary, Karin Wachendorf und Professor Elmar Götz „Aspekte der Nacht“ in Form von Liedern, Gedichten von Goethe und Rilke sowie einer Andacht. „Und wir erinnern uns heute an Martin Luther“, begann der Seelsorger: „Der Reformationstag ist für mich vor allem mit Freiheit verbunden, Freiheit zu einem persönlichen Glauben an Jesus Christus, Einheit in versöhnter Verschiedenheit“.



Die Hilfsbereitschaft in der Corona-Pandemie ist ungebrochen: Unlängst nahm Bürgermeister Halil Öztas 1800 einzeln verpackte Masken entgegen. Veli Ivecan von der Änderungsschneiderei Ivecan im Einkaufszentrum Alte Linde überreichte im Auftrag der gesamten Familie Ivecan drei volle Kisten mit antibakteriellen und waschbaren Gesichtsmasken an den Rathauschef. Die Masken sollen dann an die städtischen Kindereinrichtungen (Kindergärten, Schulkinderbetreuungen und Hort) sowie Schulen verteilt werden. Bürgermeister Öztas zeigte sich begeistert von der Spendenbereitschaft in der Stadt. „Wir alle werden noch eine ganze Weile mit der Pandemie zu tun haben, und wir dürfen als Gemeinschaft nicht nachlassen uns selbst, aber selbstverständlich auch andere Menschen zu schützen“, so der Rathauschef. „Wir werden die Masken in unseren Kindereinrichtungen und Schulen sehr gerne verteilen und sagen von Herzen Dankeschön.“

Foto: p



In vier Kirchen Heusenstamms feierten Christen die ökumenische Nacht der Kirchen. In St. Cäcilia in der Schloßstraße sprach Herbert Margraf über die Fresken.

Foto: m



in der evangelischen Gustav-Adolf-Kirche an der Frankfurter Straße referierte Pfarrer Sven Sabary zusammen mit Karin Wachendorf und Professor Elmar Götz über Aspekte der Nacht.

Foto: m

Evangelische Kirchengemeinde

## Gottesdienst zum Gedenken an Dietrich Bonhoeffer

**Heusenstamm (red)** – Die Evangelische Kirchengemeinde Heusenstamm lädt für Mittwoch, 18. November, um 18.30 Uhr zu einem Gedenkgottesdienst für Dietrich Bonhoeffer in ihre Kirche in der Frankfurter Straße ein. Bonhoeffer war ein Theologe und Widerstandskämpfer, der im Morgengrauen des 9. April 1945 - einen Monat vor Ende des Zweiten Weltkriegs - von den Nazis im Konzentrationslager Flossenbürg hingerichtet wurde. Der im Frühjahr wegen der Corona-Einschränkungen ausgefallene und nun nachgeholt Gedenkgottesdienst zum 75. Todestag Bonhoeffers Gottesdienst wird von Prädikantin Sophie Eckert und den Teammitgliedern Heike Graf und Mechthild Keil sowie musikalisch an der Orgel von Professor Karl Rathgeber gestaltet. In diesem Gottesdienst an Buß- und Betttag werden Worte Dietrich Bonhoeffers in einer Dialogpredigt zu Gehör gebracht und von ihm verfasste Gebete gesprochen. Buße und Umkehr und Demut vor Gott waren Grundanliegen von Dietrich Bonhoeffer.

## Jahrgang 48/49 sagt Treffen ab

**Heusenstamm (red)** – Das für Freitag, 20. November, geplante Klassentreffen des Heusenstammer Jahrgangs 1948/1949 in der Gaststätte „Zur Stadt Offenbach“ (Katja) in der Frankfurter Straße fällt aus, da die Gaststätte aufgrund des Teil-Lockdowns geschlossen ist.



Betreuungsgebäude eingeweiht

# Platz für bis zu 150 Kinder

Hainburg (red) – Mitte Oktober war es soweit, die ersten Kinder durften das neue Gebäude Betreuungsgebäude an der Johannes-Gutenberg-Schule stürmen und vor allen Erwachsenen die verschiedenen Räume erkunden.

Die Gemeinde Hainburg und der Kreis Offenbach investieren mehr als 1,6 Millionen Euro in ein neues, barrierefreies Betreuungsgebäude. An der Grundschule, direkt neben der Erweiterung der Kita am Kiefernain, fügt sich ein zweistöckiges Gebäude in den Schulstandort ein, das diesen um einen Versammlungsraum, also eine Aula, komplettiert. Dieser Bereich ist auch zugleich die Mensa der Betreuung und bietet ausreichend Platz für die Essensversorgung. Im ersten Stock befinden sich drei großzügige Betreuungsräume mit Garderobe und Schulranzenlager, ebenfalls sind hier die Büros für die Verwaltung des Fördervereins angeordnet. „Das Gebäude ist so konzipiert“, erläutert Bürgermeister Alexander Böhn, „dass dort bis zu 150 Kinder mit Essen versorgt werden können und es den Kindern gleichzeitig große Räumlichkeiten für die Hausaufgabenbetreuung und Spielflächen bietet. Auf dem Außenbereich ist dann auch reichlich Platz für Freizeitaktivitäten.“

Die offizielle Einweihung und Übergabe des Gebäudes folgte wenige Tage später im kleinen Kreis und nicht wie im Vorfeld geplant mit einem großen Eröffnungsfest mit allen Kindern und Eltern.

Erste Kreisbeigeordnete Claudia Jäger, Bürgermeister Alexander Böhn, Erster Beigeordneter Christian Spahn, Alexander Guckert, Schulleiterin Susanne Heintz und Dagmar Euler-Machate als Geschäftsführerin des Fördervereins sowie der Architekt Michael Kopp und der Vorsitzende Holger Metschan waren sehr glücklich mit diesem Projekt nun auch an diesem Standort eine Betreuungseinrichtung auf hohem Niveau anbieten zu können.

nen. Die Finanzierung des Gebäudes wird zu zwei Dritteln von der Gemeinde Hainburg und zu einem Drittel vom Kreis Offenbach gestemmt. „Wir sind sehr glücklich, dass wir gemeinsam mit dem Kreis die Finanzierung des Projektes realisieren konnten“, so Finanzdezernent Christian Spahn. „Mit dem entstandenen Neubau erhalten wir nun die Möglichkeit, allen Eltern ihre aktuellen Betreuungswünsche erfüllen zu können und den Kindern großzügige Räume zum Lernen und Spielen anzubieten“, so Spahn weiter. Für die Architektur zeichnete das Ingenieurbüro Kopp verantwortlich, das auch schon das Betreuungsgebäude an der Johannes-Kepler-Schule in Klein-Krotzenburg geplant hatte. Erfreulich ist auch, dass wieder viele Hainburger Firmen beauftragt werden konnten – vom Ziegelstein über den Rohbau bis zur Sanitär- und Elektroinstallation, den Schlosserarbeiten, den Bodenbelägen und natürlich den Außenanlagen. Der Förderverein der Johannes-Gutenberg-Schule und das Architektur- und Ingenieurbüro Kopp spendeten zur Eröffnung je einen Baum für die neue Hoffläche und die Firma Elektro Schwab und die Gemeinde Hainburg spendierten dem Förderverein zum Einzug eine neue Waschmaschine und einen Wäschetrockner.

Hainburg bietet nun direkt an allen Schulen die Schulbetreuung an. Die Realisierung dieses Projektes in diesem relativ kurzen Zeitraum war nur durch die hervorragende Zusammenarbeit von allen Beteiligten möglich. Bürgermeister Alexander Böhn: „Am Kiefernain ist nun ein völlig neuer Komplex entstanden mit Schule, Betreuung und Kita sowie der Sporthalle, die nun von der Schule aus über einen befestigten und künftig beleuchteten Weg erreicht werden kann, der sich wirklich sehen lassen kann, was bei der Einweihung alle Beteiligten bekräftigten.“



Der Förderverein der Johannes-Gutenberg-Schule und das Architektur- und Ingenieurbüro Kopp spendeten zur Eröffnung einen Baum für die neue Hoffläche. Foto: Hampe



Mission erfüllt: Blühstreifen auf 48.000 Quadratmetern legten die Macher der Aktion Insektenhelfer um Seligenstadts Ortslandwirt Norbert Zöllner an. „Dafür konnten wir 179 Teilnehmer aus der Region begeistern“, resümiert Zöllner. Allerdings sei das Unkraut in den ausgewiesenen Streifen besonders hoch gewachsen. „Wir mussten teils viermal aussäen, weil zum Beispiel Gänsefuß die Pflanzen unterdrückte“, erläutert der Fachmann. Er kündigte an, dass das Projekt nächstes Jahr fortgesetzt wird. „In Absprache mit dem Pflanzenberater des Landes Hessen sollen im Oktober auf 8000 Quadratmetern Blühpflanzen ausgebracht werden, die mit leichten Frösten zurechtkommen und im Frühjahr einen Wachstumsvorsprung gegenüber dem Unkraut haben“, so Zöllner. Weitere Infos: www.insektenhelfer-seligenstadt.de. Foto: Wronski

## Endspurt: Sichern Sie sich jetzt Prämien und Mehrwertsteuer-Vorteil!

Jetzt noch von 16 % Mehrwertsteuer profitieren. • Jetzt noch bis zu 6.500 € Prämie und Bonus mitnehmen.\*



<p><b>A 180 d</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>188,-</b></p>  <p>EZ 01/20, 12.520 km, Automatik, Kosmos-schwarz Metallic, Aktiver Spurhalte-Assistent, Navigation Premium-Paket, Sitzheizung, Vollidigitale Instrumenten-Display, Sitzkomfort-Paket uvm.</p> <p><b>26.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>9.900,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>18.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>20.174,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>11.160,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	9.900,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	18.000,-€	Gesamtbeitrag	20.174,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	11.160,-€	<p><b>A 220</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>170,-</b></p>  <p>EZ 10/19, 9.470 km, Automatik, Mojavesilber Metallic, Navigation Premium-Paket, Park-Paket mit Rückfahrkamera, Sitzheizung, Spiegel-Paket, Komfortsitze uvm.</p> <p><b>29.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>12.000,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>17.900,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>20.123,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>11.960,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	12.000,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	17.900,-€	Gesamtbeitrag	20.123,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	11.960,-€	<p><b>GLA 200</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>199,-</b></p>  <p>EZ 10/19, 3.070 km, Automatik, Polarweiß, Sitzkomfort-Paket, Garmin MAP PILOT, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Panorama-Schiebedach, Licht- u. Sicht-Paket, Laderump-Paket uvm.</p> <p><b>29.450,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>10.700,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>18.750,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>21.026,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>11.780,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	10.700,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	18.750,-€	Gesamtbeitrag	21.026,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	11.780,-€	<p><b>CLA 200</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>196,-</b></p>  <p>EZ 01/20, 22.890 km, Automatik, Kosmos-schwarz Metallic, Navigation Premium-Paket, Aktiver Spurhalte-Assistent, Sitzkomfort-Paket, Media-Display, Sitzheizung, Licht- u. Sicht uvm.</p> <p><b>33.450,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>13.500,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>19.950,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>22.405,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>12.999,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	13.500,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	19.950,-€	Gesamtbeitrag	22.405,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	12.999,-€	<p><b>CLA 200 Shooting Brake</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>244,-</b></p>  <p>EZ 09/19, 22.770 km, Automatik, Kosmos-schwarz Metallic, Navigation Premium-Paket, Verkehrszeichen-Assistent, MBUX Multimedia-system, Sitzheizung, EASY-PACK Heckklappe uvm.</p> <p><b>29.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>8.700,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>21.200,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>23.678,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>11.960,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	8.700,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	21.200,-€	Gesamtbeitrag	23.678,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	11.960,-€
Anzahlung	9.900,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	18.000,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	20.174,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	11.160,-€																																																																																													
Anzahlung	12.000,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	17.900,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	20.123,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	11.960,-€																																																																																													
Anzahlung	10.700,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	18.750,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	21.026,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	11.780,-€																																																																																													
Anzahlung	13.500,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	19.950,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	22.405,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	12.999,-€																																																																																													
Anzahlung	8.700,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	21.200,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	23.678,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	11.960,-€																																																																																													
<p><b>C 180 Cabrio AMG</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>254,-</b></p>  <p>EZ 03/17, 35.620 km, Automatik, Iridiumsilber Metallic, AMG Line In- u. Exterior, Sportfahrwerk, Sitzkomfort-Paket, Garmin MAP PILOT, Ambientebeleuchtung Cabrio Komfort-Paket uvm.</p> <p><b>29.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>9.499,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>20.401,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>22.714,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>10.501,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	9.499,-€	Gesamtkreditbetrag	20.401,-€	Gesamtbeitrag	22.714,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	10.501,-€	<p><b>C 200 d</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>184,-</b></p>  <p>EZ 08/19, 14.850 km, Automatik, Obsidian-schwarz Metallic, Park-Paket, Burmester Surround-Soundsystem, Vollidigitales Instrumenten-Display, AVANTGARDE In- u. Exterior uvm.</p> <p><b>33.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>14.000,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>19.900,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>22.390,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>13.560,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	14.000,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	19.900,-€	Gesamtbeitrag	22.390,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	13.560,-€	<p>Noch mehr Fahrzeuge finden Sie unter <a href="http://www.das-wird-meiner.com">www.das-wird-meiner.com</a></p>  <p>Der QR-Code bringt Sie direkt hin.</p>	<p><b>C200 Cabrio AMG</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>222,-</b></p>  <p>EZ 03/20, 11.720 km, Automatik, Obsidian-schwarz Metallic, AMG Line In- u. Exterior, 360-Kamera, Night-Paket, COMAND ONLINE, Stoffverdeck dunkelrot, Media-Display, Cabriolet Komfort-Paket uvm.</p> <p><b>44.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>19.500,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>25.400,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>28.625,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>17.960,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	19.500,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	25.400,-€	Gesamtbeitrag	28.625,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	17.960,-€	<p><b>C 300</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>295,-</b></p>  <p>EZ 05/20, 12.480 km, Automatik, Graphitgrau Metallic, Schiebedach, Sitzheizung, Vollidigitales Instrumenten-Display, Park-Paket, Assistenz-Paket, COMAND ONLINE, AVANTGARDE In- u. Exterior uvm.</p> <p><b>39.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>13.000,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>26.900,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>30.099,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>15.960,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	13.000,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	26.900,-€	Gesamtbeitrag	30.099,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	15.960,-€																				
Anzahlung	9.499,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	20.401,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	22.714,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	10.501,-€																																																																																													
Anzahlung	14.000,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	19.900,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	22.390,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	13.560,-€																																																																																													
Anzahlung	19.500,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	25.400,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	28.625,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	17.960,-€																																																																																													
Anzahlung	13.000,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	26.900,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	30.099,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	15.960,-€																																																																																													
<p><b>GLC 200 4MATIC</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>215,-</b></p>  <p>EZ 02/20, 21.640 km, Automatik, Obsidian-schwarz Metallic, Festplatten-Navigation, Assistenz-Paket, EASY-PACK Heckklappe, EXCLUSIVE Interior, Off-Road Exterior, Ambientebeleuchtung uvm.</p> <p><b>44.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>19.800,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>25.100,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>28.301,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>17.960,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	19.800,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	25.100,-€	Gesamtbeitrag	28.301,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	17.960,-€	<p><b>E 220 d</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>213,-</b></p>  <p>EZ 07/19, 19.270 km, Automatik, Selenitgrau Metallic, Park-Paket mit Rückfahrkamera, Ambientebeleuchtung, Sitzheizung, Widescreen Cockpit, AVANTGARDE In- u. Exterior uvm.</p> <p><b>38.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>16.000,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-5.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>22.900,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>25.762,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>15.560,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	16.000,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-5.000,-€	Gesamtkreditbetrag	22.900,-€	Gesamtbeitrag	25.762,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	15.560,-€	<p><b>E 300 de T-Modell</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>297,-</b></p>  <p>EZ 04/20, 8.750 km, Automatik, Schwarz, AMG Line In- u. Exterior, Park-Paket, Schiebedach, Fahrasistenz-Paket Plus, Widescreen Cockpit, Umweltbonus Plug-In-Hybrid, EASY-PACK Heckklappe uvm.</p> <p><b>54.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>22.700,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-5.000,-€</td></tr> <tr><td>Umweltbonus</td><td>-1.875,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>32.200,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>36.231,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>21.960,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	22.700,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-5.000,-€	Umweltbonus	-1.875,-€	Gesamtkreditbetrag	32.200,-€	Gesamtbeitrag	36.231,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	21.960,-€	<p><b>GLE 350 d 4MATIC</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>399,-</b></p>  <p>EZ 02/20, 23.530 km, Automatik, Obsidian-schwarz Metallic, AMG Line Interior, Rückfahrkamera, Panorama-Schiebedach, Festplatten-Navigation, Sitzheizung, Widescreen Cockpit uvm.</p> <p><b>64.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>24.700,-€</td></tr> <tr><td>Diesel-Umtausch-Prämie*</td><td>-3.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>40.200,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>45.129,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>25.960,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	24.700,-€	Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€	Gesamtkreditbetrag	40.200,-€	Gesamtbeitrag	45.129,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	25.960,-€	<p><b>smart fourfour 66kW turbo</b> 48 monatliche Raten (EUR) á</p> <p><b>87,-</b></p>  <p>EZ 11/19, 4.437 km, Automatik, Cadmium Red (Metallic), Sitzheizung, Panoramadach, Klimaautomatik, Sleek-Style-Paket, Cool &amp; Media-Paket, Komfort-Paket, LED &amp; Sensor-Paket uvm.</p> <p><b>14.900,-€</b></p> <table border="1"> <tr><td>Anzahlung</td><td>5.900,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtkreditbetrag</td><td>9.000,-€</td></tr> <tr><td>Gesamtbeitrag</td><td>10.114,-€</td></tr> <tr><td>Sollzins geb. p.a.</td><td>3,69 %</td></tr> <tr><td>eff. Jahreszins</td><td>3,75 %</td></tr> <tr><td>Laufzeit</td><td>48 Monate</td></tr> <tr><td>Gesamtlaufleistung</td><td>40.000 km</td></tr> <tr><td>Schlussrate (als 49. Rate)</td><td>5.960,-€</td></tr> </table>	Anzahlung	5.900,-€	Gesamtkreditbetrag	9.000,-€	Gesamtbeitrag	10.114,-€	Sollzins geb. p.a.	3,69 %	eff. Jahreszins	3,75 %	Laufzeit	48 Monate	Gesamtlaufleistung	40.000 km	Schlussrate (als 49. Rate)	5.960,-€
Anzahlung	19.800,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	25.100,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	28.301,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	17.960,-€																																																																																													
Anzahlung	16.000,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-5.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	22.900,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	25.762,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	15.560,-€																																																																																													
Anzahlung	22.700,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-5.000,-€																																																																																													
Umweltbonus	-1.875,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	32.200,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	36.231,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	21.960,-€																																																																																													
Anzahlung	24.700,-€																																																																																													
Diesel-Umtausch-Prämie*	-3.000,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	40.200,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	45.129,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	25.960,-€																																																																																													
Anzahlung	5.900,-€																																																																																													
Gesamtkreditbetrag	9.000,-€																																																																																													
Gesamtbeitrag	10.114,-€																																																																																													
Sollzins geb. p.a.	3,69 %																																																																																													
eff. Jahreszins	3,75 %																																																																																													
Laufzeit	48 Monate																																																																																													
Gesamtlaufleistung	40.000 km																																																																																													
Schlussrate (als 49. Rate)	5.960,-€																																																																																													

\* Die Umtauschprämien gelten bei Erwerb eines gebrauchten Mercedes-Benz Diesel, Benziner, Hybrid mit EU 6c oder EU 6d TEMP und bei gleichzeitiger Inzahlungnahme eines Diesel-Gebrauchtfahrzeuges mit Pkw-Zulassung (M1) der Abgasnorm EU 4 bis EU 5 bzw. bei Verschrottung eines Diesel-Altfahrzeugs durch den Kunden mit der Abgasnorm EU 1 bis EU 3 in den von der Bundesregierung definierten Schwerpunktregionen. Prämienberechtigt sind zum einen alle Kunden innerhalb den von der Bundesregierung definierten Schwerpunktregionen, deren Fahrzeug vor dem 1.10.2018 zugelassen wurde; zum anderen alle Pendler, die ihren Arbeitsplatz in den Schwerpunktregionen haben und nicht mehr als 100 Kilometer davon entfernt wohnen. Die Diesel-Umtauschprämie gibt es bis 31.12.2020 • 1.500 € Inzahlungnahme-Bonus beim Kauf einer gebrauchten E-Klasse und 1.000 € beim Kauf einer gebrauchten C-Klasse aus unserem Gebrauchtwagenbestand. Den Bonus gibt es bis 30.11.2020.

Die genannten Zinssätze sind ein Finanzierungsangebot der Mercedes-Benz Bank AG, Anbieter: Mercedes-Benz Bank AG, Siemensstraße 7, 70469 Stuttgart. Gemäß den Darlehensbedingungen ist für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Für Druckfehler und Irrtümer keine Haftung. Zwischenverkauf vorbehalten.





Auswertung der Umfrage zum Jugendspielfeld

# Sport und Chillen

**Mainhausen (red)** – Die Gemeindeverwaltung lud im September mehr als 750 Jugendliche im Alter zwischen elf und 18 Jahren mit einer Befragung ein, sich aktiv mit Vorschlägen zu einem geplanten Jugendspielfeld in Zellhausen einzubringen. Ziel dieser Befragung war es, am Ende ein bedarfsgerechtes Angebot planen zu können, und so die Freizeitmöglichkeiten für die jungen Menschen in Mainhausen aufzuwerten. Auf mitgelieferten Postkarten für die Antworten, hatten die Jugendlichen und jungen Erwachsenen die Möglichkeit, ihre Vorschläge zu äußern. Manche Teilnehmer wurden richtig kreativ und malten oder bastelten ihre Wünsche auf ihre Rückmeldung.

„In Anbetracht dessen, dass die Gemeinde Mainhausen keine weiterführenden Schulen oder ein Jugendzentrum hat, um überhaupt mit den jungen Menschen in Kontakt zu kommen, haben wir dennoch eine sehr gute Beteiligungsquote binnen 14 Tagen erzielt“, freut sich Christiane Franzel, zuständig für die Jugendarbeit in der Gemeinde Mainhausen. Ganz oben bei den Vorschlägen gaben sich ein Skater-/Scooterpark und ein Sportfeld mit Sprungelementen ein Kopf-an-Kopf-Rennen, dicht gefolgt von einem Outdoor-Fitness-Park. Eine nicht unerhebliche Gewichtung zeigt sich aber auch bei dem Wunsch nach einem Ort zum Chillen. Coolness soll der parkähnlich

angelegte Platz mit Tischen und Bänken, laut den Jugendlichen, durch Graffiti erlangen. Stimmen gab es auch für einen Soccer-Ground, Klettermöglichkeiten, eine Wiese zum Picknicken und zum Frisbee spielen. Gedanken machten sich die Jugendlichen auch zum Thema Müll. Wenn es nach ihnen ginge, gäbe es dann an dem Platz eine öffentliche Toilette und natürlich auch ausreichend Müll-eimer. Die vorliegenden Ergebnisse richten aber auch einen Fingerzeig in Richtung Jugendzentrum. Oft wurde in Zusammenhang mit einem Ort zum Chillen auch die Sorge um eine Schlechtwetteralternative genannt. In diesem Kontext wünschten sich die Jugendlichen dann

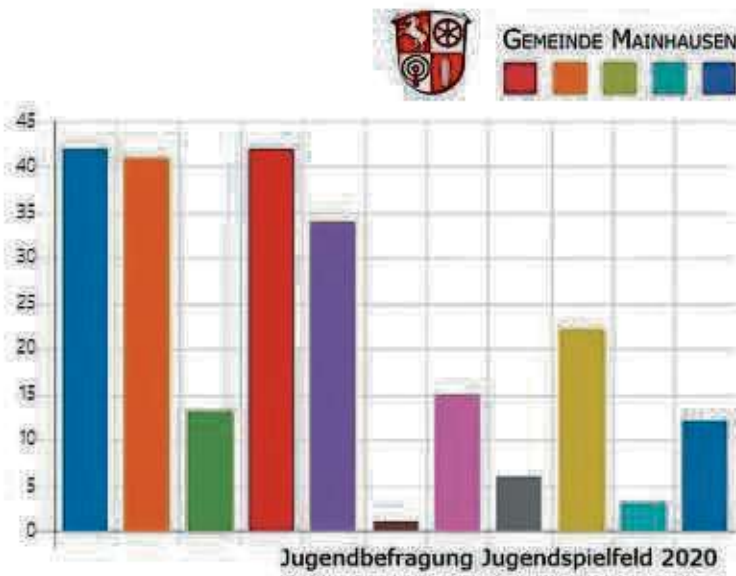
auch Kreativangebote, ein Jugendcafé, eine Küche, Hausaufgabenmöglichkeiten oder einen Offenen Treff mit Billard und Tischkicker. Die Auswertung der Befragung stellt auf Grundlage der Ergebnisse die Freizeitbedarfe von Jugendlichen in Mainhausen dar und dient damit den Verantwortlichen in Politik und Verwaltung als wichtige Grundlage für zukünftige Planungen, Entwicklungen der Jugendarbeit in der Kommune. „Nicht nur die Teilnehmerzahl, auch die Wünsche, die geäußert wurden, geben eine gute Ausgangslage, damit es beim geplanten Jugendspielfeld in die richtige Richtung geht“, sagt Mainhausens Erste Beigeordnete Torsen Reuter.



Mit dem Meisterwipfel für die Hessenmeisterschaft 2019 bei der Landesverbandschau in Alsfeld wurden zwei aktive Züchter des ZGV Froschhausen ausgezeichnet. Arthur Beez (links) wurde Hessenmeister mit seiner Kollektion von rotbunten Orloff-Hühnern, Frank Bonifer (rechts) errang den Titel für seine schwarz-weiß geschleckten Zwerg Wyandotten. Wegen der Corona-Pandemie wurde die Überreichung der Meisterwipfel bei der Eröffnung der Lokal-schau des ZGV Froschhausen nachgeholt. Text/Foto: Bonifer

Was soll entstehen?

- Skater-/Scooterpark
- Outdoor Fitness Park
- Bikeparcours
- Sportfeld
- Chillout Area
- Kiosk
- Klettermöglichkeiten/-Wand
- Abenteuerspielplatz
- Soccer-Ground
- Jump'n Run Parcours
- Wiese



Skater-/Scooterpark, Sportfeld, Outdoor-Fitness-Park: Das wünschen sich junge Mainhäuser am meisten. Grafik: Gemeinde Mainhausen

## Jahreshauptversammlung der Radsportler RSV gründet neue Abteilung

**Klein-Krotzenburg (red)** – Nachdem die ursprünglich für März angesetzte Jahreshauptversammlung der Radsportvereinigung Klein-Krotzenburg aufgrund der damaligen Corona-Kontaktbeschränkungen nicht stattfinden konnte, hat sich die Radsportfamilie Ende Oktober unter Berücksichtigung der aktuellen Corona-Maßnahmen im Saal der Georg-Flohr-Radsporthalle versammelt, um einen Rückblick auf das Vereinsjahr 2019 mit all seinen Aktivitäten zu geben. Dieses Jahr fanden keine Vorstandswahlen statt, weshalb die Fachwartberichte der einzelnen Abteilungsleiter im Vordergrund standen. Erfreuliches gibt es aus der Tanzsportabteilung zu berichten, der es gelungen ist, die Mitgliederzahl kontinuierlich zu steigern und die sogar nach der Corona-Pandemie im Frühjahr einen Zuwachs verzeichnen konnte. Soweit es die momentanen Einschränkungen erlauben, findet ein

Training immer montags und mittwochs von 18 bis 19 Uhr statt. Interessierte Schüler, Jugendliche und Erwachsene sind eingeladen, an einer Schnupperstunde teilzunehmen. Der Vorsitzende Jürgen Flohr konnte den anwesenden Mitgliedern zudem mitteilen, dass sich die Radsportvereinigung vergrößert und im September 2019 eine neue, eigenständige Abteilung gegründet hat. Die Kickboxer der ehemaligen TGS in Seligenstadt haben in der Georg-Flohr-Radsporthalle ein neues Zuhause gefunden und trainieren nun immer montags und mittwochs von 19.15 bis 21 Uhr. Auch hier konnten trotz der schwierigen Trainingsvoraussetzungen bedingt durch das Coronavirus bis heute stetig neue Mitglieder ab 14 Jahre dazu gewonnen werden und die Abteilungsleiter Kai Katta und Alexander Knetsch sind für die Zukunft sehr zuversichtlich, diesen Trend fortzusetzen. Ebenfalls neu bei der Rad-

sportvereinigung ist das Angebot eines Gymnastikkurses für Frauen und Männer ab 50 Jahren unter der Leitung von Simone Glasneck-Flohr. Soweit es das Wetter und die aktuellen Einschränkungen es erlauben, findet das Training im Freien auf der Wiese vor der Halle statt, ansonsten steht auch der große Saal zur Verfügung. Wie alle anderen Vereine trifft auch die Radsportvereinigung die massiven Einschränkungen der Corona-Pandemie sehr hart. Deshalb ist es umso erfreulicher, dass es dem RSV gelungen ist, für seine Vereinsgaststätte ein neues Pächter-Ehepaar gefunden zu haben. Seit Juli 2020 begrüßt Familie Khanna in den neu gestalteten und modernisierten Räumen unter dem Namen Illy's Place ihre Gäste und verwöhnt sie mit internationalen Speisen. Neu und ab sofort möglich ist ein Lieferservice aller Gerichte. Infos gibt es unter [www.rsv1905.de](http://www.rsv1905.de).

# Branchenfürer-Heusenstamm

## Ihr Wegweiser für die freundliche Einkaufsstadt

<b>Augenoptik</b>	<b>Augenoptik</b>	<b>Autohäuser</b>	<b>Bad/Heizung</b>	<b>Computer</b>	<b>Dacharbeiten</b>	<b>Elektro</b>
 <b>BRILLENATELIER</b> THOMAS GRETSCHEL Do. bis 20:00 Uhr Leibnizstr. 15 Centrum Alte Linde Heusenstamm Tel. 06104 65542	 <b>SCHÖNERT OPTIK</b> Frankfurter Straße 27 63150 Heusenstamm ☎ 06104 / 6 36 95	 <b>ZEIGER</b> AUTOHAUS VW Audi Service Am Goldberg 2 · 63150 Heusenstamm Telefon (06104) 9625-0 Telefax (06104) 962546	 <b>MANGER</b> SANITÄRTECHNIK G m b H MEISTERBETRIEB KOMPLETTBÄDER · HEIZUNG SOLAR · BRENNWERT · PELLETT • Beratung • Planung • Ausführung • Kundendienst Weiskircher Weg 5 · 63150 Heusenstamm Tel. (06104) 29 40 Fax (06104) 6 20 53	Computerprobleme? Wir helfen Ihnen weiter! <b>06104 - 406690</b> Service · Reparatur · Verkauf  <b>OTTOSTR. 3a · HEUSENSTAMM</b> Laden am Toom Markt - gegenüber Tankstelle	 <b>Heinz Schneider GmbH</b> Dacharbeiten und Gerüstbau Industriestraße 42 63150 Heusenstamm Tel. 06104 - 36 68 Fax 06104 - 6 61 52 www.schneider-dacharbeiten.de	 <b>Elektro Essel</b> Controls your power. Elektro Essel GmbH & Co. KG Weiskircher Weg 17 D - 63150 Heusenstamm www.elektro-essel.de Fachbetrieb der ElektroRichtlinie 50 Jahre Erfahrung
<b>Glaserei</b>	<b>Grabmale</b>	<b>Heizung/Sanitär</b>	<b>Heizung/Sanitär</b>	<b>Hörgeräte</b>	<b>Sie haben Interesse?</b>	
 <b>A-Z Glaserei</b> Fensterrahmen und Besenleimerei GmbH Waldstr. 3a, 63150 Heusenstamm • Fenster und Türen • Glasarbeiten • Einbruchschutz • Reparaturen • Rolläden • Notverglasung Tel: 06106-7709361 Fax: 7709369	 <b>SCHWAB</b> Fliesen Natursteine Grabmale Wir sind Ihr Partner für stilvolle Grabgestaltung Schwab GmbH · Frankfurter Straße 6 63150 Heusenstamm · T: 06104 2127 www.schwab-heusenstamm.de	 <b>SIEGERT</b> heizung – sanitär Beratung · Planung · Ausführung Öl- und Gasheizungen Brennwerttechnik · Badsanierung Solaranlagen · Wärmepumpen Wartungen · Notdienst Rufen Sie uns an: <b>Telefon 0 61 04 / 95 35 46</b> Heusenstamm · Feldbergstraße 74	 <b>Steinweg</b> Meisterbetrieb Heizung Sanitär Klima Heizkesselaustausch, Wärmepumpen und Solaranlagen, Badsanierung, Öl-Gas-Wartungs- und Notdienst Herderstraße 40 · 63150 Heusenstamm Tel.: 0 61 04 / 10 16 51 www.meister-steinweg.de	 <b>BAUER</b> HÖRGERÄTE Hören Sie genauer mit Hörgeräte Bauer Schloßstraße 23 · 63150 Heusenstamm Tel. 06104/78 000 48 E-Mail: info@bauerhoergeraete.de	Bei wöchentlichem Erscheinen in unserem Handels- und Gewerbeführer kostet Ihre Anzeige bei einer Standardgröße von (H) 40 x (B) 42,75 mm <input type="checkbox"/> 1/4 jährlich € 21,50 <input type="checkbox"/> 1/2 jährlich € 20,50 <input type="checkbox"/> ganzjährig € 19,00 <input type="checkbox"/> Farbanzeige € 25,00 pro Insertion zuzüglich Mehrwertsteuer <b>WIR FREUEN UNS AUF IHREN AUFTRAG!</b>	
<b>Küche</b>	<b>Malerbetrieb</b>	Bringen Sie <b>FARBE</b> in Ihre <b>WERBUNG</b>		<b>Sanieren/Renovieren</b>	<b>Wärmedämmung</b>	Firma: _____ Telefon: _____ E-Mail: _____ <b>Pressehaus Bintz-Verlag GmbH &amp; Co. KG</b> Branchenführer Heusenstamm GS Offenbach · Waldstraße 226 · 63071 Offenbach Ihre Mediaberaterin Sabine Barth E-Mail: <a href="mailto:sabine.barth@op-online.de">sabine.barth@op-online.de</a> Telefon 069 85008-353 · Fax 069 85008-393
<b>Küche gesucht?</b> RASH GEFUNDEN – SCHWEIN GEHABT! INDIVIDUELLER PERSÖNLICHER  DAS KÜCHEN-HAUS IN HEUSENSTAMM Tel. 06104-62240 www.rash-kuechenhaus.de	 <b>Frank GmbH</b> Inh. S. Celik Innen- und Außenputze Maler- + Tapezierarbeiten Wärmedämmung seit über 70 Jahren 63150 Heusenstamm ☎ 0 61 04 / 52 82 www.malermeister-frank.de	 <b>SW Allroundservice</b> • Mauerdurchbrüche • Verputzarbeiten • Trockenbauarbeiten • Malerarbeiten • Tapezierarbeiten • Bodenbelagsarbeiten • Elektroarbeiten • Sanitärinstallation • Fliesenarbeiten • Dacharbeiten • Fenster- + Türereinbau Tel. 06104 / 6 56 85 www.sw-allroundservice.de	 <b>Fachbetrieb für Wärmedämmung</b> HEMA Am Goldberg 1 Wärmedämmung 63150 Heusenstamm Maler und Putz Tel.: 0 61 04 / 66 51 34 Trockenbau Fax: 0 61 04 / 66 51 90 HEMA Heusenstammer Maler- und Putzfachbetrieb GmbH www.hema-maler.de			



# Recht, Steuern & Finanzen

ANZEIGE

Fotolia: Sashkin, adimas, christian42

Fast zwei Drittel erfolgreich

## Gute Erfolgsaussichten beim Einspruch gegen Steuerbescheid

Nach einer aktuellen Statistik des Bundesministeriums der Finanzen (BMF) wurden im letzten Jahr fast 3,5 Millionen Einsprüche eingelegt. Zusammen mit den noch unerledigten Einsprüchen aus den Vorjahren hatten die Finanzämter über 5,8 Millionen Einsprüche zu bearbeiten. Mehr als die Hälfte der Einsprüche – rund 3,2 Millionen – wurden im vergangenen Jahr erledigt.

In fast zwei Drittel der Fälle (65,6 Prozent) waren die Steuerpflichtigen erfolgreich, so dass die Bescheide zu ihren Gunsten geändert wurden. Tatsächlich erfolglos oder zumindest teilweise erfolglos sind nach der Statistik nur 14 Prozent der Einsprüche. Ein Fünftel (rund 20 Prozent) der eingelegten Einsprüche haben die Steuerpflichtigen zurückgenommen.

Nach Ansicht des Bundesverbandes Lohnsteuerhilfevereine (BVL) zeigt diese positive Bilanz, dass Kürzungen oder Streichungen durch die Finanzämter nicht tatenlos akzeptiert werden sollten. „Steuerpflichtige sollten die Bescheide umgehend prüfen und bei Abweichungen einen Einspruch einlegen“, rät Jana Bauer, Referentin Steuern und Medien beim BVL. Mit einem Ein-

spruch können aber auch eigene Fehler in der Steuererklärung korrigiert und vergessene Aufwendungen nachträglich geltend gemacht werden.

Der Einspruch muss innerhalb eines Monats nach Erhalt des Steuerbescheides schriftlich beim jeweils zuständigen Finanzamt eingehen. Der Einspruch kann elektronisch über das Elster-Online-Portal eingelegt werden. Auch eine einfache E-Mail ist möglich. Geht der Steuerbescheid – wie üblich – mit einfacher Post ein, gilt der Brief am dritten Tag als zugestellt. Falls dieses Datum auf einen Feiertag oder ein Wochenende fällt, verschiebt sich die Monatsfrist für den Einspruch auf den nächsten Werktag. Das gleiche gilt, wenn die Einspruchsfrist an einem Feiertag oder Wochenende endet. Ganz einfach geht der Einspruch, wenn zum Streitfall bereits ein vergleichbares Verfahren beim Bundesfinanzhof oder beim Europäischen Gerichtshof anhängig ist. In diesem Fall sollte das Ruhen des Einspruchs bis zur Gerichtsentscheidung beantragt werden.

Bei einem Einspruch prüft das Finanzamt den Fall erneut und ändert entweder

den Steuerbescheid zugunsten des Steuerpflichtigen oder bleibt bei seiner Auffassung. In diesem Fall empfiehlt das Finanzamt meist, die Erfolgsaussichten des Einspruchs zu überdenken und den Einspruch zurückzunehmen. Entscheidet das Finanzamt über den Einspruch zu Ungunsten des Steuerpflichtigen, so kann der Steuerpflichtige gegen die Einspruchsentscheidung beim Finanzgericht klagen. Laut der BMF-Statistik wurden im Jahr 2019 rund 65.000 Klagen erhoben. Das entspricht lediglich 2 Prozent der insgesamt erledigten Einsprüche. Der Grund dafür ist, dass das finanzgerichtliche Verfahren mit mehr Aufwand als der Einspruch und einem Kostenrisiko verbunden ist.

bvl-verband.de



Foto: dpa/Armin Weigel

Lockdown „light“ in Deutschland

## Was kann ich tun, wenn ich jetzt ein Rechtsproblem habe?

Es ist passiert, was viel befürchtet haben: Das öffentliche Leben in Deutschland geht pandemiebedingt in eine Art Winterschlaf. Anwältinnen und Anwälte sind aber nach wie vor erreichbar. Oft muss man nicht einmal in die Kanzlei, um sich beraten zu lassen.

**Deutschland ist im Lockdown: Erreiche ich jetzt noch eine Anwältin oder einen Anwalt?**

„Anwaltskanzleien sind von den Corona-bedingten Schließungen nicht betroffen. Anwältinnen und Anwälte sind nach wie vor erreichbar“, sagt Rechtsanwalt Swen Walentowski, Sprecher des Rechtsportals anwaltsauskunft.de. Bevor man eine Kanzlei aufsucht, sollte man sowieso erstmal anrufen. Das gelte auch außerhalb von Pandemiezeiten. Aktuelle Öffnungs- und Telefonzeiten sind auf den Kanzlei-Websites zu finden.

**Ich möchte oder kann wegen des Infektionsrisikos nicht in die Kanzlei kommen. Beraten Anwältinnen und Anwälte mich auch per Videokonferenz?**

Rechtsanwalt Walentowski: „Während der ersten Corona-Welle im März

haben viele Kanzleien kurzfristig auf digitale Beratung umgestellt. Sie bieten ihren Mandantinnen und Mandanten nun auch Beratung per E-Mail und Videokonferenzen an.“ Spezielle Software sorgt dafür, dass Anwältin und Mandantin sicher online kommunizieren können. Oft verfügt diese Art von Software über eine Ende-zu-Ende-Verschlüsselung. Hacker können also nicht mithören. „Niemand muss über eine Kündigung, den Umgang mit den Kindern oder eine Straftat über Skype oder Zoom sprechen“, beruhigt der Sprecher von anwaltsauskunft.de. Viele Fragen ließen sich aber auch ganz old school per Telefon klären.

**Manche Anwältinnen und Anwälte arbeiten jetzt im Homeoffice. Sind meine Daten dort sicher?**

Das Mandatsgeheimnis ist eines der wichtigsten Prinzipien von Anwältinnen und Anwälten überhaupt. Was man seinem Anwalt erzählt, unterliegt unter allen Umständen der Geheimhaltung. Das gilt auch, wenn Anwältinnen und Anwälte von zuhause aus arbeiten. Sie müssen Computer und Festplatten dann zum Beispiel mit einem Passwort sichern und

Papierdokumente weg-schließen. Zudem müssen sie für IT-Sicherheit sorgen und etwa Virenschutzprogramme und Firewalls installieren. Telefonate mit Mandanten müssen sie ebenfalls so führen, dass zum Beispiel der Partner oder die Kinder nichts mitbekommen.

**Wie kann ich meinem Anwalt Dokumente zur Verfügung stellen, wenn ich sie nicht persönlich vorbeibringen kann oder will?**

Anwältinnen und Anwälte können ihren Mandanten bei einem Problem nur helfen, wenn sie Einblick in die entsprechenden Dokumente haben. Das stellt all jene Mandanten vor ein Dilemma, die nicht in die

Kanzlei kommen wollen oder können, Originale aber auch nicht per Post verschicken möchten. Auch für diese Fälle gibt es technische Lösungen, etwa Programme, um E-Mails zu verschlüsseln.

**Sind Gerichtsverhandlungen jetzt überhaupt möglich?**

Ja, die Gerichte verhandeln auch im Lockdown, natürlich unter Einhaltung von Hygienemaßnahmen (siehe Foto). In vielen Verfahren ist – unabhängig vom Lockdown – aber gar keine mündliche Verhandlung notwendig, die Gerichte können auch per schriftlichem Beschluss entscheiden. „Es führt auch nicht jedes Rechtsproblem zu einem Ge-

richtsprozess“, erklärt Rechtsanwalt Walentowski. Viele Fälle könnten außergerichtlich geklärt werden.

**Die Corona-Maßnahmen bedrohen mein Unternehmen und ich möchte mich wehren. Können Anwälte mir überhaupt kurzfristig helfen?**

„Wer ein Rechtsproblem hat, sollte sich umgehend an eine Anwältin oder einen Anwalt wenden – unabhängig davon, ob es dabei um die Corona-Maßnahmen geht oder nicht“, rät der Anwalt. Je früher Anwältinnen und Anwälte ins Boot geholt würden, desto besser. Sie prüfen dann das Anliegen und entscheiden gemeinsam mit dem Mandanten, was die beste Strategie ist.

Wenn eine Streitigkeit gerichtlich entschieden werden muss, die Zeit aber drängt, besteht die Möglichkeit, bei Gericht einen Eilantrag einzulegen. Der sogenannte vorläufige Rechtsschutz sorgt dafür, dass bestimmte Regelungen ausgesetzt werden können, bis ein Gericht darüber entschieden hat. In Berlin hatten sich zum Beispiel Gastwirte per Eilantrag gegen die Corona-bedingte Sperrstunde gewandt.

anwaltsauskunft.de



Foto: Philipp von Dittfurth/dpa

**Dr. Hopf & Kollegen**  
Rechtsanwälte · Notar

**Franz Preuschhoff** Rechtsanwalt, Notar a.D.  
**Manfred Bauer** Rechtsanwalt und Notar  
**Pauline Dück** Rechtsanwältin  
**Dr. Roman S. Gaitzsch** Rechtsanwalt  
**Dr. Axel-Johannes Korb** Rechtsanwalt  
**Dr. Christian Hopf** (bis 1983)

Bahnhofstraße 39-41 · 63500 Seligenstadt · Tel. 0 61 82 / 93 59-0  
Fax 0 61 82 / 2 21 28  
info@kanzleihoepf.de **www.kanzleihoepf.de**

Arbeitsrecht · Baurecht · Ehe- u. Familienrecht · Erbrecht · Grundstücks- u. Immobilienrecht · Handels- u. Gesellschaftsrecht · Miet- u. Pachtrecht · Steuerrecht · Strafrecht · Verkehrsrecht · Vertragsrecht · Verwaltungsrecht

**ARBEITSRECHTSKANZLEI**  
**Ansgar S. Imgram**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Marktplatz 2 (rechts vom Rathaus)  
63500 Seligenstadt  
Tel. (0 61 82) 82 55 95  
Fax (0 61 82) 82 55 91  
www.Rechtsanwalt-Imgram.de

**RECHTSANWÄLTE DR. SCHMIDT UND KOLLEGEN**

**Wir beraten und vertreten Sie gerne in Ihren Angelegenheiten.**

**DR. THOMAS E. SCHMIDT**  
• Vertragsrecht/Zivilrecht  
• Arbeitsrecht (Fachanwalt)  
• Steuerrecht (Fachanwalt)  
• Erbrecht

**DOROTHEA BECKER**  
• Familienrecht (Fachwältin)  
• Straßenverkehrsrecht  
• Mietrecht  
• Wohnungseigentumsrecht

Aschaffenburger Strasse 94 b  
(An der Wasserburg)  
63500 Seligenstadt / Hessen  
Telefon: 0 61 82, 82 66 00  
info@kanzlei-schmidt.net

**www.dr-schmidt-rae.de**

**Die Familienkanzlei**  
**Bärbel Graul-Sattler**  
Rechtsanwältin  
Fachwältin Familienrecht + Mediatorin  
Scheidungs-expertin

<b>Dorothea Germann</b> Rechtsanwältin** Fachwältin Familienrecht	<b>Bärbel Graul-Sattler</b> Rechtsanwältin Fachwältin Familienrecht	<b>Christel Reuter-Herr</b> Rechtsanwältin*
<b>Familienrecht</b> <b>Ehescheidung</b> <b>Sorgerecht</b> <b>Unterhalt</b> <b>Vermögen</b> <b>Arbeitsrecht</b>	<b>Familienrecht</b> <b>Ehescheidung</b> <b>Sorgerecht</b> <b>Unterhalt</b> <b>Vermögen</b> <b>Mediation</b>	<b>Erbrecht</b> <b>Mietrecht</b> <b>Verkehrsrecht</b> <b>Vertragsrecht</b>

Babenhäuser Str.19 ■ 63500 Seligenstadt  
Tel.: (06182) 89 81 00 ■ Fax: (06182) 89 81 02  
info@familienkanzlei.eu  
www.familienkanzlei.eu  
www.scheidung-fuer-sie.de



## Wanderung für Frauen

**Seligenstadt (red)** – Die Pfarrei St. Marien bietet am Dienstag, 22. Dezember, von 7 bis 8.30 Uhr eine Morgenwanderung 22+ für Frauen ab 22 Jahren an. Begonnen wird mit einem Morgenimpuls in der Kirche St. Marien, danach heißt es Zeit nehmen für besondere Orte und Impulse zur Weihnacht. Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt, Anmeldung bis zum 15. Dezember.

## Bücherei macht Winterpause

**Froschhausen (zbo)** – Die Katholische Öffentliche Bücherei Froschhausen (KöB) macht von 24. Dezember bis einschließlich 2. Januar Winterpause. In dieser Zeit ist die Bücherei komplett geschlossen. Erster Ausleihtag im neuen Jahr ist Sonntag, 3. Januar, von 10.30 bis 12 Uhr. Das Team der Bücherei hat zahlreiche neue Romane geliefert bekommen, die jetzt in den Bestand eingepflegt werden. Auch Kinderbücher sind dabei für die Kleinsten. Sehr gerne steht das Team der Bücherei für Fragen zur Verfügung. Wie jedes Jahr im November stehen ab Mitte des Monats sehr viele Bücher und Medien zum Thema Weihnachten zur Verfügung. Informationen und Öffnungszeiten unter [www.buecherei-froschhausen.de](http://www.buecherei-froschhausen.de).

## Kirchenerlebnis im Dunkeln

**Seligenstadt (red)** – Ein Kirchenerlebnis im Dunkeln verspricht der Kindertag in St. Marien und St. Margareta am Donnerstag, 17. Dezember, von 16.30 bis 17.30 Uhr. Die Kinder werden die Kirche in Gruppen mit Quiz, Dunkelmeditation und Schatzsuche erkunden. Teilnehmen können Kinder im Alter von fünf bis elf Jahren. Bitte zwei Euro mitbringen, Anmeldung bis zum 10. Dezember.

**Zustellprobleme?**  
☎ 069 85008-443



Die Gemeinde Mainhausen unterstützt seit Jahren die DLRG Mainflingen bei ihrer Arbeit für die Sicherheit der Badegäste am Badesee und als Einheit des Katastrophenschutzes. Nach Abschluss der erforderlichen Vorbereitungen und der Beschaffung von 15 digitalen Funkmeldeempfänger (im Fachjargon Pager genannt) konnten diese jetzt an die DLRG übergeben werden. Joachim Unkelbach (Mitte), Gemeindebrandinspektor und Verantwortlicher für die Beschaffungen des Brand- und Katastrophenschutzes bei der Gemeinde Mainhausen, übergab die Pager im Wert von 7200 Euro sowie einen neuen Stromerzeuger im Auftrag des 1. Beigeordneten Torsten Reuter an Tim Siebert und Ralph Lemmermeyer.

Foto: p

FDP nominiert ihre Kandidaten für die Kommunalwahl

# Bastian an der Spitze

**Seligenstadt (mho)** – Mit Bürgermeister Daniell Bastian als Spitzenkandidat geht der FDP-Ortsverband Seligenstadt in die Kommunalwahl am 14. März 2021. Während ihrer Mitgliederversammlung sprachen die Freien Demokraten ihren 38 Listenkandidatinnen einstimmig das Vertrauen aus.

Ortsverbands-Vorsitzende und Bürgermeisterin a.D. Dagmar B. Nonn-Adams formulierte in ihrem Grußwort den Anspruch, die FDP wolle aus der Kommunalwahl als stärkste Fraktion hervorgehen: „Wir wollen mehr als die liberale Partei Seligenstadts sein, wir wollen als ‚Die Seligenstadt-Partei‘ wahrgenommen werden“. Kommunalwahlen, so Nonn-Adams weiter, werden aus der Mitte der Gesellschaft heraus gewonnen, „und wir haben bewiesen, dass wir stets das Interesse der Bürgerschaft über das Interesse der Parteienvertreter stellen.“ Die FDP wolle Seligenstadt nicht zu einem lebendigen Museum, „sondern unsere gemeinsame Heimat zu einem Ort der Zukunft machen. Die Menschen erwarten von uns eine optimistische Perspektive und klare Konzepte, genau das werden wir anbieten. Wir haben die Möglichkeit, Seligenstadt nicht nur als histo-



FDP-Kommunalwahlliste mit Bürgermeister Daniell Bastian (vorn, Zweiter von links) als Spitzenkandidat.

Foto: Hampe

rische Perle des Rhein-Main-Gebiets zu positionieren, sondern für das Wachstum von Wirtschaft, Bildung, Kultur, Sport und Infrastruktur erfolgreiche Voraussetzungen zu bauen.“ René Rock, der Vorsitzende der Landtagsfraktion und stellvertretende Stadtverordnetenvorsteher, unterstrich in seinem Grußwort, wie sehr es die Stadt verdiene, gut regiert zu werden. „Mit unserem Anspruch, die Seligenstadt-Partei zu sein, signalisieren wir auf der einen Seite, dass wir bereit sind, Verantwortung zu übernehmen. Auf der anderen Seite wollen wir offen sein für alle Menschen, die sich engagieren,

die mitmachen wollen.“ „Ich will diese Partei sehr gerne in die Kommunalwahl 2021 führen, wir wollen die stärkste Fraktion in der Stadtversammlung werden“, unterstrich Bastian. „Wir haben uns in den letzten fünf Jahren mit dem Bau und Ausbau von Kitas und Krippen sowie von Betreuungsgeländen für Schulen und dem Engagement für eine Erasmus-Schule einen Namen als Bildungs- und Familienpartei gemacht.“ Auch in der Verkehrsinfrastruktur, von der Kreisstraße K185 nach Klein-Welzheim über Bahnhof und Kapellenplatz bis zu den Plänen für den Jahn-Sportplatz habe die FDP neue Akzente gesetzt.

Die solide Finanzsituation und der Abbau von Schulden zeigten, dass eine Politik der Zukunft auch ohne Schuldenberge möglich sei. „Als Seligenstadt-Partei bringen wir zum Ausdruck, dass wir nicht nur mitmachen wollen, sondern den Anspruch haben, die Führung zu übernehmen“, so Bastian weiter. Die ersten zehn FDP-Listenplätze: Daniell Bastian, René Rock, Susanne Schäfer, Dagmar B. Nonn-Adams, Philipp Giel, Jutta Förstemann, Bernd Michael, Steffen Thiel, Henning Berz und Clarissa Schäfer. mho Die vollständige Liste gibt's unter [fdp-seligenstadt.de/Liste](http://fdp-seligenstadt.de/Liste).

## Freiwillige Feuerwehr Klein-Krotzenburg Lehrgänge gemeistert

**Klein-Krotzenburg (red)** – Trotz der derzeit herrschenden turbulenten Zeiten und Einschränkungen im Ausbildungsbetrieb konnten sechs Einsatzkräfte der Ortsteilfeuerwehr Klein-Krotzenburg in den vergangenen Monaten verschiedene Lehrgänge auf Kreis- und Landesebene besuchen. Allesamt wurden mit sehr guten Leistungen bestanden. So meisterten Erik Kunkel, Frederick Fischer und Mirko Weih den Grundlehrgang. In diesem lernen die Absolventen wichtige theoretische und praktische Grundlagen für den Einsatzfall bei der Feuerwehr kennen. Er bildet die Basis für den aktiven Dienst in der Einsatzabteilung und damit die Teilnahme an Feuerwehreinsätzen. Die Freiwillige Feuerwehr Klein-Krotzenburg freut sich mit Erik Kunkel als Quereinsteiger sowie Fre-

derick Fischer und Mirko Weih, die aus der Jugendfeuerwehr in die Einsatzabteilung übernommen worden sind, drei neue Einsatzkräfte begrüßen zu dürfen. Außerdem nahmen Marius Schwab und Niklas Werner nach mehrmonatiger Standortausbildung und zusätzlichen Lehrgängen auf Kreis- und Landesebene am Truppführerlehrgang teil. Ziel dieser Ausbildung ist es, die Teilnehmer zum Führen eines Trupps zu befähigen. Auf den Einsatzbetrieb bezogen heißt das konkret, dass der Truppführer für den vom Gruppenführer zugewiesenen Trupp beziehungsweise deren Personen verantwortlich ist und eigenständig Einsatzaufgaben erfüllt. Der sechste im Bunde ist Ron Schwab. Er meisterte den Funklehrgang als Bestandteil der Ausbildung zum Truppführer.

## CDU gedenkt verstorbener Mitglieder 250 Kerzen aufgestellt

**Seligenstadt (red)** – Aufgrund der hohen Inzidenzzahlen der Corona-Pandemie haben die CDU Verbände in Seligenstadt, Froschhausen und Klein-Welzheim alle geplanten Veranstaltungen zu ihrem 75-jährigen Bestehen abgesagt. „Die Gesundheit unserer Mitglieder hat für uns höchste Priorität“, so CDU-Stadtverbandschef Oliver Steidl. „Dennoch wollen wir auch in dieser Zeit nicht diejenigen vergessen, die vor uns waren. Das gebietet allein der Respekt und gehört zum Selbstverständnis der Christdemokratie.“ Als Alternative zu einem offiziellen Friedhofsgang haben die Vorstandsmitglie-

der dieser Tage an die Gräber aller verstorbenen Mitglieder eine Kerze gebracht und ihnen gedacht. „Da uns aus Datenschutzgründen keine Mitgliederlisten aus der Vergangenheit zur Verfügung stehen, sind wir unseren Ehrenvorstandsmitgliedern dankbar, dass sie die Aktion vorbereitet haben“, so Froschhausens CDU-Chef Thomas Lortz. „Insgesamt haben wir 250 Kerzen auf den Friedhöfen in unserer Stadt aufgestellt. Sollten wir jemanden übersehen haben, bitten wir um Nachsicht. Geben Sie uns eine Rückmeldung und wir werden dies nachholen“, so der Chef der Kernstadt-CDU Bastian Ernst.

Kirche des Nazareners

## Luftfilter beim Beten

**Froschhausen (red)** – Schon vor den neuen Corona-Bestimmungen hat die Kirche des Nazareners auf die steigenden Covid-19-Zahlen reagiert und fünf professionelle Luftfilteranlagen angeschafft und installiert. Ein Frankfurter Forschungsteam hatte herausgefunden, dass die Virenlast in der Raumluft mit solchen Geräten bis zu 90 Prozent gesenkt werden kann. „Um möglichst vielen Menschen einen hohen

Schutz vor Ansteckung in unseren Gottesdiensten zu bieten, war es uns wichtig, die Umstände so gut wie möglich zu gestalten. Die Luftfilteranlagen ersetzen nicht das Lüften. Aber als Ergänzung zum Lüften sind wir auch in diesen Wochen zuversichtlich das Beste aus der Situation zu machen“, erklärt Pastor Ingo Hunaeus. Während des Gottesdienstes besteht Maskenpflicht, Desinfektionsmittel wird am Eingang verteilt.

Hainburger Grüne erarbeiten ihr Wahlprogramm

# Energiewende und Klimaschutz

**Hainburg (red)** – Während ihrer Klausur im Naturfreundehaus in Rodenbach legten die Hainburger Grünen mit ihrem Wahlprogramm für die Kommunalwahl am 14. März ihre Arbeitsschwerpunkte für die nächste Legislaturperiode fest. Oberste Priorität haben die Energiewende und der Klimaschutz. Ein Klimaschutzmanager soll nach dem Beitritt zum Klimabündnis einen Aktionsplan mit Energiespar- und Kli-

maanpassungsmaßnahmen mit Beteiligung der Hainburger Bürgerinnen und Bürger erstellen und umsetzen. Unter der Überschrift „Weltoffenheit und Fairness“ befürworten die Grünen eine Umsetzung des Integrationsleitfadens der Gemeinde und eine gelebte Willkommenskultur für alle Neubürger. Mit der Forderung „ein Rathaus – eine Kläranlage – ein Feuerwehrhaus“ wollen die Grünen teure Doppelstrukturen

abbauen. Dringend erforderlich erachten die Grünen eine aktive Wirtschaftsförderung zur Weiterentwicklung der Gewerbegebiete. Darüber hinaus will sich die Grüne Partei weiterhin für eine familienfreundliche Gemeinde einsetzen, indem der soziale Wohnungsbau gestärkt, die Spielplätze aufgewertet und die örtlichen Vereine unterstützt werden. Mit dem Ausbau des Mainuferweges einschließlich

des Schleusenübergangs, günstigeren Angeboten beim Öffentlichen Personen-Nahverkehr und barrierefreien Bushaltestellen soll der Nahverkehr attraktiver gestaltet werden. Naherholungsmöglichkeiten sollen unter anderem durch eine Aufwertung des Regionalparkweges, Aufenthaltsmöglichkeiten am Mainuferweg und mehr innerörtliche Baumpflanzungen verbessert werden. Als Beitrag zum Natur-

schutz wird sich die Ökopaar für die Verlegung und Entrohrung des Werniggrabens und Neupflanzungen im Gemeindegarten einsetzen. „Detaillierte Informationen zum Wahlprogramm werden wir im nächsten Grünen Blättchen kommunizieren. Wir hoffen auf große Unterstützung und eine hohe Wahlbeteiligung bei der Kommunalwahl“, so die beiden Spitzenkandidaten Susan Ritter und Cliff Hollmann.



Sie wollen für die Grünen in die Hainburger Gemeindeversammlung (von links): Hans-Peter Bicherl, Ilka Simon, Nicolas Fricke, Susan Ritter, Harald Drachenberg, Thorwald Ritter, Horst Winter, Manuela Hollmann und Cliff Hollmann. Foto: p



Margarete Burow und Lina Sommer singen seit 70 Jahren

# „Ein Vorbild für den Chor“

**Klein-Krotzenburg** (zbo) – Der Vorstand des Katholischen Kirchenchores St. Cäcilia Klein-Krotzenburg ehrte zwei hochverdiente Sängerinnen des Chores: die Zwillingsschwestern Margarete Burow und Lina Sommer. Der Vorsitzende des Kirchenchores Gerhard Albert betonte, das Jubiläum gerne in angemessenen Rahmen feiern zu wollen. Doch nun blieb leider nur die Möglichkeit, die Urkunden nach den geltenden Corona-Regeln zu überreichen. Wenn man bedenkt, dass der Chor im Jahr 2021 sein 75-jähriges Bestehen feiert und man dann die fast unglaubliche Lebensleistung

von 70 Jahren aktivem Singen ins Verhältnis setzt, kann man erkennen, dass die beiden Sängerinnen zu den Stützen des Kirchenchores zählen. Beide traten als Jugendliche in den Chor ein. Im Laufe ihrer Mitgliedschaft übernahmen sie bereitwillig auch Aufgaben und Funktionen im Vorstand, als Schriftführerin, als Lektoren, als Revisoren, als Besuchsdienst für kranke und ältere Mitglieder und vieles mehr. Immer wieder überraschten sie die Sängerinnen und Sänger bei Feiern mit Beiträgen und nicht zu vergessen mit der Erstellung einer

Chorchronik. Es war ihnen auch immer wichtig, neue Sängerinnen und Sänger anzuwerben, zu unterstützen und sie an den Chorgesang heranzuführen sowie in fast allen Proben anwesend zu sein – es sei denn, es lag ein wichtiger Verhinderungsfall vor. Mit dieser Haltung sind und waren sie ein Vorbild für den Chor, betonte Albert. In all den Jahrzehnten ihres Dienstes ordneten sie an den kirchlichen Feiertagen – wie viele Sängerinnen und Sänger in Kirchenchören – ihr Familienleben dem Singen zum Lobte Gottes in den Gottesdiensten unter.



Der Vorstand der Evangelischen Kirchengemeinde Seligenstadt (von links): Sabine Müller, Nicole Rebell, Pfarrerin Leonie Krauß-Buck, Norbert Schweitzer, Pfarrer Alexandru Lita, Aliah Mereu und Pfarrer Thomas Reitz.

Foto: Bonifer



Margarete Burow und Lina Sommer wurden für jeweils 70 Jahre aktives Singen beim Kirchenchores St. Cäcilia Klein-Krotzenburg ausgezeichnet.

Foto: Bonifer

Evangelische Gemeinde Seligenstadt und Mainhausen

# Aliah Mereu ist neue Kirchenvorsteherin

**Seligenstadt** (red) – Im Verlauf eines Gottesdienstes führte die Evangelische Kirchengemeinde Seligenstadt und Mainhausen ihre neue Kirchenvorsteherin ein. Die 18-jährige Theologiestudentin Aliah Mereu wählte das Leitungsgremium in seiner jüngsten Sitzung in den Vorstand und

stellte sie im Gottesdienst vor. Mit ihr wurde außerdem Norbert Schweitzer, der neue Vorsitzende des Kirchenvorstands, eingeführt. Der Seligenstädter, der bereits mehr als zehn Jahre in dem Gremium, das aus 13 gewählten Ehrenamtlichen und den drei Pfarrerinnen und

Pfarrern besteht, mitarbeitet, hat sich bisher vor allem im Haupt- und Finanzausschuss engagiert und ist in der Kirchengemeinde als Prädikant und Gottesdienstverantwortlicher bekannt. Er tritt die Nachfolge von Andrea Eubel an, die aus persönlichen Gründen Ende

September aus ihrem Amt ausgeschieden war. Aliah Mereu und Norbert Schweitzer sind für ein Jahr gewählt. Im Juni 2021 findet landeskirchenweit die Kirchenvorstandswahl statt. Der nächste Kirchenvorstand tritt sein Amt im September 2021 an.

Wir schenken Ihnen die MwSt\*!

-16% nur noch bis zum 21.11.2020



Traumböden bis zu  
-48%  
+ 16% MwSt. geschenkt!



Edle Türen bis zu  
-34%  
+ 16% MwSt. geschenkt!



Größte Auswahl Deutschlands!

63179 Obertshausen  
Albrecht-Dürer-Str. 25  
Tel. 0 61 04/95 04-0

64331 Weiterstadt  
Gutenbergstr. 20  
(gegenüber Loop 5)  
Tel. 0 61 51/78 53 87-0

[www.holzlandbecker.de](http://www.holzlandbecker.de)

Böden ▶
Türen ▶
Wohnen im Garten ▶
Terrassen ▶
Größte Auswahl Deutschlands ▶
Profi-Beratung

\* Unser Angebot bezieht sich ausschließlich auf unser Lagerprogramm der Sortimente Böden, Türen und Terrassen!



Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um Dich und sprach:  
„Komm Heim“.



Voll Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Maria Voelschow

\* 21. 2. 1932 † 12. 11. 2020



Du bleibst in unseren Herzen.

**Andreas und Sabine Gerhardt** geb. Voelschow mit Michelle  
**Werner und Kathrin Salber** geb. Voelschow mit Rebecca und Mathilde sowie alle Angehörigen

63150 Heusenstamm

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Heusenstamm statt.

## Fritz Maier

\* 18.04.1934 † 09.11.2020



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, Vater, Opa und Uropa



In stiller Trauer:

**Inge Stefan und Anita Jenny, Hans und Denise Nina, Sebastian, Michelle und Leandro Ilka, Maurice, Joanne, Jayson, Leonas und Elenor Dominik und Jennifer**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Unsere Herzen sind voller Liebe für Dich

## Arnulf Neumann

\* 12.08.1936 † 03.11.2020

Wir vermissen Dich

**Brigitte Anja, Alexander, Gregor** im Namen aller Angehörigen

Die Verabschiedung und Urnenbeisetzung findet am 05.12.2020 um 14<sup>00</sup>Uhr im Friedwald Dietzenbach statt.

Denn er hat seinen Engeln befohlen, dass sie Dich behüten auf all Deinen Wegen.  
Psalm 91,11

## Ursula Böddeker

geb. Bartel

\* 7. Juli 1927 † 9. November 2020



In Liebe und Dankbarkeit:

**Kornelia und Horst Brauneis Birgit Winter und Markus Terharn Helmut Felber**

Deine Enkelkinder:  
**Sabine, Anja, Ralf, Jens, Sven, Nicole, Simone, Julia, Annika und Marei mit Familien**

Die Beisetzung findet im Familienkreis statt.

Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende für den Verein Hilfe für krebserkrankte Kinder, Spendenkonto: Frankfurter Sparkasse 1822 IBAN: DE 98 5005 0201 0000 6200 50, Verwendungszweck: Ursula Böddeker

Plötzlich und unerwartet haben wir den Rückhalt unserer Familie verloren.

Danke, dass Du immer für uns da warst. Wir vermissen Dich.



## Dieter Kinzler

\* 16. 10. 1939 † 07. 11. 2020

In stiller Trauer:

**Helga, Peter, Holger Walter, Ronald, Hannah Henry, Bianca Sabine, Sarah, Robin Sabine, Wilhelm**

Die Trauerfeier findet am 24. November 2020, um 10.30 Uhr in der Trauerhalle des Neuen Friedhofes in Offenbach statt.  
Die Beisetzung erfolgt am 10. Dezember 2020 im engsten Familienkreis im Friedwald Dietzenbach.

"Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind."



## Christine Blüml

\* 13.11.1958 † 06.11.2020

Plötzlich und unerwartet müssen wir Abschied von unserer geliebten Mutter, Ehefrau, Schwester und Großmutter nehmen.

Wir denken an dich und behalten dich in unseren Herzen und Erinnerungen:  
Familie **Blüml**,  
Familie **Bäumler**,  
Familie **Wrangelheim**,  
und Angehörige.

Herzlichen Dank allen, die sich in der Trauer um unsere liebe Mutter

## Anneliese Heuser

mit uns verbunden fühlten und in vielfältiger Weise ihre Anteilnahme zeigten. Besonderen Dank an Dekan Dieter Bockholt für die tröstenden Worte bei der Trauerfeier.

**Günther Heuser Harald und Gudrun Heuser Monika Cremer Carolin Kuhn mit Familien**

Hainburg, im November 2020

### NACHRUF

## Dieter Kinzler

Während der Zeit seiner Vereinszugehörigkeit, lernten wir Dieter als einen engagierten, pflichtbewussten und hilfsbereiten Menschen kennen, der unseren Verein mit viel Herzblut unterstützte.

Wir nehmen in Trauer Abschied und werden sein Andenken in Ehren halten.

**SG Rosenhöhe 1895 e.V. GESCHÄFTSFÜHRENDER VORSTAND**

Mein Kopf weiß, du bist jetzt an einem besseren Ort, ohne Schmerzen und in Frieden. Mein Herz aber versteht das nicht.



## Peter Friedrich Biegel

\* 7. 9. 1945 † 8. 11. 2020

In stiller Trauer:  
**Ursula, Maja, Tanja und Jens**

Die Beisetzung fand auf dem Friedhof Klein-Krotzenburg am 17. November 2020 um 14 Uhr unter Beachtung der Corona-Regeln statt.

BESTATTUNGEN SEIT 1949

## KÖHLER

SIEMENSSTR. 20 63512 HAINBURG

Wir nehmen uns Zeit - jederzeit!

Der Bestatter Mitglied der Innung

E-MAIL: HP.KOEHLER@WEB.DE  
TAG U. NACHT TELEFON 06182/4577

WWW.BESTATTUNGEN-KOEHLER.DE

Der Tod ist nur das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges  
Franz von Assisi

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Onkel



## Alfred Dernbach

\* 15. 7. 1938 † 10. 11. 2020

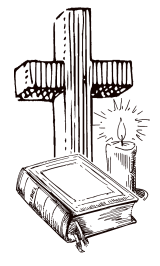
In liebevoller Erinnerung

**Renate Monika und Peter Jan und Loren Michael und Monika mit Niklas und Sophia Brigitte sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 20. November 2020, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Offenbach - Bieber statt.

Offenbach, im November 2020

„Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.“  
(J.W. v. Goethe)



Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Oma und Uropa

## Irene Seipel

geb. Best \* 13. 6. 1933 † 30. 10. 2020

Wie werden Dich nie vergessen:  
**Deine Familie**

63165 Mühlheim am Main  
Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Verständnis – bei uns stets im Programm

Ihr Bestattungshaus in Heusenstamm



mehr dazu: [www.pietaet-sattler.de](http://www.pietaet-sattler.de)

**PIETAET SÄTTLER**  
S. Kirchner Bestattungen Heusenstamm

06104 / 25 45  
[www.pietaet-sattler.de](http://www.pietaet-sattler.de)

Der Bestatter sehr gut ausgezeichnet von Kunden überwacht durch IIG

## PIETAET HAYER

**BAUMFÄLLUNGEN!!!**  
Gartengestaltung, Landschaftsbau, Rollrasen, Hecke schneiden etc., Klein- und Großaufträge.  
Jacques-Offenb.-Str. 8, 63069 OF  
☎ 069 - 26 01 98 70

**Ihr Einbruch-Schutz?**  
Ihre Alarmanlage / Sicherheits-Kamera  
Info: DGV-Sicher.de - 06074-4875761

**Rund ums Haus**  
Wo. + Altbausanierg., mit Malen/Tapez., Parkett/Laminat, Teppbo. Sie brauchen nicht auszuräumen!! Trockenbau, Badsan., auch neue Bäder, Hgz, Elektr, Innen/Außenputz, Isoliergn, Fe + Dachfe. + kompl. Dachausbau, RalfHüber Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden, ☎ 0 61 01 / 31 31 [www.hueber-innenausbau.de](http://www.hueber-innenausbau.de)

**DRAGT WEISSBÄCKER**

**ZÄUNE · GITTER · TORE**

**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161  
Internet: [www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de)  
Email: [draht@weissbaecker.de](mailto:draht@weissbaecker.de)

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Privatverkauf

Für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für alle Zeichen der Verbundenheit und Wertschätzung sagen wir herzlichen Dank.

Es gibt uns Trost zu wissen, dass so viele Helga gern hatten.

Im Namen der Familie:  
**Herbert Seipel**

Seligenstadt, im November 2020

**Fairer Kaffee**, weil wir das Aroma der Gerechtigkeit nicht missen möchten.  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)



**Danke**  
allen Verwandten, Freunden,  
Bekannten und Nachbarn,  
die meinen Bruder  
und unseren Onkel

**Dieter Burkert**  
† 9. Oktober 2020

auf seinem letzten Weg  
begleitet haben.

Danke für die tröstenden Worte,  
gesprachen, geschrieben, wie für  
alle Zeichen der Anteilnahme.

**Familie Wühle**  
Seligenstadt - Klein-Welzheim im November 2020

Liebe Mutter, schlafe in Frieden  
ruh Dich aus von Deinem Leid,  
hast viel ertragen und gelitten  
bis Gott Dich rief in seine Ewigkeit.

Wir nehmen Abschied von  
**Anneliese Hainke-Stühler**  
geb. Scholz  
\* 12. 8. 1939 † 13. 11. 2020

In liebevoller Erinnerung:  
Volker und Nicole Hainke  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Freitag, 27. November 2020, um 11.30 Uhr auf dem Friedhof  
in Heusenstamm statt.

**Bestattungsinstitut**  
**JÜRGEN TRON**

Ihr Bestatter in Heusenstamm und Umgebung  
Leibnizstr.6, 63150 Heusenstamm  
Tel: 06104 / 780 63 15 Fax: 06104 / 780 63 16

E-Mail: [info@pietaet-tron.de](mailto:info@pietaet-tron.de) [www.pietaet-tron.de](http://www.pietaet-tron.de)

Nationale und internationale Überführungen  
24 Std. erreichbar - Erd - Feuer - See und Baumbestattungen  
Bestattungsvorsorge - Bestattungsfinanzierung  
Blumenschmuck - Grabpflege

**ÜBERDACHUNGEN** Einkaufsvorteil  
**BALKONGELÄNDER** bei Vorlage  
**ZAUN** der Anzeigel  
Rostfrei - Aluminium

**HAKU** ein Leben lang  
Aluminium Zäune und mehr  
**06104-75012**

Seligenstädter Str. 14  
63179 Obertshausen  
[www.haku-gmbh.de](http://www.haku-gmbh.de)  
[info@haku-gmbh.de](mailto:info@haku-gmbh.de)

**BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG**

Ich reinige und/oder repariere  
Ihre Dachrinne. Zuverlässig.  
☎ 0174 8386162

**Reinigung**  
Blitz Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergardenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch in Ihrer Wohnung. Teppiche/T.böden, Polstermöbel + Matratzen, farbfrisch wie neu mit Langzeit IMPRÄGNIERUNG.  
48 Jahre Fa. Ralf Hüber  
MEISTERBETRIEB: ☎ 06101 - 31 31

**Umbau Wanne zur Dusche zum Nulltarif\*** Null Euro Kosten für Sie, inkl. Duschtrennung. Schnell, einfach und sauber in nur 8 Std. \*bei Vorhandensein eines Pflegegrades.  
Schöner Wohnen GmbH,  
☎ 06102-79 85 60  
[www.schoenerwohnengmbh.de](http://www.schoenerwohnengmbh.de)

Selbst der kleinste Anzeigentext findet aufmerksame Leser. Sie haben es gerade bewiesen!

**KAPRAUN**  
Grabmale aus Meisterhand

• Grabmale  
• Beschriftungen  
• Renovierungen

☎ 06026 - 47 11  
[info@stein-kapraun.de](mailto:info@stein-kapraun.de)

Unsere Grabmale sind aus eigener Produktion

Wir garantieren Ihnen:  
- beste Qualität  
- kurze Lieferzeiten  
- individuelle Gestaltung

[www.stein-kapraun.de](http://www.stein-kapraun.de)  
Untere Stockstädter Str. 39-45 • 63762 Großostheim

**Goldhaus Obertshausen**

SCHAFFEN SIE AUS ALTEN WERTEN  
NEUE MÖGLICHKEITEN

Ankauf von:  
Schmuck | Gold | Münzen | Uhren | Antiquitäten

Tel. 0 6104 9 53 13 15 | [www.goldhaus.net](http://www.goldhaus.net)

Holger Honig | Heusenstammer Straße 3 | 63179 Obertshausen  
Mo - Fr 10 - 13 Uhr & 15 - 18 Uhr | Samstag nach Vereinbarung

TASCHEN • BÖRSEN • MODISCHE ACCESSOIRES

**Große Lagerräumung:**  
**Alle Herren-Modelle stark reduziert!**

**Neubecker**  
SCHUHMODEN

Frankfurter Straße/Ecke Kanonenstraße 1  
Dreieich-Sprendlingen · Telefon 0 61 03 / 6 73 07  
[www.neubeckerschuhmoden.de](http://www.neubeckerschuhmoden.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 18.30 Uhr · Sa. 9.30 - 14.00 Uhr

**Bis zu 300 Euro\* Bonus!**

**GVO FUTURA REGIO**

Preiswert, sicher & 100 % CO<sub>2</sub>-neutral: GVO Futura Regio.

Mit unserem Öko-Erdgastarif können Sie sich auf unsere Preisgarantie bis 31.12.2022 verlassen.

Für alle, die sparen wollen: jetzt clever online abschließen.

**Jetzt clever wechseln!**  
Zu unserem Öko-Erdgastarif GVO Futura Regio.

\*Verbrauchsabhängig  
[www.evo-ag.de/gvo-futura-regio](http://www.evo-ag.de/gvo-futura-regio)

**GASVERSORGUNG OFFENBACH GmbH**

**STELLENANGEBOTE**

**STADT NEU-ISENBURG**

Die STADT NEU-ISENBURG sucht zum 01.02.2021 eine  
**Leitung der Abteilung Organisation und Personal**  
und zugleich  
**stellvertretende Leitung des Fachbereiches Organisation, Personal, Zentrale Dienste (m/w/d).**

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Die Vergütung/Besoldung richtet sich nach Entgeltgruppe 14 TVöD/Besoldungsgruppe A 14 BBesG.

Die vollständige Stellenausschreibung, mit einer Tätigkeitsbeschreibung und dem Anforderungsprofil finden Sie unter [www.neu-isenburg.de](http://www.neu-isenburg.de).

Bewerbungen per E-Mail werden nur angenommen, wenn die Bewerbung in einem PDF-Dokument zusammengeführt ist. Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesendet. Bitte keine Originalzeugnisse beilegen.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte bis zum 30.11.2020 an:

**MAGISTRAT DER STADT NEU-ISENBURG**  
Fachbereich Personalwesen  
Hugenottenallee 53 · 63263 Neu-Isenburg · Mail: [personal@stadt-neu-isenburg.de](mailto:personal@stadt-neu-isenburg.de)

**Müllabfuhr-Zweckverband**  
Großkrotzenburg und Hainburg

Der Müllabfuhr-Zweckverband Großkrotzenburg und Hainburg sucht zum nächstmöglichen Termin  
**einen Müllwerker/in (m/w/d)**

Sie sind im Besitz der Führerscheinklasse C (früher: Klasse 2) und verfügen über Berufserfahrung in der Abfallwirtschaft oder dem Güterkraftverkehr, dann bewerben Sie sich bei uns.

Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 6, TVöD.

Bewerbungen richten Sie bitte bis zum 30. November 2020 an:  
**Müllabfuhr-Zweckverband Großkrotzenburg und Hainburg**  
Krotzenburger Straße 9 - 63512 Hainburg

Interessenten können sich gerne auch telefonisch mit dem Geschäftsführer, Herrn Jürgen Gensert (Tel. 0 61 82 / 78 09 - 30), in Verbindung setzen.

**Gemeinde Hainburg**  
- Stellenausschreibung -

Die Gemeinde Hainburg stellt zum 01.08.2021  
**eine Auszubildende/einen Auszubildenden zur/zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) ein.**

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.hainburg.de](http://www.hainburg.de).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis zum 04.12.2020 per E-Mail an [bewerbung@hainburg.de](mailto:bewerbung@hainburg.de).

**GEMEINDE MAINHAUSEN**

**Räuberanführer\_Innen gesucht**

Die Gemeinde Mainhausen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
**engagierte Erzieher (m/w/d)**  
für unsere neue KiTa Pustebäume  
unbefristet, in Vollzeit und Teilzeit

Die Eingruppierung erfolgt in S8a TVöD-SuE unter vollständiger Anrechnung einschlägiger Berufserfahrung auf die Stufenlaufzeit.

Die vollständige Stellenausschreibung können Sie auf unserer Internetseite einsehen unter:  
[www.mainhausen.de/stellenausschreibungen](http://www.mainhausen.de/stellenausschreibungen)

**WIR FREUEN UNS AUF IHRE BEWERBUNG!**

**SCHÜLLERMANN**

**SWS Schüllermann und Partner AG**

Die Schüllermann und Partner AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft ist ein mittelständisches Beratungsunternehmen mit mehreren Standorten und ca. 200 Mitarbeitern in Deutschland. Unsere Leistungen konzentrieren sich auf die praxisnahe Beratung und Betreuung von Mandanten aus privater und öffentlicher Wirtschaft, Industrie, Mittelstand und von Non-Profit-Organisationen.

Wir suchen für unseren Hauptsitz in Dreieich zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n  
**Steuerfachangestellten/Buchhalter (w/m/d)**

**Das erwartet Sie bei dieser Stelle:**

- Wir stellen Buchhaltungen von Städten fertig, die bei dieser Aufgabe im Rückstand sind.
- Wir schalten uns per Team Viewer auf die Software des Mandanten.
- Wir klären Rückfragen über Videotelefonie und über elektronischen Datenaustausch mit dem Mandanten.
- Wir erstellen Steuererklärungen und Jahresabschlüsse.

**Was sollten Sie mitbringen?**

- Sie haben aktuelle Erfahrungen mit möglichst mehreren Buchhaltungsprogrammen.
- Sehr gute Excel-Kenntnisse.
- Sie sind eine Macherin oder ein Macher.
- Sie sind flexibel und selbständiges Arbeiten gewöhnt und denken mit.
- Sie haben Kenntnisse im nationalen Steuerrecht.
- Sie können Jahresabschlüsse erstellen.

**Wie unterstützen wir Sie?**

- Kommunales Know-how müssen Sie nicht mitbringen. Das bringen wir Ihnen bei.
- Wir unterstützen Sie beim Zugriff auf die Mandantenschalungen.
- Die Einarbeitung erfolgt durch unsere SWS-Onboarding-Suite, persönliches Mentoring und innerbetriebliche Fortbildung.
- Wir machen Sie mit den Besonderheiten der Buchhaltungsprogramme unserer Kunden vertraut.
- Wir unterstützen Ihre Teilnahme an externen Schulungen.

Richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an:  
[karriere@schuellermann.de](mailto:karriere@schuellermann.de) oder

**Schüllermann und Partner AG**  
Robert-Bosch-Str. 5, 63303 Dreieich, Tel. 06103 605-0

**Zahnarztpraxis in Offenbach Innenstadt sucht Aushilfe und Praxisreinigung.** ☎ 069/811 609

**Kiosk in Nieder-Roden sucht ab sofort Aushilfe (m/w/d) auf 450,-Euro-Basis.**  
Info unter: ☎ 0178 - 33 49 786

**Suche zuverlässige und saubere Putzhilfe** für 2-wöchentlich 3 Stunden nach Absprache.  
Tel. 0172-8841566.

**Studenten (m/w/d) mit guten IT Kenntnissen für unsere Standorte Offenbach und Obertshausen gesucht,** Herr Rieß, 069/269153180, [riess@holzlandbecker.de](mailto:riess@holzlandbecker.de)

Wir stellen ein (m/w/d):

- KOMMISSIONIERER
- LAGERMITARBEITER
- STAPLERFAHRER
- PRODUKTIONSHelfER
- KOSMETIKHelfER

Einsatzorte:  
Neu-Isenburg, Dietzenbach, Frankfurt am Main, Hanau, Eppertshausen, Rodgau

- Vollzeit (Schichtbereitschaft)
- Option auf Übernahme
- Weihnachts- und Urlaubsgeld
- Langfristige Einsätze

Domstraße 43  
D-63067 Offenbach  
Tel.: 069-809099-0  
[bewerbung.of@one-personal.de](mailto:bewerbung.of@one-personal.de)  
[www.one-personal.de](http://www.one-personal.de)

**ONE PERSONAL MANAGEMENT**

**Verkäufer (m/w/d) für Obst-Lieferservice gesucht!**  
Sie bieten „Obst und Gemüse“ im Direktvertrieb an. Voll-/Teilzeit o. 450,00 € M.J. Hol- und Bringservice für unsere Mitarbeiter/innen. ☎ 0174 / 51 89 152

**Haushaltshilfe mit Kinderbetreuung** 2 Kd. (4 Jahre, 6 Monate) ab sofort nach Dreieich gesucht, ca. 5 Std. tägl., deutschsprachig, motorisiert, Mobilnr. 0177-3061946  
e-mail: [Zahni.22@web.de](mailto:Zahni.22@web.de)

Wir suchen ab sofort **eine/n MFA m/w/d** in Voll- und Teilzeit für Allgemeinmedizinische Gemeinschaftspraxis in Offenbach.  
**Bewerbung bitte telefonisch unter: ☎ 069 / 83 55 65**  
Dr. medic. Ileana Mitrenca  
Dr. med. Stephan Rehfeld  
Dr. med. Ulrich Tübingen  
Fachärzte für Allgemeinmedizin  
Rowentastr. 2 - 4  
63071 Offenbach/Main

**STELLENGESUCHE**

**Erledige Gartenarbeiten, Bäume fällen und Hecke schneiden, schnell und preiswert** ☎ 0178 / 8 22 29 89

Ich übernehme Ihre komplette Gartenarbeit, z.B. Hecken schneiden, Bäume fällen, etc... ☎ 0174/3512940

**Deutsche zuverlässige Frau sucht Putzstelle** für alle 14 Tage Dienstags und wöchentlich Freitag Mittag, je 3 Std., nur in Rodgau  
Tel.Nr. 0170 4192882

**Suche** Gartenarbeit, Pflasterarbeiten, Hecken schneiden und Abbrucharbeiten  
Tel. 01784944307

**Deutsch sprechende Pflegekraft** sucht Anstellung für 24-Stunden-Seniorenbetreuung.  
Tel. 0176 80872134

**Suche Arbeit im Haushalt** im Raum Frankfurt Hedderheim/Römerstadt/Praunheim/Nordweststadt. Tel. 01573 9040608

**Frau aus Rumänien, sucht 24h Stelle,** Erfahrung mit Demenz, Nichtraucherin, sofort frei.  
01629856472

**Renovierungsarbeiten,** Fliesen, Boden legen, Tapezieren, Streichen, Gartenarbeiten uvm. Tel. 0175 7541487 o. 06103 2022679

**Biete Hilfe** in der Gartenpflege, Gartendienst/Winterdienst und Einkauf Stundenweise, oder bei Bedarf an. Tel. 0177 5254646

**Fliesen, Laminat, Malen, Tapezierarbeit** und Trockenbau für Privat zu niedrigem Preis.  
Tel.: 0177/5267889

**Erfahrene Haushaltshilfe** mit Referenzen, sauber und fleißig, sucht Putzstelle im Raum Offenbach  
Tel: 069 653974

**Suche Putzstelle & Bügeln** Hallo, ich suche eine Putzstelle in Raum Neu-Isenburg/Umgebung. Biete auch Bügelservice sowie Fahrdienste für ältere Personen zum Einkauf oder Arzt. Tel-Nr. 0163/0413819

**Frau sucht Arbeit** in Offenbach und Umgebung. Biete Hilfe im Privathaushalt, o. Hauswirtschaftshilfe im Pflegeheim.  
Tel. 015901810496

**Suche Arbeit im Pflegebereich** mit Unterkunft. Tel. 0163 7346060

**NEBENBESCHÄFTIGUNG**

**Für meinen Garten am Goethe-turm** suche ich ab und zu Hilfe. Tel.: 069 65308791 o. 0171 6217554

**Maler und Trockenbauer** mit Langjähriger Erfahrung sucht Nebenbeschäftigung.  
T:0162-5380132

**Fliesen- und Parkettleger** mit Langjähriger Erfahrung sucht Nebenbeschäftigung.  
T:0152-13941316

**Maler - Tapezier - Verputz - Laminat Trockenbau - Fliesen - Renovierung** Schnell und Preiswert  
0172 - 1 47 00 18 od. 06074 / 2 15 21 54

**Biete Maler- u. Tapezierarbeiten** an und viel mehr, mit Berufserfahrung. Tel. 0172 5470888

**Wer putzt meine Fenster in Egelsbach?** Tel. 0174 7366456

**Dachdeckermeister,** Dacharbeiten aller Art, ☎ 0163 - 3 14 55 55



BEKANNTSCHAFTEN

Dem Alltag gemeinsam entfliehen und geniessen... Suche die Frau ab 40 J. (gerne auch U60) die mit mir Spaß, Kribbeln, Leidenschaft und mehr Neu erleben möchte. ER 50 J. Spontan, sportlich, verschwiegen, würde sich über Deine Antwort per mail freuen (neugier111@web.de) Mut dazu???

SIE SUCHT IHN

BALD KEHRT DAS NORMALE LEBEN NACH CORONA WIEDER EIN UND DAHER LASS UNS TREFFEN
S I M O N E , 65 J / 1,68, ganz allein. Ich bin eine schlanke, sehr hübsche Mädchenfrau, charmant, liebenswert, bin sehr natürlich, lache gerne und stehe mit beiden langen Beinen auf der Erde. Ich wünsche mir „NUR LIEBE“ für uns. Wir können Weihnachten gemütlich bei Dir oder bei mir feiern und ich koche uns ein Weihnachtsmenü?! Ich bin eine Frau, die Sie mit ihrem fröhlichen Wesen verzaubert. Ich gehe gerne spazieren und wünsche mir einen humorvollen Mann, mit dem ich glücklich sein darf. Ich möchte Sie verwöhnen, zärtl. Liebe und die traute Zweisamkeit genießen ... möchtest du mein Herz öffnen, lachen u. lieben? Eigentlich könnte ich mit meinem Leben ganz zufrieden sein, aber Corona hat mir gezeigt, dass mir jemand an meiner Seite fehlt, und das möchte ich jetzt ändern. Wichtig sind Vertrauen, Ehrlichkeit und gegenseitiges Verständnis. Wenn auch Du einen ehrlichen Partner über pv suchst und Interesse hast, dann würde ich mich freuen, von dir zu hören. Tel.: 0152 - 09395444., auch am WE. Wenn Du hier aus der Region kommst, bitte melde Dich, auf meine erste Anzeige hat sich nämlich niemand gemeldet.

Anna-Maria, 63 J., ansehnl. Witwe, m. viel Liebe im Herzen. Habe niemanden mehr, dem ich m. Liebe schenken kann. Die Kinder sind weit weg u. die Einsamkeit erdrückt mich tägl. mehr. Bin e. fleißige Hausfrau u. koche für m. Leben gern. Ruf üb. pv an, denn ich würde lieber für uns zwei als nur für mich alleine sorgen. Tel. 0176-34488463

Lieber partnersuchender Herr, was/wie schreibt man jemandem, den man nicht kennt? Ich habe damit überhaupt keine Erfahrung, da dies das erste Mal für mich ist. Mein Name ist SIGLINDE, ich bin fröhliche junge 81 Jahre alt und war kaufm. Angestellte. Unser Alter hat keinerlei Bedeutung. Man kann mit vierzig hinreißend sein, mit sechzig charmant und den Rest seiner Tage unwiderstehlich. Ich möchte gerne wieder kochen, backen und gemeinsame schöne Zeit verbringen. Ich fühle mich in den letzten Corona-Wochen sehr allein, deshalb diese pv Annonce! Wollen wir uns bei einem Spaziergang kennenlernen? Ich komme hier aus der Gegend und mein Auto ist startbereit zu Dir. Wenn es mir gelungen ist, Dein Interesse zu wecken, wäre das schon mal ein erster Schritt. Der zweite wäre Dein Anruf über Handy: 0172 - 3712035. Was sagst Du dazu? Lust auf einen kleinen Spaziergang und ein Stück Torte?

Jetzt in Rente Temperamentvolle Sie sucht einen Mann für gemeinsame Zeit. Gerne aktiv, eigenes Geld, eigene Wohnung. Ich reise gerne, daher bitte ohne Einschränkungen. Kontakt: bmb an Makadi@alphafrau.de

DARF ICH DICH HERZEN UND LIEBEN ?!
Bin 73 Jahre jung, sehe aber nach Aussage von Menschen, welche mich kennen, deutlich jünger aus. Ich, E.L.L.I., verwitwete Pharmareferentin/Rentnerin und 164 cm groß. Mein Zuhause ist adventlich geschmückt. Ich bin eine fröhliche, niveauvolle Frau mit schlanker bis mittelschlanker Traumfigur u. schönen Beinen, ein reizvolles Geschöpf mit Temperament, ansteckend fröhlich, feinfühlig, romantisch und ich kann auch anpacken. Gerne würde ich Ihnen meine Liebe zeigen. Ich kuschle gern, jeder Tag ist ein schöner Tag, an dem ich glücklich in Ihren Armen aufwache. Ich möchte ganz „DEINE FRAU“ sein, Ihnen auch bei Wehwechen helfen, stimmungsvoller Advent, strahlende Augen, festliche Stimmung - geben Sie uns die Chance zu einer tiefen, reifen Partnerschaft. Den Weihnachtszauber trotz Corona zu zweit erleben, Glück spüren, bitte rufen Sie an o. schr. Sie an: pv-tel. 0172 - 3707138.

Netze Sie 70 J. NR sucht einen humorvollen und naturliebenden lhn 68-71 J. NR für gemeinsame Freizeit kaline7@gmx.de

ER SUCHT SIE

„ICH SCHREIBE DIR EIN GEDICHT“ + ICH SCHENKE LIEBE FÜR IMMER + EINEN CHRISTSTERN !
AUTOR H E I N R I C H , Anfang/Mitte 80 J / 1.82, verwitwet, Lithograph und immer noch fleißig am Lesen und Schreiben. Meine Fantasie ist so groß, dass ich auch Sie mit liebenswerten Einfällen verwöhnen möchte. Habe schönes Haus hier in der Gegend und ein Ferienhaus in der Sonne + wir können überall unsere Bratkrouten, Hummer + Salat selber machen, kuscheln + sind glücklich. Mein Herz ist frei für SIE. Bin ein liebenswerter Lausbub, charmanter Gentleman u. ich liebe die Sonne, denn sie hält uns jung ... ich sehe aus wie 60 J. u. fühle mich wie 50 J. suche aber keine jüngere Frau. Ich bin sehr natürlich und weiß, dass „DIE LIEBE“ uns guttut. Ich bin gesund, vital u. ein fröhlicher, liebenswerter Mann mit Lebensstil + Herzensbildung, ein Kavaliere der alten Schule! Habe startbereites Auto u. würde Sie abholen, um einen schönen Tag mit Ihnen zu verbringen, Sie kennen- u. lieben lernen. Gerne lade ich Sie in Ehren zum romantischen Essen oder zu kleinen Ausflügen ein, wohin Sie wollen, wir haben keine Zeit zu verschenken, lassen Sie uns den Weg gemeinsam zu Ende gehen + mit Liebe u. in Harmonie. Auch gerne in getrennten Wohnungen, wir haben genug Zeit, uns langsam über pv kennenzulernen und Vertrauen aufzubauen. Verehrte Damen, ich freue mich auf Ihren Anruf unter 01522 - 6954734 und unser 1. Treffen.

Er, Mitte 70, lieb, ehrlich, nett, freundlich und hilfsbereit, sucht seit 5 Jahren eine Freundin, die genau so ist wie ich, von 60-68 J. Tel. 069 27296568

AKTION WEIHNACHTS-SPENDE
Save the Children
Von Unternehmen für Kinder
Sie sind auf der Suche nach einem sinnvollen Geschenk für Ihre Kunden? Mit der Aktion Weihnachtsspende von Save the Children zeigen Sie Ihr Engagement für Kinder und schenken ihnen Hoffnung und Freude. Das gefällt auch Ihren Geschäftspartnern und hilft Mädchen und Jungen in Not!
Mehr erfahren unter: www.savethechildren.de/weihnachten

Jeder kann Helfen helfen!
Wildkatzen sind eigentlich in ganz Deutschland heimisch.
Werden Sie Wildkatzen-Pate - und aus «eigentlich» wird «endlich wieder» !
www.duh.de
Deutsche Umwelthilfe
Fritz-Reichle-Ring 4 | 78315 Radolfzell | Tel.: 07732 9995-0 | patenschaft@duh.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG DER GEMEINDE HAINBURG

Bauleitplanung der Gemeinde Hainburg, Ortsteil Hainstadt
Bebauungsplan Nr. 29A „Auf das Loh“
Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)
Die Gemeindevertretung der Gemeinde Hainburg hat in ihrer Sitzung am 10.02.2020 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 29A „Auf das Loh“ beschlossen.
Planziel des Bebauungsplanes sind insbesondere die Ausweisung eines Sondergebietes für großflächigen Einzelhandel an der Offenbacher Landstraße, um das Bauplanungsrecht für die Erneuerung des dortigen Lebensmittelmärktes (REWE) zu schaffen. Hinzu kommt die Ausweisung eines Urbanen Gebietes im Bereich der angrenzenden Gewerbebrache, um das Bauplanungsrecht für eine Neubebauung zu schaffen.
Die Aufstellung des Bebauungsplanes erfolgt im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung.
Die Öffentlichkeit kann sich während der unten genannten Frist über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten und zur Planung äußern.
Der Entwurf des Bebauungsplanes einschließlich Begründung liegt in der Zeit von

Freitag, dem 20.11.2020 bis einschl. Dienstag, dem 22.12.2020 bei der Gemeindeverwaltung in Hainburg, Ortsteil Hainstadt, Hauptstraße 46, im Bauamt Raum 3 zu jedermanns Einsicht während der folgenden Dienststunden öffentlich aus:
Montag bis Freitag: 8.00 Uhr bis 11.30 Uhr,
Dienstag: 16.00 bis 18.30 Uhr und
Donnerstag: 14.00 bis 16.00 Uhr.
Zur Einsichtnahme ist aufgrund der aktuellen Corona-Kontaktbeschränkungen eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter den Telefonnummern 06182 780974 erforderlich. Zusätzlich kann der Entwurf des Bebauungsplanes im genannten Zeitraum auf der Internetseite der Gemeinde Hainburg unter www.hainburg.de und dem zentralen Internetportal für die Bauleitplanung Hessen unter https://bauleitplanung.hessen.de/ eingesehen werden.
Stellungnahmen zum Entwurf des Bebauungsplanes können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich, per E-mail an bauamt@hainburg.de und der während der o.g. Dienststunden auch zur Niederschrift unter der genannten Adresse abgegeben werden.
Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass aus aktuellem Anlass in der Zeit der Corona-Pandemie die derzeit geltenden Abstands- und Hygieneregeln anzuwenden sind sowie eine Erfassung der Kontaktdaten erfolgt. Bei Zutritt ins Rathaus gilt Mundschutzpflicht.
Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben.
Abschließend wird darauf hingewiesen, dass ein Planungsbüro nach § 4b BauGB mit der Durchführung des Verfahrens beauftragt wurde. Die Belange der Datenschutzgrundverordnung werden gewahrt.
Hainburg, den 13.11.2020
Alexander Böhn M.Sc. Bürgermeister

Bebauungsplan Nr. 29A „Auf das Loh“
Hier: räumlicher Geltungsbereich (genordet, ohne Maßstab)
[Map showing the area of the planning project with labels for Flur 3, Flur 8, and Auf das Loh.]

Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen zur Wahl der Gemeindevertretung und zur Wahl des Ausländerbeirats am 14. März 2021 in Hainburg
Die Landesregierung hat nach § 2 Abs. 2 S. 2 des Hessischen Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. März 2005 (GVBl. I S. 197), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 7. Mai 2020 (GVBl. S. 318) in Verbindung mit § 86 Abs. 1 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 7. März 2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 7. Mai 2020 (GVBl. S. 318), den 14. März 2021 zum Wahltag für die Wahl der Gemeindevertretung und der Wahl des Ausländerbeirats bestimmt. Nach § 22 Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung vom 26. März 2000 (GVBl. I 198), zuletzt geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 25. Mai 2020 (GVBl. S. 367) fordere ich daher hiermit zur möglichst frühzeitigen Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl zur Gemeindevertretung und die Wahl des Ausländerbeirats auf, damit etwaige Mängel, die die Gültigkeit von Wahlvorschlägen berühren, rechtzeitig behoben werden können.

- 1. Wahlkreis
Nach § 3 Abs. 1 KWG in Verbindung mit § 58 KWG bildet das Gebiet der Gemeinde Hainburg den Wahlkreis für die Wahl der Gemeindevertretung und die Wahl des Ausländerbeirats. Maßgeblich für die Gemeindegrenzen sind die letzten Termine vor Bestimmung des Wahltags vom Hessischen Statistischen Landesamt (HSL) festgestellten und veröffentlichten Einwohnerzahlen. Die Einwohnerzahl 14.454 hat das HSL zum Stichtag 30. September 2019 festgestellt. Nach § 38 HGO beträgt demnach die Zahl der zu wählenden Vertreterinnen und Vertreter für Hainburg 37.
2. Ausländerbeirat
Nach § 84 HGO ist in allen Gemeinden mit mehr als 1.000 gemeldeten ausländischen Einwohnerinnen und Einwohnern ein Ausländerbeirat einzurichten. In der Hauptsatzung der Gemeinde Hainburg ist dessen Größe für die Gemeinde Hainburg auf 7 Mitglieder festgelegt.
3. Wählbarkeit
Gemäß § 32 Abs. 1 S. 1 HGO sind als Gemeindevertreter die Wahlberechtigten wählbar, die am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde ihren Wohnsitz haben, § 81 HGO. Bei Inhabern von Haupt- und Nebenwohnungen im Sinne des Melderechts gilt der Ort der Hauptwohnung als Wohnsitz (§ 32 Abs. 1 S. 2 i.V.m. § 30 Abs. 1 S. 2 HGO).
Wählbar als Mitglied des Ausländerbeirats sind die wahlberechtigten ausländischen Einwohnerinnen und Einwohner, die am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde ihren Wohnsitz haben, § 86 Abs. 3 S. 1 HGO. Bei Inhabern von Haupt- und Nebenwohnungen im Sinne des Melderechts gilt der Ort der Hauptwohnung als Wohnsitz, § 86 Abs. 3 S. 2 HGO. Wählbar als Mitglied des Ausländerbeirats sind auch Deutsche im Sinne des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes, die diese Rechtsstellung als ausländische Einwohner im Inland erworben haben oder die zugleich eine ausländische Staatsangehörigkeit besitzen, wenn sie die übrigen Voraussetzungen erfüllen, § 86 Abs. 4 HGO.
4. Inhalt und Form der Wahlvorschläge
a) Die Wahl erfolgt aufgrund von Wahlvorschlägen, § 10 Abs. 1 KWG. Wahlvorschläge können von Parteien im Sinne des Art. 21 des Grundgesetzes und von Wählergruppen eingereicht werden, § 10 Abs. 2 KWG. Gemäß § 10 Abs. 3 KWG kann eine Partei oder Wählergruppe in jedem Wahlkreis nur einen Wahlvorschlag einreichen. Die Verbindung von Wahlvorschlägen mehrerer Parteien oder Wählergruppen ist unzulässig, § 10 Abs. 4 KWG.
b) Der Wahlvorschlag muss den Namen der Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, tragen. Der Name und die Kurzbezeichnung müssen sich von den Namen bereits bestehender Parteien und Wählergruppen deutlich unterscheiden, § 11 Abs. 1 KWG. Der Wahlvorschlag darf beliebig viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten; ihre Reihenfolge muss erkennbar sein.
c) Der Wahlvorschlag muss von der Vertrauensperson und der stellvertretenden Vertrauensperson persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein. Sie werden von der Versammlung benannt, die den Wahlvorschlag aufstellt. Die Vertrauensperson oder die stellvertretende Vertrauensperson kann durch schriftliche Erklärung des für den Wahlkreis zuständigen Parteiorgans oder der Vertretungsberechtigten der Wählergruppe abberufen und durch eine andere ersetzt werden, die als Ersatzperson von einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung benannt wurde. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, sind nur die Vertrauensperson und die stellvertretende Vertrauensperson, jede für sich, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen, § 11 Abs. 3 KWG.
d) Wahlvorschläge von Parteien oder Wählergruppen, die während der vor dem Wahltag laufenden Wahlzeit nicht ununterbrochen mit mindestens einer bzw. einem Abgeordneten oder einer Vertreterin bzw. einem Vertreter in der zu wählenden Vertretungskörperschaft oder im Landtag oder aufgrund eines Wahlvorschlags aus dem Lande im Bundestag vertreten waren, müssen außerdem von mindestens zweimal so vielen Wahlberechtigten persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein, wie Vertreterinnen und Vertreter zu wählen sind. Die Wahlberechtigung der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner von Wahlvorschlägen muss im Zeitpunkt der Unterzeichnung gegeben sein und ist bei Einreichung des Wahlvorschlags nachzuweisen. Jede und jeder Wahlberechtigte kann nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen, § 11 Abs. 4 KWG.

- 5. Aufstellung der Wahlvorschläge
a) Die Bewerberinnen und Bewerber für die Wahlvorschläge werden in geheimer Abstimmung in einer Versammlung der Mitglieder der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis oder in einer Versammlung der von den Mitgliedern der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis aus ihrer Mitte gewählten Vertreter (Vertreterversammlung) aufgestellt und ihre Reihenfolge im Wahlvorschlag festgelegt, § 12 Abs. 1 S. 1 KWG. Vorschlagsberechtigt ist auch jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer der Versammlung; den Bewerberinnen und Bewerbern ist Gelegenheit zu geben, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen, § 12 Abs. 1 S. 3 KWG. Gemäß § 12 Abs. 1 S. 4 KWG gilt eine Wahl mit verdecktem Stimmzettel als geheime Abstimmung. Das Nähere über die Wahl der Vertreterinnen und Vertreter für die Vertreterversammlung, über die Einberufung und Beschlussfähigkeit der Mitglieder- oder Vertreterversammlung sowie über das gesetzlich nicht geregelte Verfahren für die Aufstellung von Wahlvorschlägen und für die Benennung der Vertrauenspersonen regeln die Parteien und Wählergruppen, § 12 Abs. 1 S. 5 KWG. Gemäß § 12 Abs. 1 S. 2 KWG sollen bei der Aufstellung der Wahlvorschläge nach Möglichkeit Frauen und Männer gleichermaßen berücksichtigt werden.
b) Nach § 12 Abs. 3 KWG ist über den Verlauf der Versammlung eine Niederschrift aufzunehmen. Die Niederschrift muss Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung, die Zahl der erschienenen Mitglieder oder Vertreter, die Ergebnisse der Abstimmungen sowie über die Vertrauenspersonen und die jeweilige Ersatzperson nach § 11 Abs. 3 S. 3 KWG enthalten. Die Niederschrift ist von der Versammlungsleiterin oder dem Versammlungsleiter, der Schriftführer oder dem Schriftführer und zwei weiteren Mitgliedern oder Vertretern zu unterzeichnen; sie haben dabei gegenüber dem Wahlleiter an Eides statt zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber in geheimer Abstimmung erfolgt ist und die Anforderungen nach § 12 Abs. 1 S. 3 KWG beachtet worden sind. Der Wahlleiter ist für die Abnahme einer solchen Versicherung an Eides statt zuständig.
c) Unterstützungsunterschriften dürfen erst nach Aufstellung eines Wahlvorschlags gesammelt werden. Vorher gesammelte Unterschriften sind ungültig, § 23 Abs. 2 Nr. 5 KWG.
6. Einreichung, Änderung und Rücknahme von Wahlvorschlägen
a) Die Wahlvorschläge sind spätestens am 69. Tag vor dem Wahltag, d. h. bis Montag, den 4. Januar 2021, 18.00 Uhr, schriftlich beim Wahlleiter der Gemeinde Hainburg oder den mit der Wahrnehmung der laufenden Wahlgeschäfte beauftragten Bediensteten einzureichen, § 13 Abs. 1 KWG (Anschrift siehe Ziffer 8).
b) Ein Wahlvorschlag kann durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und der stellvertretenden Vertrauensperson ganz oder teilweise zurückgenommen werden, solange nicht über seine Zulassung entschieden ist, § 13 Abs. 2 KWG.
c) Nach der Zulassung durch den Wahlausschuss können Wahlvorschläge nicht mehr geändert oder zurückgenommen werden, § 13 Abs. 3 KWG.
7. Mit den Wahlvorschlägen sind einzureichen:
a) das Formular Wahlvorschlag,
b) eine Erklärung der Bewerberinnen und Bewerber gemäß § 11 Abs. 2 S. 3 KWG, dass sie ihrer Bewerbung zustimmen (Zustimmungserklärung),
c) eine Bescheinigung des Gemeindevorstandes, dass die Bewerberinnen und Bewerber die Voraussetzungen der Wählbarkeit erfüllen (Bescheinigung der Wählbarkeit),
d) Namen, Vornamen und Anschrift der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner der Wahlvorschläge sowie eine Bescheinigung des Gemeindevorstandes über ihre Wahlberechtigung (Formblätter Unterstützungsunterschriften),
e) die Niederschrift gemäß § 12 Abs. 3 KWG. Die Formulare sind kostenfrei beim Wahlleiter der Gemeinde Hainburg oder den mit der Wahrnehmung der laufenden Wahlgeschäfte beauftragten Bediensteten erhältlich, § 23 Abs. 2 Nr. 1 KWG.

8. Mit der verwaltungsmäßigen Vorbereitung und Durchführung der Wahl der Gemeindevertretung und der Wahl des Ausländerbeirats beauftragt ist das:
Wahlamt Hauptstraße 44
63512 Hainburg
Telefon: 06182 - 780980
Telefax: 06182 - 669666
Email: gemeinde@hainburg.de
Das Wahlamt steht allen Wahlberechtigten, Parteien, Wählergruppen und sonstigen Interessierten mit Auskünften über die wahlgesetzlichen Bestimmungen montags bis freitags zwischen 8.00 und 11:30 Uhr sowie dienstags von 16.00 bis 18.30 Uhr und donnerstags von 14.00 bis 16.00 Uhr zur Verfügung, 63512 Hainburg, den 14. November 2020
Christoph Kopp, stellvertretender Gemeindegewahlleiter

Die Gemeinde Hainburg weist darauf hin, dass auf der Internetseite der Gemeinde unter www.hainburg.de die Einladung für die 31. Sitzung des Haupt- und Finanzausschuss am 23.11.2020 ab dem heutigen Datum eingestellt ist. Hainburg, 13.11.2020
Adeline Krammig
Vorsitzende des HuF-Ausschusses

Die Gemeinde Hainburg weist darauf hin, dass auf der Internetseite der Gemeinde unter www.hainburg.de die Einladung für die 32. Sitzung des Haupt- und Finanzausschuss am 30.11.2020 ab dem heutigen Datum eingestellt ist. Hainburg, 13.11.2020
Adeline Krammig
Vorsitzende des HuF-Ausschusses

AMTL. BEKANNTMACHUNGEN

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG DES MÜLLABFUHR-ZWECKVERBANDES GROSS-KROTZENBURG UND HAINBURG
Jahresabschlüsse 2016, 2017 und 2018 des Müllabfuhr-Zweckverbandes Großkrotzenburg und Hainburg
Die Verbandsversammlung des Müllabfuhr-Zweckverbandes Großkrotzenburg und Hainburg (MZV) hat in ihren Sitzungen am 06.11.2018 und am 03.11.2020 die von der Revision des Kreises Offenbach geprüften Jahresabschlüsse 2016 bzw. 2017 und 2018 beschlossen und dem Verbandsvorstand Entlastung erteilt.
Die Jahresabschlüsse für die Haushaltsjahre 2016, 2017 und 2018 liegen gemäß § 114 Abs. 2 HGO zur Einsichtnahme vom 23. November 2020 bis zum 04. Dezember 2020 öffentlich aus. Die Auslegung erfolgt in Hainburg im Rathaus Klein Krotzenburg und im Rathaus Großkrotzenburg zu den üblichen Öffnungszeiten.
Hainburg, 11. November 2020
Böhn, Vorsitzender

Der Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2021 des Müllabfuhr-Zweckverbandes Großkrotzenburg und Hainburg liegt gemäß § 97 (2) HGO in der Zeit vom
23. November bis zum 1. Dezember 2020 öffentlich aus.
Die Auslegung erfolgt in Hainburg im Rathaus Klein Krotzenburg und im Rathaus Großkrotzenburg zu den üblichen Öffnungszeiten.
Hainburg, 12. November 2020
Alexander Böhn
Vorsitzender

Wie kommt die Zeitung in den Briefkasten?

Machen Sie Ihrer Zeitungsträgerin oder Ihrem Zeitungsträger das Leben nicht unnötig schwer. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Briefkasten gut zu erreichen und der Weg beleuchtet ist. Am besten hängt der Kasten außen am Zaun. Vielen Dank!



BG ETEM
Energie Textil Elektro
Medienerzeugnisse

www.bgetem.de



# Ich schenk mir einen Weihnachtsbaum!

Jetzt 12 Wochen zum Sparpreis lesen und eine echte Nordmantanne pünktlich zum Fest erhalten.

12 Wochen ab 39,80 €



Karte ausfüllen und abschicken an: Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG, Postfach 10 02 63, 63071 Offenbach oder bestellen unter: [op-online.de/weihnachtsbaum](http://op-online.de/weihnachtsbaum) ☎ 069 / 85 00 85 📠 069 / 85 00 84 99

## Ihr Weihnachtsbaum:

- \* Nordmantanne frisch geschlagen (120 -140cm)
- \* Formschöner Wuchs
- \* Robust und lange haltbar
- \* Deutsche Qualität aus dem Sauerland
- \* Für jeden versandten Weihnachtsbaum wird 1m<sup>2</sup> Blumenwiese gepflanzt
- \* Wunschlieferwoche wählen
- \* Kostenfreie Zustellung durch GLS

Mehr Infos rund um den Baum finden Sie unter: [weihnachtsbaumland.de](http://weihnachtsbaumland.de)



Ja, ich möchte die Offenbach-Post 12 Wochen gedruckt zum Preis von 79,80 € bzw. digital zum Preis von 39,80 € lesen. Danach endet die Belieferung automatisch. Die Abbuchung des Abopreises erfolgt einmalig. Als Dankeschön erhalte ich eine geschlagene Nordmantanne (Größe 120-140cm) zum Fest.

Ich lese:  gedruckt (79,80 €)  digital (39,80 €)

Lesebeginn:  schnellstmöglich  Wunschtermin:

**Wählen Sie die Lieferwoche Ihres Baums:**

- 23.11.–29.11.2020 (KW 48), wenn Bestellung bis 19.11.
- 30.11.–06.12.2020 (KW 49), wenn Bestellung bis 26.11.
- 07.12.–13.12.2020 (KW 50), wenn Bestellung bis 03.12.
- 14.12.–20.12.2020 (KW 51), wenn Bestellung bis 10.12.

**Weiterlesen wird belohnt!**

Ja, ich möchte die Offenbach-Post danach für mindestens 12 Monate weiterlesen und bestelle die Zeitung gedruckt zum derzeitigen Monatspreis von 39,90 € mit 100 € Barprämie, bzw. digital zum derzeitigen Monatspreis von 19,90 € und 50 € Barprämie. Die Prämie wird mir nach Bezahlung der ersten Monatsrechnung auf mein Konto gutgeschrieben.

Ich lese:  gedruckt (39,90 €)  digital (19,90 €)

Ich erteile der Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG, Gläubiger ID-Nr. DE73ZZZ00000219524, ein SEPA-Lastschriftmandat zur Abbuchung der Bezugsgebühren.

DE  
IBAN

Datum, Ort  Unterschrift

**Ihre Daten:**

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Wohnort

Geburtsdatum

**Garantie:** Sie erhalten automatisch die Ausgabe Ihrer Region. Das Angebot gilt nur für Neukunden und steht nicht in Verbindung mit einer Abonnementkündigung oder anderen Aktionen. **Prämie:** Die Bäume werden durch Weihnachtsbaumland.de konfektioniert und versandt. Sie erhalten eine Versandbestätigung an Ihre E-Mail-Adresse, sobald der Baum versandt wurde. Im Falle einer Reklamation wenden Sie sich bitte an [info@weihnachtsbaumland.de](mailto:info@weihnachtsbaumland.de). **Widerrufsrecht:** Diese Bestellung kann innerhalb von 14 Tagen nach der ersten Zeitungslieferung ohne Angabe von Gründen widerrufen werden. Der Widerruf ist zu richten an Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG, Postfach 100263, 63071 Offenbach oder an [leserservice@op-online.de](mailto:leserservice@op-online.de). Wir behalten uns im Falle eines Widerrufs und bereits zugestellter Prämie vor, Ihnen den Weihnachtsbaum in Rechnung zu stellen. **Datenschutzhinweis:** Wenn Sie der Verarbeitung Ihrer Daten für Werbezwecke widersprechen oder eine erteilte Einwilligung widerrufen möchten, genügt eine kurze Nachricht per E-Mail an [leserservice@op-online.de](mailto:leserservice@op-online.de) oder per Post an Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG, Postfach 100263, 63071 Offenbach.

Damit Sie Ihr Baum garantiert pünktlich erreicht, verfolgt unser Dienstleister den Zustellweg. Dafür bitten wir Sie, um Ihre E-Mail-Adresse und Telefonnummer sowie Ihr Einverständnis, unserem Dienstleister, Weihnachtsbaumland.de, Ihre Daten weitergeben zu können.

E-Mail (für Zustellinfos und ePaper Bestellungen)

Telefon

Ich bin damit einverstanden, dass mich die Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG, auch durch ihre Dienstleister über weitere interessante Verlagsangebote informiert:

per E-Mail  per Telefon

Datum, Ort  Unterschrift



# MEGA MARKT

PRIVATE KLEINANZEIGEN

Jede Woche über 600.000 Leserkontakte!

Anzeigenannahme: Telefon: 069 850088 - Fax: 069 85008397 - E-Mail: anzeigen@op-online.de - Internet: www.op-online.de/anzeigen oder markt.op-online.de

## VERKAUF

## BEKLEIDUNG

**Herren-Lammfelljacke**, Gr. L, dunkelbraun, neuwertig, € 40,00  
Tel. 06106-23588

## HOBBY/FREIZEIT/SPORT

**LL-Ski, Sherminia**, 2 m, LL-Schulhe, Salomon, Gr. 43, VB 70 €  
Tel. 06103 699616

**Alu-Rahmenaquarium** 250 Ltr. für 50 € zu verkaufen.  
Tel. 06103 697644

## MÖBEL/EINRICHTUNGEN

**Ein motorverstellbares Bett**, 1,2m breit, Zustand wie neu, Preis VB. Wohnlandschaft, heller Bezugsstoff, mit Schlaffunktion, Zustand wie neu, Preis VB.  
Tel. 01520-6106169

## SONSTIGES

**Verk. China-Teppich**, gut erhalten, helles blau, zartes Blumendekor am Rand, ca. 3 x 2,2m, 150,-€  
Tel. 069-846365

**Scheunenflohmatt** (Hausrat) u. a. je 30 Vasen, Blumenkröge in Steingut u. Plastik, Tischdecken u. Gardinen, 15 Decken- u. Wandlampen u. auch das eine oder andere Weihnachtsgeschenk.  
Tel. 0173 3547999

**SMARTPHONE Samsung Galaxy A 51** ohne Vertrag, NEU, original verpackt, blau mit Zubehör, 10% unter Amazon-Preis.  
Tel: 0163 163 2074.

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen aller Art, Kleintransporte und Renovierungsarbeiten.  
Fa. Licht ☎ 0163 - 43 92 639

**Akku-Staubsauger AEG Ergo Rapido plus**, 115 € zu verkaufen  
Tel.: 06071 1732

**Marder-Holzkastenfalle** Le-bendfalle auch f. Ratten & Waschbären zuverk. 0173/9528174

**ZU VERSCHENKEN ODER UNTER € 25,-**

**Hutschenreuther Weihnachtsglocken in Porz.** von 1983 - 2005 ab 10 €. Leder- u. versch. Da. Handtaschen gü. abzugeben.  
Tel. 06108-66947

**FIF, elektrischer Teekoher**, € 10,00. Tel. 06106-23588

**Bollerwagen**, luftbereit für 20 € kann evtl. geliefert werden. Tel. 0160 1530798

**Kleine Schlafcouch**, ausklappbar auf 1x2m Liegefläche, € 20,00  
Tel. 06106-23588

**Oberteil einer alten ANKER-Nähmaschine**, € 10,00  
Tel. 06106-23688

**Herren-Oberhemd, „Uli Stein“**, Gr. L, jeansblau, € 10,00  
Tel. 06106-23588

## ANKAUF

**Ihr Spezialist kauft Gold**, zahle 64€/Gramm und Pelze bis zu 5.500€ nur in VB mit Gold, Antikschmuck, Medaillen, Münzen, Erbschaftsnachlässe, Altgold, Schmuckkasten, Bruchgold, Silber, Uhren, Gehstöcke, Gläser, Figuren, Porzellan, Bilder, Bernstein, Lampen, Modechmuck, Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahr sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. - So. 8 - 20 Uhr Tel.069-17517285

**Kaufe alles aus dem 1 u.2 Weltkrieg** Orden Dolch, Papiere, Fotos, Helm, Uniform, usw. Tel.069 624895 oder 01754660228

**Künstlerin kauft Zinn aller Art** für kreative Gestaltung.  
Tel.: 069/90232635

**Sammler seit 1995 kauft zu fairen Preisen!!** Pelze jegl. Art, Möbel, Teppiche, Schreib- und Nähmaschinen, Modeschmuck, Porzellan, Handtaschen und vieles mehr. Hausbesuche diskret und seriös.  
Main-Gold - Tel. 0178 - 83 60 699

**Dame sucht Pelze, Nähmaschinen, Porzellan und Teppiche. Seriose Zahlung vor Ort. Mo-So 8:00-21:00 Uhr**  
☎ 069/33995015

**Schallplatten (LP's & Singles)** gesucht, aus Rock, Jazz, Soul, Blues, Beat, Klassik etc., gerne Sammlungen ☎ 069-67702820

**Achtung: In welchem Keller oder Dachboden schlummert eine Eisenbahn?** Privat-Sammler kauft Eisenbahnen, auch Ankauf, Abbau und Abholung kompletter Eisenbahnplatten.  
Tel.: Mülheim 06108 / 6 94 10

## TIERMARKT

**Der Hundesalon Mülheim** Artgerechte Fellpflege für große und kleine Hunde. Trimmen und Schneiden ausschließlich per Hand. -Kein Schersalon. Noch Termine frei.  
Der Hundesalon Tel. 0163/4963011

## ENTLAUFEN/ZUGELAUFEN

**Kater entlaufen**, schwarz mit weißer Brust, gg. Finderlohn. FFM-Rhönstr./Ecke Habsburger Allee. Tel. 0160-5455907

## VERSCHIEDENES

**ab 1.4.2021 zu verpachten** Vereinswirtschaft in Rodgau Ortsrandlage  
KGV Dudenhofen 06106-620562

**Przewdzink GbR erledigt:** Entrümpelungen und Haushaltsauflösungen. Tel. 0177/3715747

**Wer hat Zeit und lust**, mit unserem Hund ab und zu spazieren zu gehen Tel. 0172 6184976

**Wer schneidet meinen Bonsai?** Tel. 0170 6948497

# markt.op-online.de





**Der kleine Drache Kokosnuss**  
Das große Fühlbuch



**Mein Wasserfarben-Malbuch**  
ZOOTIERE

**Der kleine Drache Kokosnuss, das große Fühlbuch**

Kleine Leser können hier das orangefarbene Bäumchen von Kokosnuss kraulen, Oskars scharfe Zähne spüren und Matildas Stacheln fühlen  
...ein Riesenspaß für die Kleinsten!  
Ab 2 Jahre.

**VK 4,99 €**

**Mein Wasserfarben-Malbuch Zootiere**

An die Farben, fertig, los! Hier wirst du zum Wasserfarben-Künstler! Mit den Farbpaletten auf jeder Seite und dem integrierten Pinsel kannst du sofort loslegen und die vielen Tier-Szenen zum Leben erwecken. Ab 3 Jahre

**VK 6,99 €**

Postalischer Versand der Artikel nicht möglich!

## Prospekte in Ihrer StadtPost

In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:  
*(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)*

**Ankauf:** Leica, Zeiss, Hasselblad, Rolleiflex Kameras und Objektive, Ferngläser, Lupen, Mikroskope, sowie andere hochwertige oder seltene Fototechnik. Auch ganze Sammlungen oder Nachlass. Gerne Termine in unserem Büro: 63225 Langen, Heinrichstr. 2 A Herr Stemmer. Tel. 0 6103/2 37 16

**Kaufe:** Porzellan, Uhren, Zinn, Kristall, Puppen, Näh-Schreibmaschinen u. Münzen. Tel. 0178 3828565

**Suche antike Möbel, Uhren, Meißel, Rosenthal, Silber, Gemälde, Bierkrüge, Bücher, Fotoapparate, von privat.**  
Tel.: 06108-9154213

**Aus alten Sachen Geld machen!**  
Kaufe alte Pelze, Musikinstr., Bernstein, Silberbestecke (auch 100/90), Pokale, Modeschmuck, Teppiche, Nähmaschinen, Altgold/Goldschmuck, Armband-/Taschenuhren, Porzellan, Münzen. Seriose Abwicklung garantiert. Anruf genügt! Herr Seeger (gerne auch mit Ausweis), ☎ 0157 - 38 04 34 84

**Kaufe Werkzeug, Maschinen und Geräte aller Art!**  
Tel.: 0176 45944797



**10 Jahre Hessen Shop**  
Kult und Kultur von daheim!

**Ladengeschäfte:**  
Leipziger Straße 49  
60487 Ffm.-Bockenheim  
Mo-Fr 10 - 19 Uhr  
Sa 10 - 18 Uhr  
Tel. 069 / 91 31 81 49

Diesterwegstraße 22  
60594 Ffm.-Sachsenhausen  
Di-Fr 10 - 19 Uhr  
Sa 10 - 16 Uhr  
Tel. 069 / 96 23 31 10

An der Kleinmarkthalle  
60311 Ffm.-City  
Di-Fr 10 - 18 Uhr  
Sa 10 - 16 Uhr  
Tel. 069 / 21 93 79 50

Berger Straße 148  
60385 Frankfurt-Bornheim  
Offizieller Händler  
Mo-Fr 10-19 Uhr  
Sa 10-18 Uhr  
Tel.: 069 / 480 053 55

**HINWEIS:** Bitte entnehmen Sie unsere aktuellen Öffnungszeiten unserer Homepage oder rufen Sie an!

\*Bei Versand von Waren erheben wir eine einmalige Versandkostenpauschale, die min. 3,90 € bis max. 7,90 € betragen kann. Die Höhe der Pauschale ist abhängig von Bestellmenge und -wert.  
Ein Angebot der: HSV Hessen Shop Vertriebs GmbH, Markgrafenstr. 12, 60487 Ffm

## Kuschelige Geschenke aus dem Hessen Shop!

**Bembel-Bettwäsche**  
Träumen von Ebbelwoi & Co. Wendeoptik. Bezug Decke 135x200cm, Kissen 80x80cm, 100% Baumwolle 69,95 €



**Frankfurter Spieleteppich**  
Mit Spielzeugautos die Stadt erkunden. 130x180cm 99,00 € oder 130x90cm 75,00 €. Samtflor, waschbar bei 30°.



**Gut aufgestellt zu Weihnachten!**

Stellen sie sich bei uns Ihr Wunschpräsen zusammen. Wir versenden zuverlässig und pünktlich an Freunde, Mitarbeiter und Kunden. Informieren Sie sich online oder vor Ort!

**Bembelblumen- & Ffm Kolfer**  
Die neuen sw-Varianten der hessischen Kuscheldecken. Belde 150x200cm. Design Bembelblume 89,90 €, Ffm Koordinaten 79,90 €  
Hochwertiges Baumwoll-Mischgewebe



**Behelfsmasken\***



**Bembelblume, Skyline Ffm oder Frankfurt**  
100% Baumwolle, waschbar bei 40-60°, je 12,99 €



Abonnieren Sie jetzt unseren Newsletter und seien Sie stets hessisch informiert: <https://bit.ly/2Y8BtrA>

## Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?



Mein Erbe tut Gutes.  
*Das Prinzip Apfelbaum*

**www.mein-erbe-tut-gutes.de • (030) 29 77 24 36**  
Eine Initiative gemeinnütziger Organisationen in Deutschland.

www.hessen-shop.com\*



## WESTFALIA EICHMANN

ANHÄNGER  
ANHÄNGER-VERMIETUNG  
ANHÄNGERKUPPLUNGEN  
EINBAU VON KUPPLUNGEN  
FAHRAD-TRÄGER  
ANHÄNGERERSATZTEILE  
WERKSTATT-SERVICE  
GASFEDERN + BREMSSEILE - PRODUKTION

**Westfalia-Eichmann**  
Orber Str. 11-13 - 60386 Frankfurt/M.  
Tel.: 069 - 941415-0  
www.westfalia-eichmann.de

### DACIA



**Dacia Lodgy Tce 100 Stepway.Celebration.7Sitzer.Klima.Navi.PDC.Kamera.Tageszulassung.Sofort Lieferbar 75kW-102 PS.ZV.elfh.Tempomat.6 Gang.Sitzheizung.Bordcomputer.Met.usw. 16850€.Verbrauch:innenorts.7,3l.Außerorts.5,3l.kombiniert. 6,0l. Co2:138 g/KM.Effizient K.I.D. Weitere Neufahrzeuge Sofort Lieferbar.**  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 875A292



**Dacia Duster Tce.130 Prestige.Look-Paket.Navi.PDC.Kamera.ToterWinkel.Tageszulassung.Sofort Lieferbar 96kW.Klima.ZV.elfh.Tempomat.6 Gang.Alu.usw.17850€.Verbrauch:innenorts.7,3l.Außerorts.5,3l.kombiniert. 6,0l. Co2:138 g/KM.Effizient K.I.C. Weitere Neufahrzeuge Sofort Lieferbar.**  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 875A292



**Dacia Sandero S Ce 75 Comfort.Klima.Tageszulassung.Sofort. 54kW73PS.ZV.elfh.Radio.Servo.ABS.Airbags.Viele weitere Extras.10950 €.**Verbrauch:innenorts:5,9l.Außerorts:4,7l.kombiniert:5,2l.CO2.117g/km.Effizienzk.I.C.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 85B4FA7



**Dacia Sandero Stepway.Tce 90.Mit Automatikgetriebe.Prestige.Navi.PDC.Klima. 66kW.Servo.ZV.elfh.Tempomat.met.usw. 14750 €.**Verbrauch:innenorts:5,8l.Außerorts:4,7l.kombiniert:5,1l.Co2:115 g/KM.Effizient K.I.C. Weitere Neu und Gebrauchtfahrzeuge vor Ort.  
**Autohaus Müller Industriestraße 7 63150 Heusenstamm 06104-8024444**  
motoso-ID: 844804D



**Honda DAX/Monkey, Kreidler, Hercules, Garelli Vespa usw., alte Mokicks/KKR gesucht. Jeder Zust. u. Teile. Tel: 06103/2704609 o. 0151/22698888**

### KIA

**Picanto 5 TG, 1. Zul. 2007, 93 Tkm, silber-met., HU/AU neu, Wart. Zahn. ect neu, v. Privat, gut. Zust., 2500 €. Tel. 0171 9471838**

### MERCEDES

**Mercedes E Klasse, 200 CDI, Bj. 2006, 220 Tkm, TÜV neu, schwarz, guter Zust., von Priv., FP 4800 €. Tel. 0163 3389864**

### MERCEDES

**Mercedes C180, silbermet., 62 tKM, TÜV 04/22, Bj. 2001, gepflegtes Fahrzeug, 5.300,-€. Tel. 06187-22576**

### VW

**VW Tiguan Team 4 Motion 2l TSI, 170 PS, silbergrau, Bj. 2011, 62000km, VB 10900 €, Abgabe 28.12.20, 1. Hand Tel. 06181 690164**

### ANKÄUFE

## AUTO ANKAUF

**100% HÖCHSTPREISE**  
Alle Marken! Alle Modelle!  
PKWs, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Unfallwagen, auch ohne TÜV.

**WIR KAUFEN ALLES ZAHLEN SOFORT BARGELD!**  
Immer erreichbar, 24h Mo. - So.

**06157-8018572**  
**0171 8181110**  
Feldstr. 22 - 64319 Pfungstadt

**Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen, Zustand egal, alles anbieten, zahle bar. Auch mit Mängeln und Schäden**  
**Tel. 0177 310 5303 und 06158 / 748 82 15**

**Kaufe jedes Fahrzeug**  
PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, sowie Traktoren und Bagger

**Bitte alles anbieten, auch mit Unfall, Motorschaden oder viele KM, zahle bar und fair.**

**24h, auch Sa. und So. • 06258/508 99 21 0. 0151/718 72 306**

## BARANKAUF

**Alle Fahrzeuge**  
PKWs, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger

**Alles anbieten!**  
(Baujahr, km, Zustand egal)

**Sofort Bargeld!**  
Jederzeit erreichbar  
**Mobil 0173-3087449**  
**Tel. 06158-6086991**  
Riedstadt, Friedrich-Ebert-Str. 33  
- Bundesweite Abholung -

**Ankauf von PKW's - freundlich und zuverlässig.**  
**Z.B. Automobile, 63110 Rodgau**  
Sofortige Abmeldung mit Nachweis. Wir kommen auch gerne zu Ihnen.  
Tel. 0178 - 848 76 87

**Wir kaufen Ihr Auto!**  
Alle Marken, in jedem Zustand, auch nach Unfall o. Motorschaden. **Barzahlung direkt vor Ort.**  
**☎ 0176 / 22 21 2 356**

**Suche einen Mercedes Oldtimer**  
oder Young-Timer:  
W124 w123 w126 w116 w140 w129 w107 ☎ 01630084543

**Barankauf von Gebrauchtwagen aller Art, Wohnwagen, Motorroller - auch Diesel - sofort Bargeld u. Abmeldung**  
☎ 069 68601214 o. 0163-2488318

**Bar-Ankauf von PKW's, LKW's und Bussen auch mit Motorschaden + ohne TÜV, Ankauf von Abwrack-Fahrzeugen. OF, ☎ 0171 - 54 17 519**

**Camperfamilie sucht** auf diesem Weg Wohnmobil o. Wohnwagen! **Tel. 0162 - 5278335**

### ELEKTROFAHRZEUGE

**Elektromobil, 4-Rad, 10 Km/h, silber, Bj. 2016, wenig gefahren, VB. Tel. 06073-5312**

### WOHNMOBILE

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944 - 36160 www.wm-aw.de Fa.**

**Gemeinsam, mit Ihrer Unterstützung, können wir die Welt ein Stück „fair-ändern“**  
**www.brot-fuer-die-welt.de**

## KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS!**

JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND

- PKWS, BUSSE
- GELÄNDEWAGEN
- WOHNMOBILE

**ALLES ANBIETEN! SOFORT BARZAHLUNG!**  
Jederzeit erreichbar Mo.-So.  
**0171/4991188**  
**06157/8085654**  
A.G. AUTOMOBILE  
Robert-Bosch-Straße 4, 64319 Pfungstadt

**Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen, Zustand egal, alles anbieten, zahle bar. Auch mit Mängeln und Schäden**  
**Tel. 0177 310 5303 und 06158 / 748 82 15**

**Kaufe jedes Fahrzeug**  
PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, sowie Traktoren und Bagger

**Bitte alles anbieten, auch mit Unfall, Motorschaden oder viele KM, zahle bar und fair.**

**24h, auch Sa. und So. • 06258/508 99 21 0. 0151/718 72 306**

## KFZ-ANKAUF

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair. 24 Stunden erreichbar!

**06157 - 916 80 06**  
**0174 - 600 46 73**  
Crumstadt, Modaustraße 84  
Bundesweite Abholung

**Mühlheim am Main: 4 Pirelli WR mit Stahlfelge u. Original Opel Radkappen, 185/60 R 15 88 T, DOT Nr. 3914, Profil 6,0 mm. Tel. 0157 76813624**

**Winterreifen 4 Conti Winter Contact TS 860 195/65 R15 auf 4-Loch Stahlfelge, ca. 7000 Tkm/2 Jahre alt. € 150,00 in OF-Bürgel, Tel. 0170/3314592**

**4 WR auf Alufelgen 7,5x17 H2 ET50 für Mazda6 oä, mit Pirelli M&S 225/55 R17, 4mm Profil VB € 270, Tel.: 06074 301819**

**4 WR auf Alufelge 7,5 x17 für MB-GLK ca. 4,5-5 mm Profil, 2x Bridgestone/ 2 Conti 235/60 R17 102H VB 280€ Tel. 01775521014**

**4 WR, Kleber, M+S 185/65 R 15, auf 4-Loch-Stahlfelgen mit orig. Opel Radabdeckung, wenig gefahren, 280,- Euro, ☎ 0607125492**

**Continental Kompl. WR f. Audi Q7 (2. Reihe) auf Aluf. 3 Jahre alt, max. 1500 km gef., 255/55 R19 VXL, 690,- € Tel.: 0170/4105378**

**4 Winterreifen 195/65 R15 91T Goodyear Grip 9, mit Alufelgen Profiltiefe 5 mm 140 € Tel.: 06074 5520**

**4 WR auf Felge, MB A-Klasse, 185/65R15 88T, 8mm tief, Pirelli, VB 200,-€. Tel. 0151-28816531**

### IMMOBILIEN

**Ihr Partner für Immobilien**  
Winter Immobilien - Melanie Atzler  
Offenbacher Landstr. 86 - 63512 Hainburg  
Tel. 06182/8201638 - Mobil 0172/3795469  
www.winterimmobilien.com

### HÄUSER - ANGEBOTE

**Italien! Lago Maggiore!**  
Sommerhaus u. Gästebungalow (auch einzeln) zu verkaufen. Voller See- u. Alpenblick, Garten. Ganzjährig bewohnbar. VB 590.000,-€ - Tel. 01523 4182472

**Dreieich: 2 Häuser (RH u. REH), ideal für 2 Generationen, Wfl. 100 m² + 60 m², KP: 645.000,- €, Tel. 0177 2033328**

### HÄUSER - KAUFGESUCHE

**Gesucht: 1-2-Familienhaus, DHH, Reihenhäuser sowie 2-4 Zi.-Whg. für unsere Kunden. Immobilien & Sachverständigenbüro Acar ☎ 0 61 03 - 2 08 21 91**

**Lufthansa-Mitarbeiter** sucht in Mühlheim kleines Häuschen, auch renovierungsbedürftig. Chiffre Z 2304114

### ETW - ANGEBOTE

**HU-Steinheim: 2-ZW, von Priv. in HH zu verk., Ostseite, 61 m², Gä-WC, Abstellr., EBK, Kabelanschluss, 4. OG mit Aufzug, Bk., S-Bahn-Nähe, kompl. renov., sof. bezugsf., VHB 179.000 €, Tel.0178/9220561oder etw\_hu@icloud.com**

### ETW - ANGEBOTE 1-2 ZIMMER

**Privatverkauf, Langen, 1 Zi. Apartment, West-Blk. 7.Etage in einem Wohn- u. Geschäftshaus, nahe Lutterplatz. Barrierefrei. 37qm + Keller. Preis: VB, Anfrage: e-Mail: ditze11@vodafone.de**

### ETW - KAUFGESUCHE

**Privatmann sucht ETW oder Haus im Rhein Main Gebiet 0160-97768456**

**Von privat - Suche Eigentumswohnung Tel. 06102 - 7198448**

### VERMIETUNGEN

**Dietzenbach: 2 Zi. Whng. parterre mit Terr., ca. 81-85m², kl. Wohninh., alle Geschäfte u. Ärzte zu Fuß erreichbar., bestens geeignet für 1-2 Pers., Ess/ Wohnz., ca. 35m², Miete 590€+NK+Heizung+3MMK Schufa /haftpf./Selbstausk., erfordl., keine Tierhaltung ab 1.2.202. Chiffre Z 2304118**

**Offenbach Kaiserlei, 2 Zi. ca. 50m², Kü. mit Bk zu Hof, mod. Bad, Etagegasheizung, renoviert, Laminat u. Fliesenboden, 490€+NK+Kaut., ab 1.12 zu verm., ohne Makler. Tel. 0171 5499137**

**Riesige 2 Zi. Whg., 96 m², 3 FH, Mainhausen, Tgl-Bad, Wanne & sep. Dusche, Gäste WC, 8 m Süd. BLK, Garten, Grillplatz, Schwimmteich, 710€ + NK + Kt. Tel. 06182 3294**

**Weibliche Mitbewohnerin ab 50 J. zur Gründung einer WG in 3 Zi. Whg., 75 m², in FR Fechenheim zum Preis von 350€ gesucht. Tel. 0176 41973302**

### VERMIETUNG - 1 U. 1½ ZIMMER

**OF: 1-Zi-Whg. Kü/Ba/Blk, eingetragte Kochnische, Du/WC, € 290,00 / NK = € 110,00 / HZK = € 55,00 / Kauton: € 870,00**  
**von Privat: 0152 53452080**

**Schönes WG-Zi., voll möbliert, Blk, Bad, Kü., 2. WC, Waschw., Geschirrsp., Intern., Ferns. WM 450€ m. Strom. Tel. 069 13878265**

**Langen: 1 Zi. Whg. KDB, 43 m², Terr., Keller. KM 620 € + 120 € NK+ 3 KM Kt. bezugsfertig ab 01.11.20. Tel. 0160 93471307**

**Gut möbliertes Zimmer in WG mit Küchen- & Badbenutzung ab sofort an NR zu vermieten (320,-€ warm). Tel. 06182-29346**

**Rodgau, 1 Zi.-Whg., nur Wochenendpendler, gepfl. ruhiges Wohngebiet, 359,-€ + KT. Tel. 01523- 4182472**

### VERMIETUNG - 2 U. 2½ ZIMMER

**Offenbach Bieber, 2 Zi Whg, ca. 74 m², top renoviert, geh. Ausstattung, kl. WE, TGL. Bad, 2 BLK, Gästewc, EBK, zum 01.12. - 15.12. zu verm., 750 € + NK + KT, Garagenplatz mögl. Tel. 0174 9166378**

### Offenbach-Stadtmitte, ruhige Lage: 2-Zimmer Wohnung, 50 qm, Bad, Küche, Balkon, Nachmieter ab 1.12.2020 gesucht, PKW Stellplatz möglich, Miete € 550,00 zzgl. 200,00 NK und Kt. Tel.: 069 432 129

### Offenbach-Stadtmitte, ruhige Lage: 2-Zimmer Wohnung, 50 qm, Bad, Küche, Balkon, Nachmieter ab 1.12.2020 gesucht, PKW Stellplatz möglich, Miete € 550,00 zzgl. 200,00 NK und Kt. Tel.: 069 432 129

**Dreieich: 2 ZW, Kü., Tgl.-Bad, ca. 70 m², EG, ab 01.01.21, an eine Pers., NR, zu verm. 460 € + 120 € Uml. + 2 MM Kt., Tel. 0171 8712719, zw. 16 u. 19 Uhr**

**Souterrain-Whg. ca. 51 m², 2 Zi., EBK, Bad, Keller, für 1-4 Pers., KM 350,-€ + Uml. 120,-€, ab Jan. Tel. 069-862959 o. 0172-6165837**

### VERMIETUNG - 3 U. 3½ ZIMMER

**Heusenstamm: Wohnen im Grünen 3 Zi.-Whg., 1. OG, im ZFH, 22 m² Südtterasse, Bad, Gäste-WC, sehr gr. offene Wohnküche, ver-setzte Ebene, Nähe Bf. & Schloss, an Ehepaar mittleren Alters zu vermieten, 850,-€ + Umlagen & Kauton. Chiffre Z 2304116**

**Dietzenbach: ruhige Lage, kleine WE, 3,5 Zi. Whg., ca. 105 m², KB, Gä-WC, Terrasse, Keller, Waschk., Trockenr., KM 1000 € + NK + 3 MMKT. Schufa, ab 01.03.21 an Paar mittl. Alters, NR, k. Tiere, zu verm. Tel. 06074 35879**

### Besser-Umzüge GmbH

Nah- und Fernumzüge  
Montage und Lagerung  
**Telefon 06102/27324**

**Offenbach Bürgel** Baujahr 2018 1 OG, Rechts, 3 Zi, KB, Balkon, Keller, ca. 89 m² u. Stellplatz. KM 990€, Uml. 200€, Stellplatz 40€ KT 2000€ ab 1.2.21 zu vermieten. Tel. 069 862959 ab 18 Uhr

**Mühlheim nahe S-Bahn** Zentr. Lage, 3 FH, 3ZW, DG, 71 m², ohne Bk., vollst. renov., zu verm. KM 620 € + NK 250 € + 3 MMKT + Garage 60 € Tel. 06108/72140

**Vermiete Wohnung** Mühlheim aM 3Zi. + Keller + Gemeinschaftswaschraum Kalt 800€ Tel.01634495466

**Ulrichstein (Vogelsberg) 3. Zi. ca.85 m², Blk, Gartenanteil, 395,-€ + NK + KT. Tel. 01523 4182472**

### VERMIETUNG - 4 UND MEHR ZIMMER

**4.5zi Wohnung, ca. 115qm ( u.Garage, Stellplatz, TGL Hobby/Büroraum KG, Dachboden u. Garten zu Mitbenutzung) in zentrumsnaher, ruhiger Lage von Seligenstadt nach Absprache zu vermieten. Erstbezug nach Sanierung und Renovierung. M 1200€,NK 230€,K 3fache NM. Kurze Vorstellung u. Anfrage unter Chiffre Z 2304119**

**FFM-Fechenh. Haus im Haus, 4 Zi., 110 m², verkehrsgünstig, Mainlage, Bj. 1985, Extra WC, Hobbyraum 17 m², Dachter. 70 m² neu renov., 850 € + NK Tel. 0178 8072349, SMS**

**Vermietung, Rodgau-Jügesheim, 4 Zimmer, Küche, Bad, sep. WC, 2 Balkone, 106 qm, 1 OG, 3 FH, Keller, 2 PKW-Stellplätze, KM 770 € + Stellplätze je 30 € + NK + KT, zum 01.03.2021, Tel.: 06106 / 668787**

**Münster, 1 OG., 4 Zi., 120 m², Kü, Tgl.-Bad mit Du/Wa., sep. WC, teilw. Fußbdhgz., Blk, Abstellr., frei ab 1.1.21, 950,- Euro + NK/KT, ☎ 06071 33582**

### MÖBLIERTES WOHNEN

**Möbl. Appartement, ca. 70 qm, in ruhiger Lage in Dudenhofen (ca. 10 Gehmin. von der S-Bahn, an Wochenendheimfahrer/in (Nichtraucher) ab 1.12.2020 für € 720,00 incl. sämtlicher NK zu vermieten. Tel. 06106-23588**

### MIETGESUCHE

**Wir suchen für Berufspendler / Wochenendheimfahrer Wohnungen**  
FifFish-Immobilien ☎ 0171 - 48 74 59 8

### MIETGESUCHE - 1-2 ZIMMER

**Langen: 2 min zur S-Bahn, 43m², 1Zi. Whng, modern, Terrasse, Bad mit 2 Fenstern, gr. Küche, KM 620€ + 120€ NK Tel. 0160/ 93471301**

**Frührentner su.** ab sofort o. spätere 1 bis 2-ZW, im Kreis OF, WM bis 550,-€, Belohnung 700,-€. Tel. 0163 7491856

### Immobilien kaufen oder verkaufen - Wir sind ihr kompetenter Partner

Neu - Verstärkung für unser Team: Frau Andrea Keller, mit langjähriger Erfahrung im Immobilienbereich

**VOBA**  
ImmobilienService

Safia Tahiri 0151 54 41 49 66  
Andrea Keller 0171 337 67 57

Eine Tochtergesellschaft der Volksbanken Dreieich und Frankfurt  
**VOBA ImmobilienService GmbH • info@voba-immo.de • www.voba-immo.de**

## Feuchter Keller? Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.  
TÜV-überwacht, über 100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe  
Abdichtungstechnik Kortholt GmbH  
Benzstraße 60, 63303 Dreieich  
☎ 06103 - 20 999 20 oder 069 - 8484 3757  
**www.isotec.de/ak**

**ISOTEC**  
Wir machen Ihr Haus trocken

**Ich, m, 27Jahre, arbeite am Flughafen und suche in Kelsterbach oder der näheren Umgebung eine Ein- oder Zweizimmerwohnung zu kaufen oder zu mieten. Bitte rufen Sie mich unter meiner Handynummer 0177 9187774 an.**

### GEWERBLICHE RÄUME - GESUCHE

**GÄRTNER SUCHT GARAGE ODER ÄHNLICHES ALS GERÄTELAGER**  
01522 9857 848  
gartengutgerhard@arcor.de

### MIETGESUCHE - 2 ½ UND MEHR ZIMMER

**Dame aus der Schweiz sucht, von Privat, ab sofort, für regelmäßige Familientreffen, eine schöne kostenfreudl. 2 - 3 Zi.-Whg., mögl. m. Garten. Bevorzugt in Weißki., Heusenst., Obertsh. sharifi@bluewin.ch o. Tel. 0151 53266114**

### GEWERBEOBJEKTE

**Privatverkauf, Rodgau Nieder-Roden. Büro- oder Praxisräume mit schöner Maisonette Wohnung und großem Parkplatz. Gesamtfläche 940m². Grundstücksfläche 1964m². KP: 950.000,-. Ab sofort. Mail: BZ3812@gmx.de**

**Suche 3-4 Zimmer Wohnung im Kreis Offenbach, möglichst mit Gartengrundstück.**  
☎ 0157 - 54 90 26 36

### GRUNDSTÜCKE - GESUCHE

**Unternehmen sucht über uns zum Kauf:** Grundstücke für Pflegeheime, Minnert Immobilien, Tel.: 0176-41370843

**Älteres Ehepaar sucht ruhige 3 Zi-Wohnung in Dietzenbach/Steinberg. Kein Hochhaus 0607426918**

**Ehepaar** sucht Grundstück in Heusenstamm & Dreieich. Tel. 06104-67991

### GEWERBLICHE RÄUME - ANGEBOTE

**Rodgau: Büro, Homeoffice o. ähnliches, ca. 33 m², an Gewerbe zu verm./verk.,KM 389,- € + NK/KT, bzw. KP. 59.000 €.**  
Tel. 01523 4182472

**Baugrundstück bzw. älteres Haus von Privat im Kreis Offenbach gesucht.** ☎ 0170 - 3 41 65 43

**Rödermark - Ober-Roden (Ringpassage): Praxis-/Büroräume, ca. 52 m², 3 Zi., 2. OG., KM 550 € + NK 140 €, Tel. 0177 5895540**

### GARAGEN

**Rödermark/Ober-Roden: TG-Plätze und eine Einzelgarage, mit Stromanschluss zu verkaufen.**  
Tel. 06106 773902

**Tiefgaragen-Stellplatz,** langfristig zu vermieten, in kleiner Einheit, Offenbach, Zielgr. 33, 55,- € Tel. 0174 9890230

## LeserShop

**Die 50 besten Alkoholkiller**  
Mit Selbstcheck, Tipps für das selbstbewusste „Nein, heute nicht“ und attraktiven Alternativen zum Alkohol.  
**VK 5,00 €**





In trüben Zeiten gilt es bunt gegenzusteuern: Auf der dem Sportplatz zugewandten Seite der Halle der TGS Seligenstadt erstrahlt seit wenigen Wochen ein riesiges, farbenfrohes Graffiti. Der Verein hat zwei jungen Künstlern die Möglichkeit gegeben, einen Teil der Sporthalle zu verschönern. Die ehrenamtlich arbeitenden Künstler Daniel (Künstlername Speedone) und Thilo (Zineone) haben auf einer Fläche von nicht weniger als rund vier mal 50 Metern ihre Interpretation von Graffiti und Sport dargestellt. „Sport, Kunst und Kultur besitzen bei uns traditionell einen hohen Stellenwert,“ sagt hierzu Ralf Mutschke, der 2. Vorsitzende der TGS. „Ich freue mich sehr über das farbenfrohe, weithin sichtbare TGS-Emblem mit den beiden Künstlernamen.“ Das Engagement der beiden Künstler ist beachtlich: In zwölf Tagen Arbeit wurden nicht weniger als 200 Liter Fassadenfarbe und 80 Sprühdosen verbraucht. Das Bild zeigt Ralf Mutschke in der Mitte mit Thilo und Daniel auf dem Vordach. Foto: p

St. Marien und St. Margareta

# Sternstunden in der Adventszeit

Seligenstadt (red) – Für die Adventszeit hat sich die Pfarrei St. Marien etwas besonderes ausgedacht. So gibt es diesmal 1000 und mehr Sternstunden. Dazu wurde für jeden Adventssonntag eine Überraschungstüte entwickelt. Sie enthält ein Gebet, eine Geschichte, etwas Kreatives und einen Impuls für Erwachsene. 1000 Sternstunden deshalb, weil es mehr als 1000 Überraschungstüten sind, die viele fleißige Hände zusammengestellt haben. Ab dem ersten Advent liegen diese Überraschungen sichtbar im Eingangsbereich der beiden Kirchen

St. Marien und St. Margareta aus und warten darauf, mitgenommen zu werden. Außerdem wurde noch ein Sternstundenabend konzipiert, der am Samstag, 12. Dezember, von 17.30 bis 18.30 Uhr in der Kirche coronatauglich stattfinden wird. An diesem Abend werden Texte und Bilder genutzt, bei denen man ins Staunen kommen kann – Überraschung inklusive. Eine Anmeldung ist bis 6. Dezember erwünscht. Kontakt: Gemeindefreirentin Gabi Laist-Kerber, ☎ 06182 22708, E-Mail gabi.laist-kerber@gmx.de.

# stadler

Deutschlands größtes Zweirad-Center

## BLACK SALE DAYS

SPECIAL-SONDERPREISE Solange der Vorrat reicht!

Gültig bis 28. November 2020

**CRATON**  
Pacer+ Fahrradhelm  
59,99 € ~~49,99 €~~ **17% gespart!**

**CRAFT**  
ADV Storm Insulate Windjacke Damen  
129,95 € ~~119,99 €~~ **17% gespart!**

**DYNAMICS**  
Fahrad-Unterziehmütze  
14,99 € ~~7,99 €~~ **47% gespart!**

**DYNAMICS**  
Trekking Pro TR 4.0 Socken  
19,99 € ~~7,99 €~~ **60% gespart!**

Superstarker **BOSCH** PerformanceCX Motor mit 625 Wh Akku

**1000 € gespart!** ~~4299,-~~ **3299,-**

**BULLS**

**E-Bike der Topklasse BULLS CROSS LITE EVO**

- 12 Gang Shimano XT Schaltung mit großer Übersetzungsbandbreite
- kraftvolle Shimano Scheibenbremsen (vorne 4-Kolben!)
- Bosch KIOX Farbdisplay mit Bluetooth-Funktionalität
- feinfühliges Luftfedergabel mit stabiler Steckachse
- Ergonomischer Spitzensattel und Griffe
- sichere 100 Lux Beleuchtung
- Schwalbe Marathon Bereifung

**CRAFT**  
Ideal Windjacke  
119,99 € ~~59,99 €~~ **50% gespart!**

**DARE2B**  
Perennial Wool Langarmshirt  
120,- € ~~59,99 €~~ **50% gespart!**

**EXTRE**

**260 € gespart!** ~~599,-~~ **339,-**

**Sportrad EXTRE SANTIAGO STREET**

- leichter Aluminiumrahmen mit Federgabel
- leicht laufende Cross-Bereifung für Asphalt und unbefestigte Wege
- 21 Gang Original Shimano Schaltung mit Schutzbügel
- Scheibenbremsen für sichere Verzögerung
- bequemer Tourensport-Sattel
- LED-Nabendynamo-Lichtanlage
- inkl. Sportschutzblechen

**TRIUMPH**

**170 € gespart!** ~~399,-~~ **229,-**

**Jugend- & Schulrad TRIUMPH SNAPPY 20er + 24er**

- klassisches Jugendrad mit Gepäckträger und Vollausstattung
- wartungsfreie 3 Gang Schaltung mit Rücktrittbremse
- ideal für Schule und Freizeit

Zweirad-Center Stadler Frankfurt GmbH, Borsigallee 23, 60388 Frankfurt am Main  
Mo-Sa 10:00 - 20:00 Uhr, Nähe **Hessen-Center** U4 und U7, Haltestelle Kruppstraße  
**zweirad-stadler.de**



Coronabedingt fallen die Feierlichkeiten der Kunstfreunde Hainburg zum 40-jährigen Bestehen in diesem Jahr aus. Der Verein hat sich entschieden, anstelle der geplanten Jubiläumsspende an die Volkshochschule Hainburg in Form von Mal-Sets, bestehend aus je einem Aquarellkasten und einem Zeichenblock, zu leisten. Die gespendeten Materialpakete werden an alle Kinder zweier Vhs-Malkurse – insgesamt 16 Schülerinnen und Schüler – übergeben. Die Kunstfreunde Hainburg möchten hiermit die Kinder, die Freude am Malen und Zeichnen haben, unterstützen und somit den Nachwuchs fördern. Das Foto zeigt die Übergabe der Materialpakete durch Kursleiterin Elke Streck von den Kunstfreunden an die Leiterin der Vhs Hainburg Birgit Hofmeister sowie die Kinder aus einem der beiden Malkurse. Foto: p



Neben Erik Friedrich (rechts) hat der DLRG-Katastrophenschutz Seligenstadt jetzt mit Marius Müller einen zweiten Zugführer. In einem siebentägigen Lehrgang der DLRG-Bundesakademie bei Hannover wurde Müller unter anderem in den Bereichen Führung, Stabsarbeit, Gefahrenabwehr und Wasserrettung fortgebildet und geprüft. Nach bestandener Prüfung verabschiedete der Vizepräsident der DLRG Michael Hohmann die neuen Führungskräfte und wies auf die wichtige Rolle der Einheiten hin. „Der Katastrophenschutz wird in außergewöhnlichen Lagen benötigt, die mit den regulären Mitteln nicht zu bewältigen sind. Dafür bilden wir unsere Zugführer aus. Bleibt gesund und viel Glück“, so Hohmann weiter. Foto: p

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers \*\* Ehemalige unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers \*\*\* Bisheriger Verkaufspreis.